



Avtomobil in skuter silovito trčila v Grojni

Vinjeni povzročitelj smrtne nesreče še vedno v priporu



Štrekljev večer v Repnu z gosti iz Vuhreda



Trubači navdušili Praprotni

Primorski dnevnik

TOREK, 28. JULIJA 2009

Št. 177 (19.576) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Vroči avgust za našo manjšino

SANDOR TENCE

Včerajšnje srečanje senatorke Tamare Blažina s predsednikom SKGZ in SSO Rudijem Pavšičem in Dragom Štoko je bilo neke vrste zrcalo položaja slovenske manjšine. Na eni strani precej uspešni napori za prihodnost slovenske šole in uveljavljanje manjšinskih pravic, na drugi pa velika zaskrbljenost nad finančno krizo, ki pesti glavnino manjšinskih ustanov.

Namesto, da bi bil avgust čas oddiha, bo za našo skupnost to čas za razmislek o tem, kako premostiti finančno krizo. Medtem ko gospodarstvo kaže prve sramežljive znake prebujenja, je situacija državnih blagajn v Italiji in v Sloveniji slaba, če že ne dramatična. To je slabo tudi za slovensko manjšino, ki je finančno odvisna od Rima in Ljubljane.

Blažina, Pavšič in Štoka so izkušeni politiki, ki dobro poznajo »rimske mline« in vplive, ki jih imajo na manjšino odnosi med Italijo in Slovenijo. Z njihove strani nobenih črnogledih napovedi, temveč realistične ocene položaja, ki je takšen kot je. Skupni in premišljeni napori so najbolj učinkovito sredstvo, ki ga ima manjšina v boju proti krizi.

Enotnost je zelo pomembna, ne sme pa nam biti v tolažbo, da z njo rešili vse probleme. V manjšini namreč še vedno pogrešamo tisti kvaliteten skok, ki nam bo omogočil, da preverimo, kdo smo in kam gremo. Včerajšnje srečanje v uradu senatorke Blažina je, poleg skupnih stališč, izpostavilo tudi razlike, ki smo jih o življenjskih vprašanj priče v manjšini.

ITALIJA - Protest Gibanja za avtonomije in južnih parlamentarcev Ljudstva svobode

Načrt stranke juga buri vladno večino

Berlusconi obljublja nove ukrepe za jug - Opozicija: Prazne besede

TRST - Srečanje o položaju slovenske manjšine

Tamara Blažina, SKGZ in SSO skrbi finančna kriza



TRST - Senatorica Tamara Blažina je na včerajšnjem srečanju s predsednikoma SSO in SKGZ Dragom Štoko in Rudijem Pavšičem poročala o svojem delu v Rimu, glavno

pozornost pa so na sestanku posvetili finančni krizi manjšinskih kulturnih ustanov. Posebno dramatična se zdi kriza Slovenskega stalnega gledališča.

Slovenska parlamentarka se je pred tem srečala z vodstvom tržaškega glasbenega konservatorija Giuseppe Tartini.

Na 3. in 6. strani

RIM - V središču italijanske politične pozornosti je ta čas načrt ali bolje grožnja, da bi znotraj desne sredine ustanovili stranko juga, za katero obstaja celo predlog imena, in sicer Forza Sud. Šlo naj bi za nekakšno protitež Severni ligi. Za to se ogrevata Gibanje za avtonomije predsednika deželne vlade Sicilije Raffaeleja Lombarda ter skupnica južnih parlamentarcev iz vrst Ljudstva svobode, ki jo vodi Gianfranco Micichè, eden izmed podtajnikov pri predsedstvu vlade. Premier Silvio Berlusconi je zaskrbljen in obljublja »inovativen načrt« za razvoj juga, opozicija pa meni, da gre spet za prazne besede.

Na 5. strani

Avstrijski svobodnjaki za referendum o samoodločbi Južne Tirolske

Na 2. strani

Opozicija zahteva odstop devinsko-nabrežinskega podžupana Romite

Na 6. strani

Sonce miru v goriškem Kulturnem domu

Na 13. strani

Odbojkarji Vala Imse v prihodnji sezoni spet v deželni C-ligi

Na 17. strani

ČEDAD - Mittelfest 2009

Zaključek s plesom, ki je tokrat izstopal



BARDO - Odbornik Molinaro in minister Žekš na Prazniku emigranta

Prihodnost je v čezmejnem sodelovanju, večkulturnosti in zaščiti narodnih manjšin

BARDO - Zaščita jezikovnih manjšin, izseljenci in možnosti za gospodarski in kulturni razvoj v okviru čezmejnega sodelovanja so bili v ospredju govorov ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjana Žekša ter deželnega odbornika za kulturo Roberta Molinara, ki sta se v nedeljo udeležila zaključnega dne tradicionalnega Praznika emigrantov. Praznovanje, ki se je začelo v petek, je v Bardu že enaintrideseti priredila domača sekcija bivših emigrantov v sodelovanju z Zvezo Slovence po svetu in občinsko upravo.

Na 3. strani





AVSTRIJA - Izjava tretjega predsednika avstrijskega parlamenta Martina Grafa

Svobodnjaki hočejo referendum o odcepitvi Južne Tirolske!

Deželna glavarja Platter in Durnwalder ostro zavračata izjavo avstrijskega parlamentarca

BOCEN/INNSBRUCK/DUNAJ – Provokacij desničarskih avstrijskih svobodnjakov (FPÖ), v zadnjem času posebej s strani tretjega predsednika avstrijskega parlamenta Martina Grafa, ni konec: po demonstrativni podpori skrajnih desničarjev in hudi osebni žalitvi predsednika judovske verske skupnosti na Dunaju se je slednji sedaj izrekel za izvedbo referendum na Južnem Tirolskem. Prebivalci avtonomne dežele, ki je po prvi svetovni vojni bila priključena Italiji, naj bi odločali, ali hočejo ostati v Italiji ali se združiti z avstrijsko zvezno deželo Tirolsko.

V pogovoru za dunajski dnevnik »Die Presse« je Graf, ko je govoril o pravicah narodov do samoodločbe namreč dejal, da bi morali prebivalci Južne Tirolske na referendumu glasovati, v kateri državni ureditvi bi radi živeli. Na vprašanje časnika, ali priznava današnje meje, pa je tretji predsednik avstrijskega parlamenta dejal, da je za »ne-nasilno pravico narodov do samoodločbe«. To, kar je bilo mogoče na ozemlju nekdanje Jugoslavije za Slovenijo in Hrvaško, mora biti mogoče tudi za Južno Tirolsko, je pojasnil Graf in ob tem izrazil prepričanje, da je Južna Tirolska le del Tirolske, ki je »trenutno pač del italijanskega ozemlja«. Obenem je še izrazil prepričanje, da so Južni Tirolci kljub priključitvi k Italiji ohranili svojo pravico do samoodločbe in da je sedaj čas, da to pravico uresničijo ter se izrečejo o vprašanju, če bi morala obstajati le ena združena Tirolska.

Svobodnjaški politik je s svojimi razmišljanji na Južnem Tirolskem in tudi v Avstriji naletel na ostro zavrnitev: južnotirolski deželni glavar Luis Durnwalder je Grafove izjave ostro kritiziral in jih označil kot neumestne, vrhu tega je močno podvomil v uspeh takega referenduma, ko je dejal, da bi se večina Tirolcev južno od glavnega alpskega grebena odločila »za ohranitev statusa quo«.

Kot njegov južnotirolski kolega je Grafove trditve kritiziral kot »nerazumne in neodgovorne« tudi deželni glavar avstrijske zvezne dežele Tirolske Josef Platter. Nekdanji avstrijski minister za notranje zadeve iz vrst ljudske stranke (ÖVP) je poudaril, da je premikanje meja danes »preprosto nemogoče« in tudi nepotrebno, saj prebivalci tega območja konec kocev živijo na ozemlju »združene Evrope«. Nekdanji predsednik avstrijskega parlamenta Andreas Khol, ki je svojo mladost pre-

Trg Walter v Bocnu

ANSA



živel prav na Južnem Tirolskem in katerega družino so preganjali italijanski fašisti, pa je Grafa nedvoumno pozval k odstopu. Politik v tako visoki državni funkciji mora vedeti, kaj govori, je de-

jal Khol in obenem ostro kritiziral svojo stranko na Dunaju, ki bi morala že pri izvolitvi Grafa za tretjega predsednika avstrijskega parlamenta vedeti, kaj vse se lahko še pričakuje od tega poli-

tika. Kljub temu ga je – skupaj s socialdemokrati – ustoličila v takšno visoko državno pozicijo tudi ljudska stranka.

Ivan Lukan

PUBLIKACIJA - Prva letošna številka šestmesečnika

Iz Rezije nova številka domačega glasila Náš glas

Med mnogimi publikacijami, ki izhajajo tudi na našem obmejnem pasu, bi opozorili na prvo številko v letu 2009 rezijanskega šestmesečnika Náš glas, ki ga že peto leto izdaja rezijansko kulturno društvo »Rozajanski dum«. V glasilu je namreč kar nekaj zanimivih člankov, ki presenjajo krajevne zanimivosti.

Uvodoma Luigia Negro ugotavlja, kako je pomembno naučiti se rezijansčine in hraniti rezijansko kulturo. To je v bistvu tudi cilj glasila, ki izhaja deloma v rezijansčini, deloma pa v italijanščini. Že pod uvodnikom pa se prične daljši članek priznanega slovenskega glasbenika, etnomuzikologa in skladatelja dr. Julijana Strajnarja.

V obliki intervjuja Strajnar pripoveduje, kako se je srečal z Rezijo in njeno posebno glasbo ter glasbilo-citiro. Za Rezijo je slišal prvič leta 1964, v dolini pa je prvič odšel leta 1966, kjer je lahko spoznal citiro, rezijansko glasbo in plese. Kot violinist je bil presenečen nad zvoki in uglasbitvijo citire. Primerjal jih je z violino, opazil razlike ter ugotovil, kako citira odgovarja sicer izjemnemu posluhu Rezijanov in njihovega načinu plesanja. Strajnar se je učil glasbila, njegov učitelj pa je bil predvsem Giuseppe Buttolto Palà. Julijan Strajnar je citiri posvetil knjigo, publikacije in koncertne izvedbe. Med temi je bil znan koncert leta 1988, ko je bil med koncertanti tudi Črt Šiskovič s svojim Stradivarijem, ki ga je Giuseppe Buttolto Palà vzel v lažje z velikim strahospoštovanjem.

Zanimivo je tudi pričevanje Milka Matičetovega, kjer govori o svojem življenju in o tem, kako je bil njegov oče mlad italijanski oficir, ki je srečal na Kraški planoti nad Trstom Slovenko, ki je povila Milka. To je bilo takoj po prvi svetovni vojni (1919). Med drugo vojno pa je Matičetov prišel v Ljubljano kot mlad oficir italijanske vojske in marca 1943 zaprosil za ženo Ljubljankanko. Ob tej osebni noti govori Matičetov o svojem res izjemnem delu, ki ga je opravil v Reziji, kjer je zbral preko 3.000 izvirnih zgodb ter posvetil tem dolinam več kot polovico svojega dolgoletnega raziskovalnega dela (Matičetov se bliža devetdesetletni). V zapisu Matičetov odklanja neznatnost teze o rezijanskem narečju, ki jih označuje kot politične ter se zato z njimi (težami) ne želi ukvarjati.

Náš glas prinaša nadalje vesti o zakonu 482 za jezikovne manjšine, o pu-



blikacijah, ki se tičejo Rezije ter predstavlja fotografsko knjigo Lorenzine Di Biasio. Dve strani sta posvečeni potopisu obiska, ki ga je skupina iz videmske pokrajine opravila pri okcitanski, grški in albanski manjšini v Italiji.

Tudi za Tržačane bo zanimiv članek o bruscač Domenicu Moznichu – Tušnu, ki je potoval z brusom po Soški dolini, po tržaškem Krasu in delal v samem Trstu. Bila so to povojna leta, ona pa je brusil na Opčinah, v Nabrezini, v Bazovici, v Dolini in v Miljah. V Trstu pa je delal najpogostejše pri Sv. Ivanu. Tu je našel zatočišče pri družini, ki je bila očitno slovenska.

Daljši zagovor rezijanske kulture, folklorne skupine in domače kulture je prispeval Luigi Paletti v polemiki s članom glasila »Giornale di Resia«, kjer nek Giovanni Micelli protestira, da ni bil vključen na 170-letnico folklorne skupine samo zato, ker ne priznava, da bi bila rezijansčina del slovenske jezikovne veje.

Sledi reportaža omenjene folklorne skupine v Litviji. Na poti so si člani skupine ogledali številne kraje tudi na Češkem.

Sledijo razni članki posvečeni domačinom in prijateljem, v rezijansčini pa je razmišljanje Severina Negra o mejah s Slovenijo, ki jih ni več. Zadnja stran je posvečena najmlajšim, pesmi za otroke pa sta prispevali Silvana Paletti in Catia Quaglia. (ma)

FRANCESCHINI

»Debora je lahko tudi tajnica v FJK«



DARIO FRANCESCHINI

VIDEM - Debora Serracchiani je lahko istočasno evropska slanka in tudi deželna tajnica Demokratske stranke. V to je prepričan Dario Franceschini, aktualni tajnik demokratov, ki je včeraj obiskal Videm in Pordenon. V Furlaniji je promoviral svojo kandidacijo za državnega tajnika stranke in obenem deželno kandidacijo evropske slanke iz Vidma.

Franceschini je prepričan, da bo Serracchiani dobro delala v Strasbourgu in bila tudi dobra tajnica v FJK, če bo seveda izvoljena. Njen tekmelec Vincenzo Martines, sicer podžupan Vidma, je namreč zelo bojovito razporejen in računa na podporo pristašev Pierluigija Bersanija. Serracchiani je zanimala novinarska ugibanja, da bo bivša liigašica Alessandra Guerra, ki je pred nekaj dnevi pristopila v DS, kandidirala za videmsko županjo. »Videm ima župana Furia Hon-sella, ki zelo dobro opravlja svoje delo,« je izjavila Serracchiani.

V nezdružljivost funkcije deželne tajnice in evropske slanke je prepričan deželni svetnik Mauro Travanut, sicer Bersanijev pristaš. »Poslanci v evropskem in v rimskem parlamentu se morajo v celoti posvečati tej funkciji,« meni Travanut, ki torej ne soglašajo s včerajšnjimi besedami Franceschinija. Boji se, da se bo Serracchiani v primeru izvolitve posvečala deželnemu tajništvu le ob koncih tedna.

Funkcija evropskega poslanka je formalno nezdružljiva le s poslanskim in ministrskim mandatom. Problem, ki se postavlja za Debora Serracchiani v FJK je torej izrazito politične narave.

ALKOHOL - Jutri stopi v veljavo nov zakon

Šagre po starem

V FJK ne bo prepovedi prodaje alkohola na javnih površinah

TRST - Novica je pri nekaterih vzbudila zaskrbljenost, pri drugih odobravanje, izkazalo pa se je, da je bila uradno v veljavo, novica pa je razbujala tudi marsikatero slovensko društvo, ki prireja poletne šagre. Zakon namreč prepoveduje prodajo alkoholnih pijač na javnih površinah, zaradi česar se je v javnosti razširila vest, da na vaških praznikih in drugih prireditvah na prostem ne bo več mogoče prodajati piva in vina. Omejitev naj bi veljala tudi za kioske in premične prodajne objekte: na podlagi novega zakona, ki želi omejiti uživanje alkoholnih pijač, bi torej alkoholne pijače prodajali samo v restavracijah, gostilnah in barih.

7. julija je italijanski parlament uzakonil leto dni staro evropsko direktivo, ki omejuje prodajo alkoholnih pijač. Jutri bo zakon št. 88/2009 stopil uradno v veljavo, novica pa je razbujala tudi marsikatero slovensko društvo, ki prireja poletne šagre. Zakon namreč prepoveduje prodajo alkoholnih pijač na javnih površinah, zaradi česar se je v javnosti razširila vest, da na vaških praznikih in drugih prireditvah na prostem ne bo več mogoče prodajati piva in vina. Omejitev naj bi veljala tudi za kioske in premične prodajne objekte: na podlagi novega zakona, ki želi omejiti uživanje alkoholnih pijač, bi torej alkoholne pijače prodajali samo v restavracijah, gostilnah in barih.

Podpredsednik dežele FJK in odbornik za produktivne dejavnosti Luca Cikanari pa je včeraj pojasnil, da je državni zakonodajalec poveril deželni naj sam določi, v kolikšni meri naj zakon velja tudi za prireditve, ki so časovno omejene. V Furlaniji-Juljski krajini bo tako še naprej veljal deželni zakon 29/2005, ki na praznikih in drugih prireditvah dovoljuje prodajo alkoholnih pijač (a samo tistih, ki vsebujejo manj kot 21% alkohola; žgane pijače torej ne pridejo v poštev). Prodajalci si morajo seveda priskrbeti ustrezno občinsko dovoljenje in prijavo DIA. Tiste, ki tega ne bodo storili, čakajo zelo stroge denarne kazni, tudi do 30.000€!

V tem primeru bo torej veljal novi državni zakon ...na Kraški ohceti, videmskem Friuli Doc, ali goriških Obmejnih okusih pa si bo tudi v bodoče mogoče privoščiti osvežujoče pivo in čašo kakovostnega vina.

Brez pretiravanja, seveda. (pd)

TRIGLAV Usoden zdrs izraelskega planinca

MOJSTRANA - Na območju Dolica pod Triglavom je v nedeljo zvečer, po 19. uri, izšla akcija iskanja pogrešanega izraelskega planinca. Člani postaje Gorske reševalne službe (GRS) Bohinj so prek noči pregledali pot do Dolica in Velško dolino. Območje je s helikopterjem pregledovala tudi policija z gorskim reševalcem postaje GRS Bovec, a pogrešanega se niso našli.

Z novogoriške policijske uprave pa so sporočili, da so 74-letnega planinca včeraj okoli 12. ure reševalci opazili v kraju imenovanem Na skoku in sicer okoli 100 metrov pod potjo proti Triglavu. Pri tem je bilo na kraju ugotovljeno, da je Izraelcu po vsej verjetnosti med hojo spodrsnilo, zato je drsel okoli 100 metrov po skalah. Pri tem je zadobil tako hude telesne poškodbe, da je na kraju poškodbam podlegel. S pomočjo helikopterja Slovenske vojske in članov GRS so ga prepeljali v dolino.



TRST - Senatorka Blažina se je srečala s Pavšičem (SKGZ) in Štoko (SSO)

Finančna kriza kulturnih ustanov zahteva skupne napore manjšine

Precej spodbudne novice o prihodnosti slovenske šole - Najbolj dramatična se zdi situacija gledališča

TRST - Avgust je navadno čas za dopuste in oddihe, za slovensko manjšino pa je to čas hudih skrbi, predvsem finančnih. Da bo ta avgust precej malo počitniški in za manjšinske politike še kar delaven je prišlo do izraza na večerajšnjem srečanju senatorke Tamare Blažina s predsednikoma krovnih organizacij SKGZ in SSO. Sestanek je sklical senatorka z namenom, da Rudija Pavšiča in Drago Štoko seznani s svojim delom v Rimu in da skupaj ocenijo nelahko finančno situacijo v manjšini. Kriza je namreč vse prej kot mimo. Če gospodarstvo namreč kaže nekatere majhne in sramežljive znake »prebujenja«, je državna finančna situacija zelo slaba.

Spodbudno o usodi slovenske šole

Učinki t.i. šolske reforme so za našo šoli boljši od pričakovanega in to tudi glede na negativne posledice, ki jih bodo vladni ukrepi imeli za italijansko šolo. Senatorka Blažina je dobila zagotovilo glede imenovanja poverjenih ravnateljev in tudi glede zaposlitvene organika v deželnem šolskem uradu, ki naj bi bil ločen za dvojezično šolo v Benečiji. Blažina in Pavšič sta soglašala, da bi bilo treba nujno posodobiti t.i. zakon Belci-Škerk, medtem ko je Štoka opozoril na mednarodne dogovore, ki ščitijo naše šolstvo. Predsednik SKGZ je opozoril, da je manjšina premalo pozorna na velike spremembe v naši šolski populaciji (npr. pojav mešanih zakonov), naš šolski sistem bi se moral vezati tudi na šolo v Sloveniji.

Slovenska TV in slovenska abeceda

Senatorka Demokratske stranke je poročala o svojih posegih pri predsedniku RAI Sergiu Zavoliju, Deželi FJK in Deželnemu odboru za komunikacije (Corecom) glede vidljivosti slovenske RAI na Videmskem. Problem se vleče že desetletja, sedaj pa se je pojavilo še vprašanje digitalne televizije, ki zadeva tudi Slovenijo. Blažina računa, da bo na tem področju prišlo do nekaterih premikov, katerih obrisih pa še niso jasni.

Bolj spodbudne novice pa prihajajo v zvezi z zdravstvenimi izkaznicami in s pravilnim pisanjem slovenskih črk. V zvezi s tem je senatorka dobila zagotovila tako s strani notranjega ministrstva (poenoten računalniški sistem za občine) kot z državne agencije za prihodke.

Finančna kriza se zna še zaostriti

Za slovensko senatorko bi bilo že veliko, če bi manjšina v letu 2010 dobila enaka finančna sredstva kot v tem letu. Situacija državne blagajne je dramatična, jeseni pa se stvari znajo še dodatno poslabšati. Že sedaj je treba skupaj stopiti v akcijo za proračun 2010.

Po Pavšičevem mnenju (Blažina je z njim soglašala) je nujno, da manjšina pripravi seznam prioritet, tudi finančnih, ki jih (še) ni. Manjšina ima sicer razvojne plane, nima pa organa, ki bi sklepe izvajal, kar je po svoje neverjetno. Sistem manjšinske organiziranosti nikakor ni v sozvočju s časi, ki jih doživljamo, kar ustvarja zelo hude probleme. Večkrat tudi občutek nemoči, je prepričan predsednik SKGZ.

Štoka bolj kot v sistemske rešitve v tem kriznem trenutku verjame v vse tesnejše sodelovanje med krovnimi organizacijama, na pomoč iz Slovenije ter na občutljivost deželne vlade. Ne nazadnje tudi v mednarodne pogodbe, ki obvezujejo Italijo, da zaščiti slovensko manjšino. Predsednika krovnih sta v

zvezi z Deželo omenila pozitivno vlogo odbornika Roberta Molinara.

Hudi problemi SSG

Dežela, Pokrajina in Občina Trst se do Slovenskega stalnega gledališča dejansko vedejo neodgovorno. Teatru manjka ne samo njihova finančna, temveč tudi politična podpora. In to ne od danes. Blažina je ob tem izpostavila, da je vlada v zadnjem protikriznem odloku vrh vsega še močno oklestila sredstva za vsedrjavni gledališki sklad (v it. FUS).

Ob finančni krizi bi se morali Slovenci v Italiji po mnenju predsednika SKGZ odkrito in pošteno vprašati kakšno gledališče pravzaprav hočemo oziroma v resnici potrebujemo. Pri tem vprašanju zelo zaostajamo. Štoka je rekel, da bi moralo biti gledališču bližje potrebam in okusom manjšine. Problem v problemu (nanj je opozoril Pavšič) je še vzdrževanje tržaškega Kulturnega doma, ki za SSG predstavlja preveliko finančno breme.

Predsednik SKGZ je tudi sporočil, da tržaški Dijaški dom finančno ne more več vzdrževati tamkajšnjih otroških jasl, o prihodnosti katerih se mora izjasniti vsa manjšina. Brez jasl bi bili Slovenci v Trstu zelo obubožani, zanje je treba zato najti ustrezne rešitve. In to čimprej.

Drago Štoka, Rudi Pavšič in Tamara Blažina so največjo pozornost posvetili finančni situaciji manjšinskih ustanov

KROMA



Italija-Slovenija

Blažina in predsednika krovnih organizacij zelo pozorno spremljajo vprašanje žaveljskega terminala tudi v luči odnosov med Rimom in Ljubljano. Slovenci v Italiji in Italijani v Sloveniji imajo, kot vedno, ves interes, da so od-

nosi med državama dobri. Pozornost si zaslužijo tudi novi evropski čezmejni projekti, ki pa ne smejo biti alibi (tako Pavšič) za krčenje sredstev naši manjšini. Izvajanje teh projektov, ki so sicer tudi za manjšino dobrodošli, namreč še vedno žal zelo bremeni birokracija.

Predstavniki Slovencev v Italiji ra-

čunajo na dobre rezultate septembrskega italijansko-slovenskega medvladnega vrha, ki ga bosta v Ljubljani vodila zunanja ministra Samuel Žbogar in Franco Frattini. Takoj zatem je napovedan uradni obisk predsednika slovenske vlade Boruta Pahorja v Rimu.

S.T.

BARDO - Odbornik Molinaro in minister Žekš v nedeljo na tradicionalnem Prazniku emigrantov

Večkulturnost in zaščita manjšin temelja za vsestranski razvoj obmejnih krajev



Na fotografiji levo predsednik zveze Slovinci po svetu Dante Del Medico, odbornik Roberto Molinaro in minister Boštjan Žekš, spodaj srečanje predstavnikov krvodajalcev Terske doline in Bovškega.

NM

ti je treba čezmejne projekte, poskrbeti za to, da se bodo lahko Benečani čim boljše naučili slovenskega jezika, in podpreti delovanje špeterskega Inštituta za slovensko kulturo. Žekš je tudi poudaril, da Slovenija kljub gospodarski krizi ne bo krčila svojih prispevkov Slovincem v zamejstvu in po svetu ter jezikovnim manjšinam v Sloveniji. Zato pričakuje, da bo enako storila tudi Italija.

Deželni odbornik Molinaro pa je spregovoril o pomenu, ki ga ima za Furlanijo Julijsko krajino večjezičnost in večkulturnost, in zaščiti manjšinskih jezikovnih skupnosti. Prav zaradi prisotnosti narodnih manjšin ima namreč naša dežela poseben statut, po padcu mej pa ima tudi večje možnosti za razvoj. Po Molinarovem mnenju so s tega vidika ključne vse oblike sodelovanja med FJK in Slovenijo, tudi v okviru bodoče Evroregije. Odbornik za kulturo se je v svojem govoru spomnil tudi izseljencev, ki so v preteklosti pripomogli k gospodarskemu razvoju dežele, zdaj pa so v bistvu neke vrste njeni ambasadorji po celem svetu.

Na prazniku emigrantov so bili tokrat tudi mladi gostje Zveze Slovinci po svetu, ki so v Benečijo prišli iz Kanade, Avstralije in Argentine, da bi boljše spoznali slovenski jezik in kulturo, rojstne kraje svojih prednikov, obenem pa tudi našo deželo. Med uglednimi gosti praznika emigrantov naj navedemo še župana Barda Guida Marchiola, predsednika Zveze Slovencev po svetu Danteja Del Medica, direktorja Službe za jezikovne in kulturne identitete za deželne rojake po svetu in za izseljence Dežele FJK Marca Stolfja, predsednico SKGZ za videmsko pokrajino Luigio Negro in predsednico Inštituta za slovensko kulturo Bruno Dorbolo. V Bardu pa so bili v nedeljo tudi mladi gostje Zveze Slovinci po svetu, ki so v Benečijo prišli iz Kanade, Avstralije in Argentine, da bi boljše spoznali slovenski jezik in kulturo, rojstne kraje svojih prednikov, obenem pa tudi našo deželo. (NM)



BARDO - Zaščita jezikovnih manjšin, izseljenci in možnosti za gospodarski in kulturni razvoj v okviru čezmejnega sodelovanja so bili v ospredju govorov ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjana Žekša ter deželnega odbornika za kulturo Roberta Molinara, ki sta se v nedeljo udeležila zaključnega dne tradicionalnega Praznika emigrantov. Praznovanje, ki se je začelo v petek, je v Bardu že enaintridesetič priredila domača sekcija bivših emigrantov v sodelovanju z Zvezo Slovinci po svetu in občinsko upravo.

Slovenski minister Žekš se je spomnil, kako je moralo v preteklosti veliko ljudi z obeh strani meje zaradi težkih razmer, v katerih so živeli, zapustiti domače kraje, kar še posebno velja za Benečijo. Da se to ne bi ponovilo, je treba poskrbeti za njen gospodarski in kulturni razvoj. Okrepi-



ISTRSKI ZORNI KOT

Predsednik Mesić na pobratenem Visu

MIRO KOCJAN



Tudi na Hrvaškem se marsikaj zapleta, prepleta in razpleta, posledično seveda tudi v Istri in na Kvarneru. Razmere so pester, pogosto skrajnostne. V mislih imam seveda zlasti politiko, pri kateri pa na žalost obetavnih novosti in perspektiv ni opaziti. Požari, neznosne vremenske razmere iztirjanje vlakov, nepopisne težave te ali one vrste na morju, terminali, argumentov ne manjka, včasih jih je preveč. Branje časnikov ali pa gledanje interneta nudi prav malo pravega razvedrila, zvečne dobesedno nič. Neko dejstvo je sicer nesporno: svet je zmeraj manjši. Evropa prav tako, problemi severa so tudi problemi juga.

Na Hrvaškem (in v Istri) je seveda na prioritarnem mestu stik med novo vladno predsednico Jadranko Kosor in predsednikom evropske komisije Barrosom. PA tudi z novim predsednikom EU, ki je Poljak. Temeljna tema: Evropa bi imela korist od čimprejšnje vključitve Hrvaške, podobno velja, v nasprotno smer, za Hrvaško. Barroso je dejal, da gre za skupni cilj, opozoril pa je, da je na pogovoru, ki ga je imel v Bruslju z Mesićem slišal, da žal organi Evropske unije dejansko ne kažejo veliko stvarnih iniciativ za hrvaški vstop in da to ustvarja na Hrvaškem določeno nerazpoloženje. Barroso je Kosorjevi razložil obratno smer in sicer, da je sprejem »skupna naloga«. Buzek, zdajšnji predsednik, pa je ugotovil, da mu je sicer znano, da obstajajo med Slovenijo in Hrvaško določene težave, da pa je kategorično stališče hrvaške vladne predsednice, da je Hrvaška nesporno za pridružitve Uniji.

Korak naprej, korak nazaj, kakor se pač vzame. Krogi v Istri sicer opozarjajo, da je Kosorjeva menda le storila korak naprej pri ocenjevanju stikov z Brusljem. Barroso je bil s pogovorom vidno zadovoljen. Še aktualnejši pa je bil te dni obisk hrvaškega predsednika na Visu, kjer je na pogovoru z domačimi predsedniki navedel vrsto zanimivih argumentov. Na dlani je, da je razlagal zlasti napor, ki ga bodo morali vlagati mladi intelektualni kadri, da je razvoj pač povezan z znanostjo ter da je čedalje bolj nujno nastopati in delovati skupaj ne pa upoštevati zgolj stališča strank.

Med ljudmi, je dejal, ne sme biti razlike. O odnosih z Italijo je govoril samo v superlativih, pohvalil njegove osebne stike z Napolitanom in rekel, da so Italijani vselej dobrodošli. Taka odkritost zasluži poudarek, saj je znano, da je bil Vis v bistvu vojaška trdnjava, njen cilj pa je bil predvsem nastop proti sovražniku z druge strani Jadrana, če bi se mu zahotela eskapirja na vzhodno obalo in kraje. Na posebnem javnem intervjuju pa je seveda omenil odnose s Slovenijo in menil, da gre med dvema državama za spor brez smisla in potrebe, da pa ga spodbuja slovenska politična elita, ki pa da ne bo uspela. Bil je res odkrit: predsednik je dejal, da če bi Slovenija imela prost vstop v mednarodne vode, bi to dejansko odpravilo hrvaško mejo v Italijo, kar pa da zveni slabo». Sklenil je, da je Hrvaška rešila nekaj podobnih primerov, na primer v Boki Kotorski ter da bo tako rešen tudi spor s Slovenijo. Na koncu pa je naglasil, da če to ne bo šlo, se bo Hrvaška zanesljivo obrnila na mednarodno sodišče.

Hrvaški časniki nadrobno pišejo in komentirajo ta intervju. Omenjajo pa tudi, da je Mesić dal prozorno vedeti, da bo spet kandidiral za predsednika, da je pač »politična žival« ter da se kakorkoli ne namerava umakniti iz politike. Mimogrede: znani so stiki med slovensko obalo in Visom, ki je tudi pobraten s Piranom. Bil sem pobudnik tega stika, tudi na iniciativo Višanov, ko sem bil predsednik slovenske obale izhajalo pa iz tega, da sem bil med vojno kar nekaj časa na Vrhovnem štabu, ko je bil na Visu in na tedanjem Stabu vojne mornarice.

Kaj pa problem gospodarske in sploh recesije na Hrvaškem? Sindikalne organizacije zahtevajo od vlade, da

se jasneje izreče o ukrepih, ki jih ima na programu in da jih poudari v posebni »Izjavi o namerah«. To bi že bil uradni dokument, ki bi plastično lahko zagrnil državne napore, zdaj ga pa ni. Recesijski programi so megleni, zvečine obrobni, dotikajo se po svoje bolj stranskih problemov (denimo omejevanje plač), to pa je premalo. Če izjave ne bo, bodo v zgodnji jeseni na Hrvaškem uprizorili javne ostre sindikalne proteste.

Določeni kar vidni ukrepi pa so bili le sprejeti. Tako se je na primer zvedelo, da se je vlada zaenkrat odpovedala dragi gradnji znanega mostu na Pelješcu (most naj bi poudaril kontinuiteto hrvaškega ozemlja med eno in drugo stranjo tega področja v južni Dalmaciji). Poznavalci se zaenkrat raje opredeljujejo za gradnjo cest, oziroma avtocest. Politično življenje pa živahno označuje tudi razmere v Istri. Zavoljo recesijskega stanja pa so razprave mestoma ne le živahne marveč glasne. Na seji mestnega sveta v Umagu je dominirala polemika, ki da je zajela dejansko vse točke dnevnega reda tako da so problemi zdaj bolj odprti kot prej. Tako so navzoči ugotavljali, da so nedavno dokončali turistično središče »Kempinski«, ki je stal 150 milijonov evrov, napredka pa ni opaziti. Predvsem zato ne, ker še niso speljali primerne ceste do središča, vendar so člani opozarjali tudi na to, da so vse cestne vezi v smeri Savudrije sila slabe. Skratka, šlo naj bi za delo, opravljeno za polovico.

Ostre pripombe so bile tudi na račun izdelave urbanističnega načrta mesta, za katerega je pristojna Mirjana Vrbat Škopač. Pripomba je kar resna. V dveh letih je gospa menda prejela milijon kun, storila pa da ni ničesar.

V Pulju so začeli urejati regijski center za raziskave kovin (Center of Metal Industry in Istrian County). Po buda je tehnološko zahtevna in dragocena, center pa urejajo v zapuščenih prostorih nekdanje bolnišnice. Opremil ga bodo med drugim s posebnih spektrom, z najnovejšim elektronskim mikroskopom in elektromehansko napravo za raziskavo kovin. Vse skupaj bo stalo okrog 750 tisoč evrov, pri čemer ni upoštevana tuja dogovorjena pomoč. Dela bodo stekla novembra letos, nad vsem pa bi posebna evropska komisija. Tehnološko se Ptuj pospešeno razvija, ugotavljajo.

Na reki pa hitijo z ureditvijo centra Zamet, ki pa ne bo samo športno središče, kot menijo nekateri, marveč tudi sedež krajevne skupnosti, sodobne dvorane, ki bo lahko sprejela kakih sto oseb in športno središče, ki bo pravzaprav glavni objekt, ob katerem bodo tribune, ki bodo lahko sprejele do 2400 gledalcev. Pričakujejo, da bo ureditev končala sredi septembra. Zanimiva pobuda pa se razvija pri puljski Premanturi, namenjena pa je preučevanju morske biologije.

Nekatere šole so se že posvetile tej raziskavi, ki je v tem kraju zlasti dobrodošla, saj je morje in kar ga obdaja skrajno čisto. Poudarek vredno je zlasti, da so se raziskave lotile kar šole od višjih razredov do srednjih šol. Preučujejo tako floro kot favno takorekoč campus pa je organizirala »Zelena Istra«. Seveda gre za učence in dijake, ki se bodo kmalu ustili rednega pouka. Na programu pa imajo tudi raziskave v manjših morskih jamah.

Tudi v Istri pa zadeva novice dneva nesreča, ki se je pripetila z vlakom pri Kaštelu nedaleč od Splita (višek sreče je v tem, da je do nje prišlo kakih 500 metrov pred prepadom globokim kakih 400 metrov). Izstopajo kritike na račun stanja proge na vsem tem odseku.

Na reki pa so v soboto zabeležili prvi primer prašičje gripe (HINI). Zdravstvene ustanove so se sicer pripravile, objavile so ustrezne oglase. Zanimivo je, trdijo ljudje, da je to področje v primerjavi z drugimi onstran meje, skromno prizadeto. da bi pri tem tudi ostalo!

JEZIK NA OBROBJU

Prispevek prejšnjega tedna se je končal z interpretacijo, tematiko in problematiko, ki jih v slovenščini uporabljamo v edninski obliki, česar posebno politiki na obrobju ne upoštevajo. Še večja napaka je, če uporabljamo besedo v napačnem pomenu. Vsi, ki dnevno v govoru ali pisavi uporabljajo besedo argument, (namesto teme), se ne zavedajo, da jih povprečen Slovenec ne razume. Med drugim smo v Trstu pred volitvami brali: »Tokrat so bili vsi aktualni argumenti volitev v evropski parlament zaviti v oblak prahu.« Ker so argumenti dokazi, bi moral pisec zapisati »argumenti za volitev«, glede volitev, z volitvami povezani argumenti..., kar pa bi bil nesmisel, saj je mislil na teme ali tematiko, ne na dokaze. Prav bi bilo: da »so bile vse aktualne teme volitev zavite...« ali »vsa aktualna tematika zavita v meglo.«

Zelo pogosto rabljen glagol na obrobju je uresničiti. V slovenščini rečemo, da uresničujemo načrte in sklepe, v drugačnih zvezah zamenjamo uresničiti s primernejšim glagolom. Zato beremo: predlog je bil uresničen, namesto pravilno predlog je bil sprejet. Rekli bomo tudi

izvajanje Videmskega sporazuma in ne uresničevanje. Nekje so zapisali, da »so prenehali izvajati sporazum« namesto pravilneje, da so odstopili od sporazuma ali da so sporazum preklicali.

Namesto »uresničevanje odločb« moramo reči izvajanje odločb ali tudi uveljavljanje. Izvajamo zakone, ukaze, predpise, torej tudi odločbe; izpolnjujemo dolžnosti, obljube, želje, ukaze ali norme; uveljavljamo svoje mnenje, pa tudi odškodninski zahtevek ali pravico do česa.

Včasih se nam pogled ustavi ob popolnoma nesprejemljivi povedi, citiram: »Značilnost tega stanja odnosov je bila, da so bile vse iniciative za poglobitev sodelovanja zamrznjene.« Zapišimo to trditev v bolj razumljivi slovenščini: »Zaradi takih odnosov so bile zavrnjene vse iniciative in umaknjeni predlogi za poglobljeno sodelovanje.« Če hočemo poudariti začasnost, bomo dodali, da so bili začasno umaknjeni predlogi (iniciative).

Glagol zamrzniti uporabljamo, kadar govorimo o zamrznjenem potoku, jazeru ali pa tudi o zamrznjenem mesu v zamrzovalniku. V publicistiki se srečujemo



tudi z zamrznjenimi cenami. Če bi hoteli pisati v duhu slovenskega jezika, bi morali reči, da so oblasti prepovedale spremenjanje ali višanje cen. V politiki poznamo zamrznjene stike med dvema državama. Kakor se odtaja potok ali zamrznjeno meso, tako se v poudarjeni zvezi počasi odtajajo ali sprostijo tudi odnosi in stiki.

Na koncu še en primer napačno rabljene množinske oblike: Stvari niso šle po njegovih pričakovanjih. Popravimo: Stvari se niso razvijale, kakor je pričakoval. Pravilno je še: zmagamo po pričakovanju, živimo v pričakovanju česa, s pričakovanjem (upanjem) gledamo v prihodnost. SP ima tudi eno množinsko obliko: Njihova pričakovanja so se uresničila, kar pomeni: njihovi upi so se izpolnili.

S.L.

PISMA UREDNIŠTVU

Kdo bo odgovarjal za nedokončana dela?

Podpisani prebivalci Doline, točneje iz okraja »Križec«, kateri meji na Obrtno cono Dolina 2, smo z zaskrbljenostjo sprejeli novico da se na podlagi sodne odločitve prodaja zeleni pas obrtne cone Dolina 2 in celo notranje ceste med halami, verjetno za kritje neporavnanih terjatev.

Naj pojasnimo našo zaskrbljenost. V letih 2001-02 je Konzorcij obrtnikov Dolina izrazil željo, da bi se prvi del cone razširil. Prebivalci smo izrazili svoje nasprotovanje, saj je družba SIOT komaj dogradila dva nova hranilnika v neposredni bližini vasi in bi s to ponovno širitevjo industrijske hale prišlo do prvih hiš. Občina dolina je prisluhnila našim zahtevam in prišlo je do okvirnega dogovora med Občino Dolina in krajevnimi vaškimi organizacijami, s katerim smo se tudi prebivalci strinjali.

Dogovor je predvideval, da se cona širi na nadaljnjih 30.000 kvadratnih metrih, približno 20.000 kvadratnih metrov med cono in prvimi hišami pa se nameri zelenemu pasu ali pa v kmetijske namene. Občina Dolina je tako korektno odobrila podrobnostni načrt, ki je predvideval zeleni pas med hišami in obrtnimi hišami. Inšpektorat Gozdnih straž je tudi podrobno navedel, da mora ob robu obrtne cone in vzdolž ceste proti Dolini nastati 15 metrov širok nasad dreves, kar je Občina vnesla v podrobnostni načrt.

Konzorcij obrtnikov Dolina 2 je sezidal obrtne hale in le-te obratujejo že več let, a ureditvi zelenega pasu ni ne duha ne sluha. Tam kjer bi moral biti zeleni pas je nasprotno ostal velik kup izkopanega materiala, ki se je s časom spremenil v odlagališče. Na preostalem travniku je bilo v začetku skladišče za gradbenice, sedaj pa je tu parkirišče za tovorna vozila.

Prepričani smo, da bo Konzorcij področje uredil, kot je bilo to določeno v podrobnostnem načrtu. To se ni zgodilo, zato se sprašujemo zakaj ni nihče ukrepal, saj je bila cona večinoma dograjena v letu 2004: pet let je že tako dolgo obdobje, da bi morali pristojni uradi preveriti, če so bila dela opravljena po predpisih. Pristojna za to sta nedvomno Občina Dolina in Inšpektorat gozdnih straž, ob njih tudi Pokrajina, ki je pristojna za odlagališča. Očitno ni nihče ukrepal in je sedaj celotno področje zanemarjeno, kar ne moremo trditi za Obrtno cono, ki je že več let lepo urejena. Kako je mogoče, da se interesi skupnosti zanemarjajo, medtem ko posamezniki izkoriščajo nastalo stanje, tako da ne izpolnjujejo predpisov in s tem prihranijo na strošku celotne izvedbe?

Sedaj pa je vse na javni dražbi. Kdo bo odgovarjal za nedokončana dela? Konzorcij ali novi lastnik? Verjetno nihče, tako da bo oškodovano le prebivalstvo, saj očitno Konzorcij nima sredstev niti za poravnavo sprejetih obveznosti, novi lastnik pa bo trdil, da ni kriv za nastalo stanje.

Prizadeti prebivalci ne nameravamo molčati in si pričakujemo konkretne od-

govore s strani vseh odgovornih subjektov. V kolikor se zeleni pas ne uredi in odlagališče odpravi, bomo kot prizadete stranke v bran naših interesov sprožili primerne postopke do vseh tistih, ki so za nastalo stanje krivi.

(Sledi 34 podpisov, ki jih hranimo v redakciji)

Izvedba del Civilne zaštite v Krogljah - Občina Dolina

Podpisani vaščani vasi Kroglje smo na javnem sestanku na občinskem sedenju bili seznanjeni, da že poprej napovedanega dela s katerim bi Civilna Zaščita utrdila nosilni zid vstopne ceste v Kroglje ne bo, ker je bilo začasno ustavljeno.

Delo je bilo ustavljeno baje zaradi točne zahteve občinskega svetovalca Borisa Gombača, ki je Deželnemu Odborništvu sporočil, da nosilni cestni zid v Krogljah, kljub temu, da se je na več mestih zrušil na spodnjo njivo in s tem ogrozil obstojnost preostalega dela ni potreben popravil, medtem ko je nujno potrebna del cesta v Ricmanjih, ki vodi do njegovega zemljišča.

Deželno Odborništvu je po opravljenih pregledih svojih tehnikov na licu mesta že izdalo odlok za začetek del v januarju tega leta, saj so bili odgovorni mnenja, da stanje ogroža javno varnost.

Župan, Fulvia Premolin je prisotne seznanila, da je že večkrat naslovila na pristojno odborništvu in pristojne urade zahtevo, da se dela pričnejo, a ni dobila nobenega odgovora. Stanje omenjene ceste v Krogljah se seveda po vsakem dežju slabša in se s tem večja nevarnost za vse uporabnike.

Podpisani vaščani smo seveda bili najprej začuden, nato pa jezni nad tako nemogočim početjem. Nasploh je obdobje vredno, da se občinski svetovalec zoperstavlja delu, ki je namenjeno širši vaški skupnosti in čigar cilj je zagotoviti varnost poleg prebivalcem, tudi obiskovalcem Naravnega Rezervata Doline Glinščice, ki številni uporabljajo prav ta dostop.

Naravnost osupljivo pa je, da se občinski svetovalec zavzema, da se v zamejni za delo, ki je namenjeno širši skupnosti, izvrši poseg, ki je namenjen njegovi osebni koristi in ki trenutno ne predstavlja nobene nevarnosti za uporabnike.

Zaprepaščenost je toliko večja, ker je Deželna uprava prekinila poseg, ki je predvideval popravilo nosilnega cestnega zidu v Krogljah na osnovi intervencije in neosnovanih trditve gospoda Borisa Gombača, ki med drugim nima nobene profesionalne usposobljenosti, da bi ocenil nevarnost, za katero so pristojni tehniki izjavili, da je realna in bil že izdan izvršilni odlok.

Podpisani vaščani poudarjamo, da je popravilo zidu potrebno in v upanju, da se v času do zaključka del ne pripeti nobena nezgoda, za katero nam ni prav jasno čigava je odgovornost, zahtevamo, da se dela nemudoma začnejo.

(Sledijo podpisi)
(op.ur.): Pismo so vaščani poslali



predsedniku dežele Tondu. pristojnemu deželnemu odborniku Riccardiju, glavnemu direktorju Civilne zaštite Berlassu in, v vednost, dolinski županji Premolinovi.

Popravek in dodatek

»Ravno prav, da te vidim«, me je prejšnji dan nagovoril Aleš Hoban, doma iz Štandreža, prosvetni delavec, sicer pa požrtvovalen pevovodja, ki skrbí, da ostaja slovenska pesem vedno živa.

»Tisti učitelj, ki si ga omenjal v nekem članku zvezi z Beneško Slovenijo, se ni klical Oblak, ampak Orel, Rihard Orel. Bil je učitelj v Štandrežu, pogostoma je obiskoval mojega očeta. Poznan je tudi po tem, da je izdal zbirko beneških pesmi.«

Takrat sem napisal, da je redno obiskoval Beneško Slovenijo in s štipendijo študiral nekega otroka iz Benečije.

Tale popravek sem dolžen objaviti, hkrati pa bi rad opozoril na pomembno vlogo slovenskih primorskih učiteljev med obema vojnima na širšem slovenskem prostoru. Pa tudi pri nas v zamejstvu, kamor so se vrnili po vojni. Rihard Orel je bil primer takšnega zaslužnega prosvetnega delavca. Nič koliko pa jih je bilo tudi na Tržaškem. Klical jih je njihov rodni kraj, sprejeli pa so tudi poziv domovine: »Primorci, vrnite se domov!«

Vlogo primorskih učiteljev in učiteljic v enem od poglavij v knjigi Dom, dom opisuje pisatelj Tone Partljič. Ker me je s tem v zvezi zanimalo nekaj podrobnosti, sem ga vprašal, če je profesorica Lucija Germek, ki ji je v tej knjigi posvetil eno najlepših zgodb, morda psevdonim »Vi nastopate kot dijak Zorko, kdo se skriva za priimkom Germek?«.

»Ne, ne, Lučka Germek je bila resnična osebnost. Bila je ena izmed tolikih pregnanih slovenskih šolnikov iz fašistične Italije, ki so se naselili na Štajerskem. Prav tu se je po njihovi zaslugi narodna zvest tako močno utrdila. Njena sestra je živela pri Svetem Ivanu in je umrla pred nekaj leti.«

Pisatelj Tone Partljič v tem poglavju piše, kako jih je Lučka do take mere naučila slovnico, da so ga v naslednjih šolskih letih profesorji sprašali, če ni bil zaradi tako dobrega poznavanja predmeta slučajno dijak profesorice Germekove. V tej knjigi sem prebral tudi tole lepo in globoko misel, ki jo je profesorica kot nekakšno popotnico polagala na srce svojim dijakom: »Materin jezik je edini zaklad, ki ga človek pri rojstvu popije z materinim mlekom.« Globoke in zavezujoče besede do dna duše užaljane primorske izobraženke zaradi fašističnega genocidnega obnašanja do našega jezika in našega naroda kot celote.

Gorazd Vesel



POLITIKA - Vladno večino buri protest južnih parlamentarcev

Stranka juga kot protiutež Severni ligi

Berlusconi obljublja inovativen načrt za jug - Opozicija: To so prazne besede

RIM - V središču italijanske politične pozornosti je ta čas načrt ali bolje grožnja, da bi znotraj desne sredine ustanovili stranko juga, za katero obstaja celo predlog imena, in sicer Forza Sud. Šlo naj bi za nekakšno protiutež Severni ligi. Za to se ogrevata Gibanje za avtonomije predsednika deželne vlade Sicilije Raffaeleja Lombarda ter skupnica južnih parlamentarcev iz vrst Brlusconijevega Ljudstva svobode, ki jo vodi Gianfranco Micciché, eden izmed podtajnikov pri predsedstvu vlade.

Problem je že dolgo tlel, jasno pa je prišel na dan prejšnji petek, ko Lombardovi in Miccichéjevi pristaši v poslanski zbornici niso glasovali za vladni odlok proti gospodarski krizi, češ da predstavlja nov primer zapostavljanja južne Italije. »Sedanjno vlado vodi severnjaški duo Bossi-Tremonti,« je dejal Lombardo. »Priča smo enostrankarski vladi Severne lige,« je polemичno pristavil Micciché.

Predsednik vlade Silvio Berlusconi je očitno zaskrbljen. V izjavi za tisk je poudaril, da je njegova vlada veliko naredila za jug, predvsem pa je napovedal, da pri-

pravlja »inovativen načrt« za preporod juga, ki naj bi »tehtal« 18 milijard evrov. Obnovili naj bi tudi Sklad za premalo izkoriščena območja (FAS), ki je bil v glavnem namenjen jugu.

Lombardo se je na Berlusconijevo napoved pozitivno odzval, a »pod pogojem, da ne bo ostala na papirju«. Predstavniki Severne lige Roberto Castelli pa je povedal, da ga načrt stranke juga ne straši. »Če bi to bila "južna liga", ki bi se zavzemala za večjo avtonomijo, federalizem in smotno uporabo javnih sredstev, potem bi bila takšna stranka dobrodošla. Če pa bi šlo za stranko, ki bi obnovila samoobjokovanje juga, potem bi bili na zgrešeni poti,« je dejal.

V polemiko se je vpletla tudi opozicija. Vodja UDC Pierferdinando Casini je dejal, da smo priče novim praznim obljubam vlade. »Berlusconi je svetovni prvak na tem področju,« je dejal. Vodja Demokratske stranke Dario Franceschini pa je menil, da je vlada v resnici »izdala« jug, saj je vsakokrat, ko je nujno potrebovala denar, črpala iz skladov, ki so bili namenjeni razvoju južnih dežel.



Raffaele Lombardo



Gianfranco Micciché

BENETKE Cacciari ošvrknil Brunetto

BENETKE - Beneški župan Massimo Cacciari je odvrnil milo za drago ministru Renatu Brunetti, potem ko ga je ta obtožil, da je »razprodal mesto« in ga spremenil v »tržnico«.

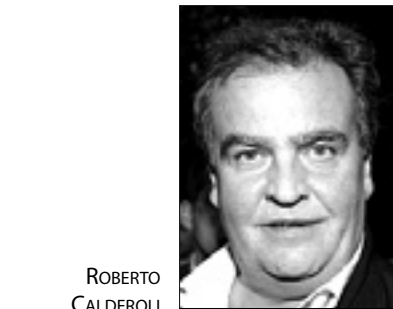
»Benetke so v središču svetovne pozornosti na področju kulture, o njih piše svetovni tisk, mnogi govorijo o novem "rinascimento". Kdor tega ne priznava, se spušča zgolj v banalno volilno kampanjo,« je ministra ošvrknil Cacciari, ki je Brunetto celo zelo elegantno izzval: »Ker je minister, bi se lahko angažiral, da bi mestu dodelili prispevke iz posebnega zakona za Benetke. Tako bi lahko odstranili ves tisti reklamni material, ki Brunetto tako močno bode v oči.« Za Benetke je bil pripravljen razvojni načrt, pri katerem so zelo lojalno sodelovali dežela, pokrajina in občina, manjkajo pa predvideni državni prispevki.

POLEMIKA - Zunanji minister Frattini »V Afganistanu tudi za Calderolija«

RIM - Italijanski vojaki bodo ostali v Afganistanu, ker tam delujejo tudi za varnost Italije, in »torej tudi za varnost ministra Calderolija.« Tako je italijanski zunanji minister Franco Frattini zavrnil zahtevo ligaških kolegov v italijanski vladi Umberta Bossija in Roberta Calderolija. Prvi je konec tedna, po zadnjem napadu na italijanske vojaške sile v azijski državi, zahteval, naj italijanski vojaki zapustijo Afganistan. Drugi je dodal, da bi morali zapustiti tudi »Libanon in Balkan«.

Frattini je dodal, da so vsa osebna mnenja vredna spoštovanja, vlada pa ima drugačno vizijo. Zanj so mednarodne misije »italijanska vizitka v svetu«. Zunanji minister se dobro zaveda, da »bodo nasprotniki demokracije skušali okrepiti napade pred avgustovskimi volitvami,« pribil pa je, da »bomo ostali v Afganistanu.« Obrambni minister Ignazio La Russa mu je takoj pritrdil.

Zunanji minister je zavrnil domnevo, da naj bi se vlada ob vprašanju



ROBERTO CALDEROLI

italijanske prisotnosti v Afganistanu »razklala«, kar je po njegovem posegu potrdili tudi pri Severni ligi. Bossi in Calderoli naj bi predlagala zgolj »razmislek« o vojaških misijah v tujini, je poudaril nekdanji pravosodni minister Roberto Castelli.

Z Bossijem in Calderolijem sta potegnili Antonio Di Pietro (Italija vrednot) in Stranka italijanskih komunistov, medtem ko je tajnik Demokratske stranke Dario Franceschini ocenil, »da je treba v Afganistanu dokončati začetno delo.«

ZGODOVINA - V globini kakih 100 metrov so se dobro ohranile

Arheologi v Tirenskem morju našli pet potopljenih rimskih ladij

RIM - Arheologi so s sonarji za preiskovanje morskega dna ob obali otoka Ventotene našli ostanke petih potopljenih rimskih ladij. Ostanke trgovskih ladij, ki datirajo v obdobje od 5. do 1. stoletja p.n.št., ležijo na globini več kot 100 metrov. Po mnenju strokovnjakov gre za eno najgloblje ležečih arheoloških najdb na Mediteranu v zadnjem času.

Otok Ventotene je del arhipelaga v Tirenskem morju, ki leži na pol poti med Rimom in Neapljem in je pomorščakom že od nekdaj služil kot zavetje ob slabem vremenu. »Kaže, da so se ladje skušale umakniti, a neuspešno,« je dejal vodja arheologov sklada Aurora Timmy Gambin in dodal: »Na razmeroma majhni površini je kar pet ladijskih razbitin, pravo pokopališče ladij.«

Na ladjah so prevažali vino iz Italije, začimbe iz Španije in severne Afrike ter kovinske palice iz Italije, ki so jih najverjetneje uporabljali za izdelavo orožja in drugih predmetov.

Zaradi velike globine so potopljene ladje na dnu morja nedotaknjene ležale več sto let. Ob tem je Gambin opozoril, da sicer za arheološke ostanke na Mediteranu v zadnjem času predstavlja nevarnost vedno bolj priljubljeno potapljanje v globokih vodah.

V antiki je bilo na otok Ventotene, tedaj imenovan Pandataria, pregnanih nekaj pomembnih rimskih osebnosti. Tako je denimo cesar Avgust na otok zaradi prešuštva pregnal svojo hčerko Julijo, ki je tam preživela pet let. V 20. stoletju je Mussolini na težko dostopnem otoku dal zgraditi ječo za politične zapornike.



Podtaknjen požar na Siciliji

PALERMO - Obsežen požar je v nedeljo zvečer zajel območje naravnega parka Cava grande v bližini mesta Siracusa in do sinoči ognja še niso pogasili, kljub posegu protipožarnega letala canadair civilne zaščite. Po oceni gasilcev je bil požar podtaknjen, saj so se plameni razplamteli na treh različnih krajih. Območje je naravno zelo dragoceno, zgorelo pa je že več hektarjev gozda.

Največja sončna elektarna na strehi

PADOVA - V Italiji naj bi kmalu dobili največjo sončno elektrarno na strehi. S sončnimi celicami bodo namreč prekrili streho skladišča in špedicijskega terminala v Padovi, elektrarna pa naj bi v sončnem vremenu proizvedla za 15 megavatov električne energije. Tolikšna količina električne energije naj bi zadostovala za oskrbo 5000 gospodinjstev. Neobičajno elektrarno naj bi začeli vzpostavljati septembra.

Kradli so alkoholne pijače in se ga nažirali

TURIN - V nočnih urah so vlamljali v javne lokale in kioske, pokradli steklenice alkoholnih in žganih pijač vseh sort ter se ga nato pošteno nalokali. Po več kot štiridesetih (!) vlomih so jih karabinjerji izsledili. Gonilna bila bande tatov-alkoholikov je bila četverica mladoletnih (od 15 do 16 let), dva mladoletna fanta pa naj bi odigrala le »obrobno vlogo«. Vsi mladoletni so svoja dejanja ob prisotnosti staršev priznali, vseh šest so prijavili sodišču.

Dedkov pes ugriznil deklico

AGRIGENTO - Dedkov pes mešanec je ugriznil komaj dveletno deklico. S helikopterjem so jo prepekljali v bolnišnico v Palermo. Zdravniki so si pridržali prognozo, deklica pa ni v življenjski nevarnosti. Dedka so prijavili sodnim oblastem. Vnučinja se je v prejšnjih dneh že večkrat igrala s psom, ne da bi se ji kaj hudega zgodilo.

EVRO

1,4269 \$

+0,30

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

27. julija 2009

valute	evro (povprečni tečaj)	27.7.	24.7.
ameriški dolar	1,4269	1,4227	
japonski jen	135,61	134,92	
kitajski juan	9,7472	9,7185	
ruski rubel	43,8435	44,0990	
indijska rupija	68,7270	68,6170	
danska krona	7,4449	7,4447	
britanski funt	0,86530	0,86700	
švedska krona	10,5265	10,5995	
norveška krona	8,8010	8,8600	
češka krona	25,517	25,472	
švicarski frank	1,5237	1,5217	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	268,00	266,59	
poljski zlot	4,1761	4,1880	
kanadski dolar	1,5433	1,5407	
avstralski dolar	1,7331	1,7413	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,2075	4,2150	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7024	0,7030	
braziljski real	2,6950	2,6904	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	2,1122	2,1100	
hrvaška kuna	7,3270	7,3320	

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

27. julija 2009

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,2875	0,49625	0,9475	1,4925
LIBOR (EUR)	0,51125	0,89188	1,16438	1,37438
LIBOR (CHF)	-	-	-	-
EURIBOR (EUR)	0,549	0,914	1,168	1,377

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

21.517,09 €

+51,88

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

27. julija 2009

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GOBENJE	10,01	+0,10
INTEREUROPA	6,64	+1,53
KRKA	70,92	+1,43
LUKA KOPER	24,29	+1,34
MERCATOR	164,15	-0,52
PETROL	306,38	-1,04
TELEKOM SLOVENIJE	166,63	-0,37
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	30,72	-0,87
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	-	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	12,23	+2,26
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	34,47	-0,61
POZAVAROVALNICA SAVA	14,70	+1,31
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	478,00	+5,05
SAVA	239,23	-0,16
TERME ČATEŽ	190,00	+8,57
ŽITO	-	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	20,25	+1,30

MILANSKI BORZNI TRG

27. julija 2009

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,259	-0,32
ALLEANZA	5,185	+0,39
ATLANTIA	15,09	+0,60
BANCO POPOLARE	5,605	+2,00
BCA MPS	1,227	-0,16
BCA POP MILANO	4,1775	+0,24
EDISON	1,01	+0,90
ENEL	3,655	+1,25
ENI	17,64	+2,38
FIAT	7,575	-1,05
FINMECCANICA	10,29	+0,19
GENERALI	15,72	+0,45
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,495	-0,80
LOTTOMATICA	14,93	+3,54
LUXOTTICA	16,03	-0,62
MEDIASET	4,2075	+0,96
MEDIOBANCA	9,37	+1,52
PARMALAT	1,835	+0,27
PIRELLI e C	0,273	-1,09
PRYSMIAN	11,68	+0,86
SAIPEM	19,49	+1,62
SNAM RETE GAS	3,12	-0,95
STMICROELECTRONICS	5,315	-1,57
TELECOM ITALIA	1,047	-
TENARIS	10,38	+1,76
TERNA	2,445	-0,51
TISCALI	0,292	-
UBI BANCA	9,645	+0,94
UNICREDIT	2,04	+2,51

SOD NAFTE

(159 litrov)

68,19 \$

-0,28

IZBRANI BORZNI INDEKSI

27. julija 2009

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.208,43	+0,31
SBITOP, Ljubljana	1.034,68	+0,38
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.856,59	-0,18
BIRS,	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	572,19	-0,82
SRX, Beograd	258,68	-1,44
BIFX, Sarajevo	1.849,86	-1,28
NEX 20, Podgorica	15.239,55	+0,86
MBI 10, Skopje	2.482,14	+0,44
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	9.108,51	+0,17
Nasdaq 100	1.967,89	+0,10
S&P 500, New York	982,18	+0,30
MSCI World, New York	1.027,49	+0,27
DAX 30, Frankfurt	5.251,55	+0,42
FTSE 100, London	4.586,13	+0,21
CAC 40, Pariz	3.372,36	+0,18
ATX, Dunaj	2.242,97	+1,86
PX, Praga	993,00	+1,29
EUROSTOXX 50	2.601,41	+0,72
Nikkei, Tokio	10.088,66	+1,44
STI, Singapur	2.576,66	+1,70
Hang Seng, Hongkong	20.251,62	+1,34
Composite, Šanghaj	3.435,21	+1,86
Sensex, Mubaj	15.375,04	-0,03

MANJŠINA - Senatorka Blažina z vodstvom glasbene ustanove

Na konservatoriju Tartini morda kmalu pouk v slovenskem jeziku

O prihodnosti slovenskega glasbenega šolstva tudi na sestanku s Pavšičem in Štoko

Na glasbenem konservatoriju Tartini bo morda kmalu stekel pouk nekaterih predmetov v slovenskem jeziku. Vodstvo glasbene ustanove podpira to zamisel, ki uživa tudi podporo pristojnega ministrstva. Senatorka Tamara Blažina se je o tem večeraj pogovarjala s predsednico konservatorija Anno Illy in z ravnateljem Fabiom Parovelom, to je bila tudi tema sestanka senatorke s predsednikom SSO in SKGZ Dragom Štoko in Rudijem Pavšičem.

Reforma konservatorijev oziroma glasbenih akademij je te ustanove postavila na univerzitetno raven, kar močno postavlja pod vprašaj člen 15 zaščitnega zakona za slovensko manjšino (ustanovitev avtonomne slovenske sekcije v sklopu Tartinija). Ta člen je trenutno neizvedljiv, zato je treba realistično ocenjevati, kaj se slovenski manjšini trenutno najbolj izplača, je poudarila parlamentarka Demokratske stranke. Od tod njeni naporji za pouk v slovenskem jeziku. Blažina je sporočila, da sta Glasbena matica in glasbeni center Emil Komel sproti obveščena o razvoju dogajanj.

Po mnenju predsednika Sveta slovenskih organizacij Štoke bi bilo najboljšje, da bi parlament spremenil 15. člen zaščitnega zakona in ga prilagodil pozneje nastalim razmeram. Slovenski senatorki se ta predlog ne zdi ne sprejemljiv in tudi ne realističen. Prvič, ker bi vsaka sprememba zakona 38 iz leta 2001 imela za zakon in za Slovence zelo negativne posledice. In drugič, ker v rimskem parlamentu ni političnih pogojev za uresničitev Štokovega predloga.

Predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze Pavšič podpira napore, da bi na Tartiniju začeli nekatere predmete poučevati tudi v slovenskem jeziku. Po njegovem bi se morala manjšina zamisliti o prihodnosti svojega glasbenega šolstva in to v sklopu širšega razmisleka o kulturnih dejavnostih, kot je npr. gledališče. »Mi se trudimo, da bi izdali čimveč knjig, ne posvečamo pa dovolj pozornosti koliko knjig v resnici potem pride med bralce,« je na srečanju s senatorko Blažina in s Štoko dejal Pavšič.

Na konservatoriju Tartini bodo morda kmalu poučevali nekatere predmete v slovenskem jeziku

KROMA



DEVIN-NABREŽINA - Spor med podžupanom in odborom Rilke

Zaradi ustrahovalnih SMS sporočil opozicija zahteva Romitov odstop

Poletno politično dogajanje je v devinsko-nabrežinski občini nenavadno razgibano. Razlog za to je ostra polemika, ki se je vnela med podžupanom Massimom Romito in predsednikom krajevnega turističnega odbora Rilke Simonejem Napolitanom. Vse se je začelo pred tedni, ko je Romita z občinskim mobilnim telefonom poslal Napolitanu nekaj ostrih SMS sporočil, svetniki opozicije pa so v zvezi z zadevo zahtevali podžupanov odstop. Nazadnje so predložili nezaupnico, ki jo bo moral občinski svet obravnavati najpozneje do 22. avgusta.

Odbor Rilke zastopa 88 podjetij, spodbuja turizem v devinsko-nabrežinski občini in upravlja informativno točko v Devinu. Njegov predsednik Napolitano, somišljenik župana Reta, si je dovolil kritizirati

rat občinski trgovski načrt, ki predvideva odprtje raznih netrgovskih dejavnosti srednje velikosti, predvsem pa namenja približno 5000 kv. metrov velikim trgovskim objektom. Napolitano je izjavil, da načrt podpira veleblagovnice in ni v skladu z ekonomskimi in turističnimi potrebami teritorija. Podžupan Romita, ki je pristojen tudi za trgovino in turizem, se je na kritike odzval s pisnimi telefonskimi sporočili, ki so po mnenju prejemnika žaljiva in ustrahovalna. Romita je izjavil, da je z Napolitanom do dneva prej tvorno sodeloval in da ga je njegov odziv presenetil, svetniki opozicije pa so po ogledu SMS sporočil podpisali predlog nezaupnice, ker naj bi podžupan grozil Napolitanu in kršil pravila nepristranskosti javnih upraviteljev.

Medtem je enajst neimenovanih ob-

čanov z »mini« peticijo podprlo Romito in zahtevalo Napolitanov odstop. Napolitano v tiskovnem sporočilu poziva podpisnike, naj stopijo v osredje in pojasnijo, ali se strinjajo z občinskim načrtom, ki podpira velike trgovske centre in ogroža obstoj malih trgovin. Sam pa se zavzema za dobrobit skupnosti in se ne spušča v politične spore med desnico in levico. Član vodstva odbora Rilke Davide Peric v odprtem pismu podpira Napolitana in ugotavlja, da je to spor med odborom Rilke in občinsko upravo. »Vsak podjetnik ima pravico ščititi svoje dejavnosti,« piše med drugim Peric.

Poletna polemika se bo nadaljevala v prihodnjih dneh, Romita in Napolitano naj bi se sprva soočila pred komisijo za prozornost, ki ji po novem predseduje Adriano Ferfolja.

OBČINA TRST - Sinoči je zasedal tržaški občinski svet

O nadvojvodi in davku Ici

Zavrnilo resolucijo Furlaniča (SKP) - V četrtek seja o plinovodu: Racovelli (Zeleni) svari DS pred pomočjo Dipiazzi

Smerokazi v parku Miramarskega gradu obiskovalce še vedno usmerjajo proti kraju, kjer je nekoč stal spomenik nadvojvodi in kjer se muškarci cesarju Maksimilijanu, a turisti si spomenika seveda ne morejo ogledati, ker so ga medtem premestili na Trg Venezia. Na to vprašanje je na sinočnji seji tržaškega občinskega sveta opozoril svetnik Občanov za Trst Roberto Decarli, kateremu je župan Roberto Dipiazza zagotovil odstranitev smerokazov, na kraju, kjer je stal Maksimilijanov kip, pa bo občina dala postaviti fotografski posnetek nove lokacije.

Decarlijevo vprašanje je spadalo v tisti del seje, ki je namenjen aktualnim vprašanjem, medtem ko je dnevni red obsegal štiri sklepe (o nekaterih zakupih, prodajah, prevzemih in določanju tarif javnih storitev), za izglasovanje katerih so svetniki uporabili okoli dvajset minut, tako da je bila seja zanimivejša prav na začetku in na koncu. Tako je med aktualnimi vprašanji svetnik mešane skupine Salvatore Porro opozoril na tveganje, ki ga za krajevne šage predstavljajo najnovejša evropska do-

ločila o prepovedi prodaje vina in piva na javnih mestih (tako Porro kot ostali takrat niso še vedeli, da v FJK take prepovedi ne bo), opozoril pa je tudi na vprašanje motenja kopalcev pri Topolinah (občina bo danes poslala tja svoje redarje). Na vprašanje svetnika Zelenih Alfreda Racovellija o prihodnjih korakih občinske uprave, potem ko sta tako Državni svet kot ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo razglasila povišanje davka na smeti Tarsu za nelegitimno, pa je župan Dipiazza odgovoril, da bo peljal smetarske tovarnjake pred prefekturo in jih bo tam izpraznil, saj po njegovih besedah tisti, ki razpolaga s sežigalnico in čistilno napravo, doživi inspekcijo, medtem ko se nič ne zgodi tistemu, ki ima kupe smeti.

Občinski svet je na koncu obravnaval tudi štiri resolucije. Eno od teh je že pred meseci predložil svetnik Iztok Furlanič (Stranka komunistične prenove) in gre v smer znižanja količnikov davka na nepremičnine Ici za zazidljiva zemljišča, preverjanja minimalne vrednosti le-teh, ugotovitve načina obdavčenja zemljišč, ki so

dejansko namenjena gradnjam in pritiskov uprave, da se odpravi krivični davek. Občinski svet je resolucijo zavrnil z glasovi desnosredinske večine, potem ko je svetnik Forza Italia Piero Camber primerjal lastnike zemljišč z lastniki ferrarija, ki pač morajo za to tudi plačati ustrezen davek.

V četrtek pa bo občinski svet obravnaval sklep o razlastitvah morskega dna za izgradnjo podmorskega plinovoda, ki bi povezoval načrtovani uplinjevalnik pri Žavljah z ostalim plinskim omrežjem. Župan Dipiazza je že zagrozil z odstopom, če sklep ne bo izglasovan, kar je za svetnika Zelenih Racovellija nov dokaz, da Dipiazza nima večine, saj jo pestijo razhajanja. V sporočilu za javnost pa se Racovelli sprašuje, kakšno bo ob tem zadržanje leve sredine in še posebej Demokratske stranke, saj bi po njegovem mnenju sprejetje ponujene županove roke (svetnik Zelenih omenja možnost vzdržanja DS glede plinovoda v zameno za odobritev njenih popravkov o regulacijskem načrtu) predstavljalo politični in moralni samomor prav v trenutku, ko občinski odbor resno tvega padec. (iž)

POKRAJINA TRST Pridobljeni prostor za mlade

Pridobljeni prostor je naslov festivala mladinskega izražanja, ki sta ga včeraj predstavili predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat in pokrajinska odbornica za mladinska vprašanja Marina Guglielmi.

S to pobudo želi pokrajina zadostiti potrebi mladih po združevanju in umetniškem izražanju, je poudarila Bassa Poropat. Pri projektu bodo lahko sodelovali mladi v starosti od 18 do 29 let, posamično ali skupinsko, vpisani na tržaško univerzo ali na tržaške višje srednje šole, če niso dijaki ali študentje pa morajo prebivati v tržaški pokrajini.

Prošnje sprejema tržaška pokrajina, rok za prijavo zapade 15. septembra letos. Vse informacije posreduje spletna stran tržaške pokrajine (cultura@provincia.trieste.it).

Vlomili v avtomobile na Napoleonski cesti

V nedeljo zvečer so tatovi vlomili v več avtomobilov, ki so jih izletniki, športniki in zaljubljeni parkirali na proseškem koncu razgledne Napoleonske ceste. Kradljivci so razbili avtomobilska okna in ukradli različne predmete. Učinek njihovega podviga so pokvarili tržaški karabinjerji, ki so na podlagi zbranih informacij ob 3. uri ponoči zaradi suma tatvine v obtežljivih okoliščinah ovadili na prostosti tri domnevne storilce. Vsi trije bivajo v Trstu in so imeli v preteklosti že opravka s pravico. To so 22-letni M. H. (rojen v San Danieleju), 26-letni R. H. (rojen v Aprilii) in 28-letna S. A. (rojena v Trziču).

Pod vplivom alkohola tokrat zlasti voznice

Karabinjerji so v nedeljo ponoči v Trstu zaradi vožnje pod vplivom alkohola odvzeli šest vozniskih dovoljenj. Tokrat so jo izkupile predvsem mlade ženske: previsoko stopnjo alkohola so napihale štiri voznice, stare od 22 do 39 let.

Tat napadel policiste

36-letni Tržačan D. M. je v nedeljo zvečer skušal ukrasti moped v Ulici Cicerone. Najprej je dve motorni kolesi poškodoval, tretje je skušal odpeljati, nekdo pa je možakarja opazil in poklical policijo. Ko so policisti prispeli na prizorišče, je tat porival moped proti Trgu Oberdan. Ustavili so ga, on se je uprl in povzročil preirvanje. Pri tem je razgretež poškodoval še avtomobil, na koncu pa so ga s težavo le ukrotili in ga odpeljali v zapor.

Prepovedan parangal

V noči na soboto je osebje pristaniške kapitanije zaseglo tristo metrov dolg parangal, ribiško pripravo s številnimi trnki. Ribič je s svojega čolna spuščal mrežo v morje tržaškega pristanišča, na območju, kjer je ribolov strogo prepovedan. Zasegli so vsa opremo in ulov, ribič pa bo moral plačati dva tisoč evrov globe.

Kontrole v Sesljanu

Sile javnega reda so postrile večerni preventivni nadzor na sesljskem nabrežju. V soboto ponoči je navtična ekipa policije iz Devina pregledala tri vozila in identificirala 22 ljudi, posegla pa je tudi v enem od lokalov, kjer se je razvnel prepir.

Avtobusne spremembe

Podjetje Trieste Trasporti sporoča, da bo zaradi dopoldanskega posega v Ul. Einaudi danes prišlo do nekaterih avtobusnih sprememb. Avtobusa št. 11 in 18 bosta iz Ul. Mazzini vozila po Ul. Canalicchio do Borznega trga in Korza Italia ter naprej po običajni progi. Avtobusa 17 in 28 bosta iz Ul. Mazzini peljala do nove končne postaje na Trgu Tommaseo, nato po Ul. Canalicchio na Korzo Italia in v Ul. Sv. Spiridona. Po Ul. Canalicchio bodo danes dopoldne vozili tudi avtobusi št. 23 in 25 ter 4 in 30 (zvečer).

Obnova signalizacije

Ta teden bodo marsikje obnavljali cestno signalizacijo. Danes naj bi med 8. in 18. uro delali na kolesarski stezi med Opčinami in Trebčami ter na ulicah Bonomea in Chiesa, med 21. in 6. uro pa na ulicah Roma, Geppa, Galatti, Milano in F. Severo. Jutri bodo podnevi na cesti Na Lovcu in na Ul. Flavia, ponoči pa na ulicah Roma, Valdirivo, F. Severo in Romagna. V četrtek od 8. do 18. ure bodo na Ul. Flavia in po 21. uri na ulicah Coroneo, Mazzini, Sv. Spiridona in Filzi. V petek bodo podnevi posegli na Cesti za Glinščico. V primeru slabega vremena bodo dela preložena.



GLASBA BREZ MEJA - Prvi vikend mednarodnega festivala povsem uspel

Orkester družine Marković je Praprot spremenil ...v Gučo

V soboto nastopil tudi Vlado Kreslin - Jutri koncert etno-ciganske skupine Langa v kamnolomu pri Repniču



Desno Boban in Marko Marković, levo člana njenega orkestra

KROMA



Prireditveni prostor v Praprotu je bil najbrž prvič v svoji zgodovini skoraj premajhen, saj je Boban i Marko Marković orkestar na Kras privabil res ogromno množico ljubiteljev balkanskih ritmov. Zamisel prirediteljev festivala Glasba brez meja (Glasbeno kulturnega društva Drugamuzika), da k sodelovanju povabi tudi združenje Vuk Karadžić, v katerem se zbirajo člani tržaške srbske skupnosti, je bila uspešna: prvič se je najbrž na istem mestu zbralo toliko tržaških Slovencev in Srbov, prišli pa so tudi številni italijanski someščani.

Po ocenah nekaterih je bilo obiskovalcev pet tisoč. Člani srbskega združenja, ki so skrbeli za kioske, nad katerimi je visel ogromen transparent s ciriličnim napisom Požarevac, so nam ob koncu večera povedali, da so spekli preko 600 kilogramov mesa. Neizpodbitno dejstvo je, da je čevapčičev, pleskavic in ostalega mesa zmanjkalo že v prvih večernih urah: takega navala ni očitno nihče pričakoval.

A kaj zato: obiskovalci vseh starosti (na plesišču si res videl tako otroške vozičke kot »nonote«, veliko pa je bilo tudi mladih) so v Praprot prišli zaradi trubačev. In ti jih niso razočarali, saj so ustvarili odlično vzdušje, ki je marsikoga spomnilo na veličastni praznik »trubačev« v Guči, večino pa na melodije, ki jih je v svet ponesel Goran Bregović: Ederlezi, Kalašnikov, Mesečina. Na natrpani ploščadi pod odrom se je zavrtelo tudi tradicionalno srbsko kolo ...

Festival Glasba brez meja pa se je kot znano začel že v soboto. Osrednji gost večera je bil prekmurski kantavtor Vlado Kreslin, ki je tudi tokrat zadovoljil številne oboževalce (pa čeprav je na odstopil šele nekaj minut pred polnočjo). S svojimi Malimi bogovi, med katerimi je bil tudi Tržačan Iztok Cergol, je ponudil izbor uspešnic, od Črne kitare do Ceste, od Namesto koga roža cveti do Z Goriškega v Piran.

Za prijetno vzdušje sta poskrbeli tudi slovenska skupina Red Katrins, predvsem pa italijanska Radio Zastava, ki je spravila na noge sobotno občinstvo.

Glasba brez meja se jutri nadaljuje z večerom ciganske glasbe v kamnolomu pri Repniču. Koncert etno-ciganske skupine Langa uživa pokroviteljstvo Občine Zgonik, pričel pa se bo ob 21. uri: vstopnice bodo na prodaj eno uro pred začetkom, v očarljivem okolju nekdanjega kamnoloma pa bo koncertu sledila tudi družabnost. (pd)

več fotografij na www.primorski.eu

SKLAD MITJA ČUK - Poletni center Kratkohlačnik

Na sanjsko pot z balonom, vlakcem, ladjico in avtomobilčki



Otroci se bodo v tem zadnjem tednu posvetili izdelavi letal in velike podmornice ter se z njimi podali na nove pustolovščine

ODLIČNJAKI - Taja Luxa (Licej Franceta Prešerna)

Do stotice z dobro voljo in referatom o doživljanju barv

Nadaljujemo s krajšimi pogovori z odličnjaki oz. odličnjakinjami, ki so na letošnjem državnem izpitu prejele nagrado - stotico. Med petimi odličnjakinjami klasične smeri Liceja Franceta Prešerna je tudi Taja Luxa, doma s Proseka, ki priznava, da najvišje ocene niti malo ni pričakovala: »Mislila sem na devetdeset,« nam je povedala na dan, ko so objavili ocene, tako da je bila stotica zanjo veliko presenečenje.

Da je Taja prejela najvišjo oceno, je verjetno pripomogel tudi referat, s katerim se je predstavila maturitetni komisiji v okviru ustnega dela izpita. Tema referata je bila Doživljanje barv, kjer je pisala o slikarju Vasiliju Kandinskem, o kromoterapiji (zdravljenju z barvo v okviru alternativne medicine), kar je povezala tudi s pozicijo. Zakaj se je proseška odličnjakinja odločila za tako nenavad-

TAJA LUXA

KROMA



no temo? »Všeč mi je likovna umetnost in me je zanimalo, bila je tudi bolj alternativna tema, o kateri bi lahko tudi predavala brez večjih težav,« pravi Taja, ki šoli, ki jo je pravkar končala, daje oceno osem. Izbire klasičnega liceja se ne kesa, čeprav dodaja, da »so bili dnevi, ko sem si pravila "ne, zakaj sem izbrala klasično." Vsekakor, je šlo,« pravi zlata maturantka, ki bi klasično smer izbrala še enkrat. Idealen recept za doseglo najvišje

ocene pa je po njenem mnenju »dobra volja, dosti miru in si ne delati preveč problemov, če je osem ali tako,« pravi Taja, ki seveda študirala (v glavnem na podlagi knjig) skozi vse leto: »Sicer nisem študirala cele dneve, imela sem vsekakor svoja zanimanja, samo, ko je bilo treba študirati, je bilo pač treba študirati.«

Glede zunajšolskih dejavnosti je Taja pred leti igrala odbojko pri Kontovelu, a je to opustila, potem pa se je za zabavo podala v risanje. Kot kaže, jo bo likovna umetnost spremljala tudi na nadaljnji študijski poti po poletnih počitnicah (napovedala je letovanje na Pagu s sosolkami, potem ko se je tudi ona odrekla ekskurziji, ki jo je izbranim maturantom iz Trsta in Gorice ponudilo slovensko ministrstvo za šolstvo). Taja upa, da ji bo uspelo študirati grafiko, če se ji to ne posreči, pa arhitekturo. (iž)

Deseti evropski dan židovske kulture

V začetku septembra bo tudi Trst prizorišče desetega evropskega dne židovske kulture. Istočasno ga bodo proslavili v 28 evropskih državah, v Italiji pa v 59 mestih.

V Trstu prirejata evropski dne židovske kulture tukajšnja židovska skupnost in združenje WeDoCare. 5. in 6. septembra bodo v mestu priredili vrsto srečanj, razprav, glasbenih prireditev in umetniških utrinkov pod skupnim imenovalcem sprejema, spoštovanja in razumevanja drugega. Ta konec tedna bodo tudi na ogled sedeži organizacij židovske skupnosti.

Deseti evropski dan židovske kulture bodo podrobneje predstavili danes v tržaški občinski palači.

Srečanje o obnovi trga v Boljuncu

Občina Dolina organizira javno srečanje z občani, na katerem bo predstavljen osnutek izvedbenega načrta za obnovo vaškega trga v Boljuncu. Projekt bodo predstavili zadolženi načrtovalci. Srečanje bo v sredo, 29. julija, ob 19.30 uri v gledališču France Prešeren v Boljuncu

V petek, 17. julija, so Kratkohlačniki Sklada Mitja Čuk predstavili razstavo prevoznih sredstev in prometnih znakov, ki je nastala v okviru letošnje teme poletnega centra »Palček kratkohlačnik potuje z...«. V zgodnjih popoldanskih urah so otroci pričakali starše, nonote in prijatelje v senci dreves na dvorišču otroškega vrtca Marjan Štoka na Proseku, da bi jim pokazali vse, kar so se v prvih dveh tednih poletnega centra naučili, lepo izoblikovali in seveda umetniško ustvarili. Razstavo so še dodatno popestrili s petjem.

Kratkohlačniki so obiskovalcem predstavili živo pisane leteče balone, vlakce z veliko lokomotivo in številnimi vagončki, skupinsko risbo, na kateri je naslikano mesto z mnogimi cestami, semaforji, avtomobili in avtobusi, ki so jih vsi skupaj pobarvali, plastične kamione, ki so jih sami okrasili in se z njimi tudi igrali na dvorišču pa še marsikaj drugega.

Pod budnim očesom vzgojiteljic in koordinatorke Tanie Černe so se v prvem tednu posvetili spoznavanju prometnih znakov ter izdelovanju avtomobilčkov iz raznih odpadnih materialov. Drugi teden pa so pozornost usmerili k letečim balončkom, preprosto izdelanim iz plastičnih, pisano pobarvanih jogurtovih lončkov, lepila in papirja. Ti so marsikoga na krilih domišljije popeljali v čudovite kraje onkraj vseh oceanov in visokih gor.

Mlajši so medtem lepo izdelovali tudi lepljenke in spoznavali likovno tehniko »decoupage«.

Na okenskih policah vrtca so se že od daleč svetili in pritegovali pozornost obiskovalcev pokončni rdeče-beli, iz kartona izdelani svetilniki; ti bodo pred skalami branili barčice, ki so nastale v tretjem tednu poletnega središča. To je teden, ki se je pravkar zaključil s skupnim celodnevним izletom otrok in vzgojiteljic v Trst. Z avtobusom so v petek odpeljali v mesto, kjer so si najprej ogledali Železniški muzej, nato še velike ladje, zasidrane ob tržaškem pomolu. Po pazljivem ogledu semaforjev in vseh prometnih znakov, ki so na cestah, pa so se peljali s tramvajem še do Opčin in z avtobusom zopet nazaj na Prosek. Tako so tudi preverili, kar so spoznali o prometnih znakih in se naučili, kako se je treba obnašati na cesti kot udeleženci v prometu.

Prometne dogodivščine Kratkohlačnikov pa se s tem še niso končale; v tem zadnjem tednu, ki se bo zaključil v petek, 31. julija, načrtujejo še izdelavo velike podmornice ter latal, s katerimi se bodo na koncu prometnih pustolovščin iz poletnega središča Sklada Mitja Čuk otroci varno popeljali domov. (staš)



REPEN - Tradicionalni Štrekljev večer

Na borjaču Kraške hiše nastopili gostje iz Vuhreda

Pevci in pevke obdravske vasi poskrbeli za lep večer tradicionalnih ljudskih pesmi



Ob moških pevcih so nastopile tudi šajke z domačimi glasbili

KROMA

VELIKI TRG - Nastop srbske folklorne skupine Kolo

Glasba in poskočni koraki bogate srbske plesne tradicije



Živahni plesi srbske folklorne so v soboto zvečer poživali tudi Veliki trg. V sodelovanju s srbskim konzulatom v Trstu so v okviru prireditve Serestate, ki jo prireja tržaška občina, so na oder pred tržaškim županstvom stopili plesalci in glasbeniki svetovno znane srbske folklorne skupine Kolo. Gre za edini profesionalni ansambel v Srbiji, ki se lahko ponaša z res dolgim spiskom nastopov po vsem svetu, od Carnegie Hall v New Yorku, teatra Bolšoj v Moskvi, Opere v Kölnu vse do Opere v Sydneyju, pariške Palais Chaillot in londonske Royal Festival Hall, če omenimo le nekatere. Od svojega nastanka 15. maja 1948 so nastopili že več kot pet tisočkrat, prisluhnilo pa jim je nad deset milijonov ljudi.

Veliki trg je bil v soboto nabito poln. Petdeset plesalcev in petnajst glasbenikov je navdušeni publiko (največ je bilo Srbov) postreglo s pestrim izborom bogate srbske folklorne tradicije. V bogatih, pisanih narodnih nošah so pognali na noge tudi tiste, ki so se do zadnjega oklepali stolčkov. Občinstvo je dvignilo roke k višku, se še samo zavrtlo v tradicionalnem kolu in z glasnim ploskanjem spremljalo vsak korak nastopajočih. Privlačne umetniške koreografije, tradicionalna glasba in petje so torej pričarali res kakovosten večer.

KNJIŽNA NOVOST - Roman Sette fine z izhodiščem na Opčinah

»Kraška« detektivka

Polijski inšpektor Andrea Ribezzi je svoje dolgoletne izkušnje preli v fikcijo

Kdo lahko na najbolj verodostojen način napiše detektivko, katere glavni junak je izmišljen policijski inšpektor? Odgovor je enostaven: to lahko na najboljši način stori pravi policijski inšpektor, ki ima za sabo dolgoletne izkušnje v preiskovanju zločinov in odlično pozna obravnavano področje. Prav zaradi tega je ena zadnjih tržaških knjižnih novosti nadvse zanimiva.

Pri založbi Ibiskos Risolo je pred kratkim izšel roman Sette fine, ki ga je napisal Andrea Ribezzi. Za petdesetletnega tržaškega avtorja je to prva knjiga, ki pa je nastala na temeljih njegovih bogatih izkušenj na terenu. Ribezzi je namreč inšpektor policije, ki je dolgo let delal v openskem komisariatu, zdaj pa službuje v Sesljanu. Glavni junak njegovega prvega romana je mladi inšpektor Massimo Ravera, ki sredi 90. let sleče gasilsko uniformo, da bi ubral kariero policista. Slučajno pa ga korenita sprememba ponese le nekaj sto metrov stran: iz gasilske kasarne se seli v policijski komisariat, oba se nahajata v openski Ulici Carsia ...

Naslov romana, Sette fine, je žargonski izraz, s katerim italijanski policisti označujejo delovni dan, ko sami ne vedo, do kdaj bodo morali ostati v službi. Ravno izrazi, oprema ter preiskovalne tehnike in postopki, ki jih Ribezzi dobro pozna, ker jih vsakodnevno uporablja, predstavljajo prvovrstno obogatitev za kriminalko, v kateri avtor s pristnim, živim pogledom prikaže Kras in Trst, pa tudi njune italijanske in slovenske prebivalce, v sklopu zagonetne izmišljene zgodbe, ki jo zaznamujejo številni dialogi. Čeprav je na platnici zasneženo stopnišče Frneda, se knjiga v tem času ponuja kot res vabljivo poletno čtivo. (af)

Dogajanje v repenski Kraški hiši tudi v poletnih mesecih ne miruje. Pred časom smo namreč že poročali o razstavi Zdenka Vogriča, ki bo na ogled vse do prireditve Kraške ohceti, preteklo soboto pa se je na borjaču kraškega kulturnega spomenika zgodil že tradicionalni Štrekljev večer.

Kot je uvodoma v imenu krajevnega kulturnega društva Kraški dom povedala Vesna Guštin, so Štrekljevi večeri postali že nekakšna stalnica, njihov namen pa je seveda širiti vedenje o ljudski pesmi in tradicijah na slovenskem prostoru. V Repnu so se tokrat predstavili gostje iz Vuhreda ob Dravi, ki leži v bližini severne slovenske meje, približno na pol poti med Mariborom in Dravogradom. Prav zaradi bližine drugega naroda je bila narodna usoda Korošcev kar precej podobna naši, stalno so bili namreč v stiku z drugo kulturo in so morali tujcem tudi velikokrat kljubovati. V tej obdravski vasi turistično društvo deluje že preko petdeset let.

Od gostov se je prva predstavila moška pevska skupina: pevci so v svojih sinjih uniformah zapeli pod gankom Kraške hiše. Ljudske pesmi iz tega dela Slovenije so seveda po svojih temah precej podobne tistim iz ostalih slovenskih dežel, saj pojejo o tem, kako je lepo na podeželju, kako so nekoč mlade klicali na vojsko ali kako so nekoč hodili k svojim dekletom čez gmajnico.

Štrekljev večer v Repnu pa tokrat ni zaživel samo glasbeno, temveč tudi s krajšim gledališkim prizorčkom v krajevnem dravskem narečju, in sicer o tem, kaj se dogaja, ko na podeželju znorijo krave. V okviru TD Vuhred deluje tudi svojevrstna ženska pevska skupina, imenovana Šajke - po splavu podobnem plovilu, ki je nekoč prevažalo les po reki Dravi. Glasbenice in pevke so opremljene z domačimi glasbili, med katerimi je za ta del Slovenije najbolj karakterističen lončeni bajs. Dobro uro trajajoči nastop gostov iz Vuhreda se je na koncu prevesil v izvajanje slovenskih ponarodelih pesmi, med katerimi naj omenimo Slakovo *V dolini tihi* in razne Avsenikove viže.

Na koncu je na prireditvenem prostoru znova zadonela beseda: v imenu društva Karel Štreklj z Gorjanskega je namreč pozdravil njegov predsednik Vid Sorta, ki je poudaril dolgo tradicijo Štrekljevih večerov; letos ti namreč potekajo že enajsto leto. Predsednik TD Vuhred Karel Gosak pa je domačinom poklonil sliko tradicionalne koroške hiše ter hkrati vse povabil, naj pridejo obiskat Vuhred. (ps)

Včeraj danes

Danes, TOREK, 28. julija 2009
ZMAGO

Sonce vzide ob 5.43 in zatone ob 20.40
- Dolžina dneva 14.57 - Luna vzide ob 12.25 in zatone ob 22.59

Jutri, SREDA, 29. julija 2009
MARTA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 25,3 stopinje C, zračni tlak 1018,9 mb ustaljen, vlaga 53-odstotna, veter 3 km na uro severo-vzhodnik, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 25 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 1. avgusta 2009
Lekarne odprte
tudi od 13. do 16. ure

Ul. Ginnastica 44 (040 764943), Trg Valmaura 11 (040 812308). Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Ginnastica 44, Trg Valmaura 11, Trg Sv. Jakoba 1. Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg. Sv. Jakoba 1 (040 639749).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.30, 21.00
»Harry Potter e il Principe mezzosangue«.

ARISTON 21.15 »Giulia non esce la sera«.

CINECITY - 16.00, 16.30, 17.00, 17.30, 18.45, 19.15, 20.00, 20.30, 21.30, 22.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; 18.00, 22.00 »La rivolta delle ex«; 16.00, 18.10 »Outlander, l'ultimo Vichingo«; 16.00, 18.50, 20.35, 21.45 »Transformers: La vendetta del caduto«; 16.00, 20.00 »Una notte da leoni«.

FELLINI - Dvorana je rezervirana.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.10, 18.45, 20.30, 22.15 »Baby Mama«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.15 »Coraline e la porta magica«; 19.45, 22.00 »I love Radio Rock«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 22.15 »Fortapàsc«; 17.15, 20.00 »Ritorno a Brideshead«.

KOPER - KOLOSEJ - 21.00 »Borba«; 19.20, 21.30 »Zadnja hiša na levi«; 15.00, 18.20, 21.20 »Harry Potter in Princ mešane krvi«; 16.20 »Ledena doba 3: Zora dinosavrov 3D«; 17.00, 19.00 »Ledena doba 3: Zora dinosavrov«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.45, 18.30, 20.20, 22.15 »Una notte da leoni«; Dvorana 2: 17.00, 17.45, 19.30, 20.15, 22.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 3: 18.15, 22.15 »La rivolta delle ex«; Dvorana 4: 16.45, 20.15 »St. Trinian's - Il più esclusivo college inglese«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.30 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 2: 16.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«; Dvorana 3: 17.50, 20.00, 22.00 »Crossing Over«; Dvorana 4: 17.40, 20.30 »Transformers - La vendetta del caduto«; Dvorana 5: 17.45, 20.00, 22.10 »Gran Torino«.



Knjiga Sette fine je izšla pri založbi Ibiskos Risolo



Šolske vesti

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta ter v dneh 13., 14. in 17. avgusta.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 22. avgusta ter dne 14. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

ZDRUŽENJE STARŠEV O. Š. FRANA MILČINSKEGA obvešča, da za tabor angleškega jezika »Jezikajte!« in šahovsko, fotografsko in računalniško delavnico »Mišk@« sprejemamo vpise do 20. avgusta. Za vsa dodatna pojasnila in prijave sem Vam na razpolago na tel. 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: franmilcinski@gmail.com

RAVNATELJSTVO DPZJO JOŽEF ŠTEFAN obvešča, da bo avgusta ob sobotah zavod zaprt ter da se bo redni pouk za š.l. 2009/2010 začel v torek, 15. septembra.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka v šolskem letu 2009/10 v četrtek, 10. septembra 2009.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v šolskem letu 2009/10 začel 10. septembra.

Izleti

PLANINSKA ODESKA SKD DEVIN IN ŠZ SLOGA prirejata v nedeljo, 9. avgusta, enodnevni izlet na »Avgustovski praznik« v Forni Di Sopra. Informacije in vpis na tel. št. 040-200782 (Frančko) ali 040-226283 (Viktor).

Čestitke

Novopečeni psihologinji doktorci INGRID BERSEDA čestitajo vsi pri ŠC Melanie Klein.

Včeraj je praznovala 60. rojstni dan ANAMARIJA KALC. Sorodniki iz Padrič ji želimo, da bi v krogu svojih dragih uživala še mnogo let zdrava in srečna.

Naš pevec FULVJO z Boljunca dopolnil je 7x10 let. Želimo mu mnogo pevskih vaj in zdravja. Moški pevski zbor Fran Venturini in Zbor upokojencev iz Brega.

V nedeljo ob zori je zažarela mala zvezdica

Nikol

ki je s svojim prihodom osrečila mamico Tamaro in očka Aleša.

Nonoti z Opčin in Božjega Polja, pranova in vsi sorodniki

ji želijo, da bi bila vedno zdrava, razigrana in vesela.

Obvestila

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ALKOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

KRUT obvešča, da so društveni prostori odprti s poletnim urnikom od 9. do 13. ure.

KRUT kdor bi želel uživati teden dni ob morju in se sprehajati ob senčni obali, naj se čimprej prijavi na skupinsko

letovanje na Malem Lošnju, od 30. avgusta do 6. septembra 2009. Podrobnosti na sedežu, Ul. Cicerone, 8/b, tel. št.: 040-360072.

KRUT obvešča, da se zaključuje vpisovanje za skupinsko počitnikovanje z vključenim paketom za zdravje in dobro počutje v Šmarjeških toplicah, od 30. avgusta do 9. septembra 2009. Vse dodatne informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone, 8/b, tel. št.: 040-360072.

ELIC - Proste šole za otrokovo raziskovanje vabi na brezplačna srečanja-delavnice v vrtu Rivoltella (nedaleč od Ostržka) v dneh: danes, 28. julija, od 16. do 18. ure delavnica španskega jezika »Canta, habla, observa mi tierra«, ob petkih 31. julija ter 7., 21. in 28. avgusta od 9. do 12. ure »Znanost in igra«. Septembra v torek 4., petek 8. in petek 11. bodo likovne delavnice »Mozaiki iz barvnega papirja« od 16. do 18. ure. Vabljeni! Za informacije: 040-55273 ali 320-0488202.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zdruga L'Albero azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra tudi med poletjem ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: 29. julija »Po-barvano vse v modro«, delavnica konstrukcij, »Kaj se igramo«; 31. julija »Čiak vrtimo...basni«, ustvarjalna delavnica, Poletje...v ritmu«, izdelava majhnih instrumentov. Za informacije se lahko obrnete do Igralnega kotička Palček na tel. št.: 040-299099 od ponedeljka do sobote, od 8. do 13. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotenedski in ob vikendih. Vršili se bodo v sledečih izmenah: 1. tedenski do 31. julija, od 10. do 16. ure; 2. tedenski od 3. do 7. avgusta, od 10. do 16. ure. Datumi tečajev ob vikendih: 1., 2. avgust. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in info: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sesslanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858 ali po e-mailu info@yc-cupa.org in na spletni strani www.yc-cupa.org.

ORGANIZATORJI KRAŠKE OHCETI vabijo k sodelovanju osebe, ki bodo zadolžene ob tej prireditvi za informacijsko točko - infopoint. Pogoji: status študenta, polnoletnost, obvladanje slovenščine in italijanščine, po možnosti tudi angleščine in/ali nemščine, poznavanje krajevne stvarnosti. Prošnje na prostem papirju predložite tajništvu občine Repentabor najkasneje do 31. julija. Za to sodelovanje bosta na podlagi predstavljenih prošenj izbrani dve osebi, zadolženi za infotočko, ki bosta morali biti oblečeni v narodni noši. Za razne informacije se lahko obrnete na tajništvo občine Repentabor, tel. št.: 040-327335.

PILATES - SKD F. PREŠEREN iz Boljunca obvešča, da se vadba nadaljuje do konca julija v telovadnici srednje šole S. Gregorčič v Dolini vsak torek in petek, od 19. do 21. ure.

POLETNO SREDIŠČE KRATKOHLAČNIK bo v prostorih otroškega vrtca Marjan Štoka na Proseku (Trst), do 31. julija, od 8. do 17. ure pod naslovom »Palček Kratkohlačnik potuje z ...«. Vpisi in informacije na tel. št.: 040-212289.

TPK SIRENA vabi člane na čistilno akcijo, ki bo v nedeljo, 2. avgusta, od 8.

TRST

ure dalje. Poskrbljeno bo tudi za kosilo.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadriranja na deski in na jadrnicah o'pen bic. Tečaji bodo celotenedski od 13. do 18. ure. Vršili se bodo od 10. do 14. avgusta. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure ter ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sesslanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040-299858, e-mail info@yc-cupa.org ter na spletni strani www.yc-cupa.org.

OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU bo od julija do septembra odprta ob sredah od 15. do 17. ure. Bralci, lahko vrnejo izposojene knjige tudi v uradu za kulturo Občine Dolina: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure. Od 10. do 14. avgusta bo knjižnica zaprta.

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča da bodo uradi zaprti od 10. do 14. avgusta. Do 11. septembra pa bodo uradi poslovali od 9. do 13. ure.

DUHOVNE VAJE za žene in dekleta bodo tudi letos v Domu Blagrov (Le Beatitudini) od ponedeljka, 17. avgusta zjutraj, do srede, 19. avgusta zvečer. Vodil bo pater Silvin Krajnc. Prijave na tel. št. 040 - 299409 (Norma).

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskem hotelu v Pliskovici se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri in zaključi v petek, 28. avgusta, prav tako ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev. Info: Zveza slovenskih kulturnih društev, ul. San Francesco 20 (II. nad.), tel. št.: 040-635626, fax: 040-635628, e-mail: trst@zskd.org, www.zskd.eu.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, od 24. do 28. avgusta, ter od 31. avgusta do 4. septembra. Kamp je namenjen deklicam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št.: 349-7597763 (Nastja), 335-6278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillemium.com.

OPZ IN MPS SLOMŠEK vabita nove pevce v svojo sredo. Pevski teden za OPZ 6-10 let bo od srede, 26., do petka, 28. avgusta, v Slomškovem domu Bazovici. Za MPS od ponedeljka, 31. avgusta, do petka, 4. septembra, v Savinjski dolini. Informacije na tel. št. 040/22684 (Sandra) ali 040/226480 (Zdenka) po 20. uri.

KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TO-VARIŠI bo v avgustu zaprta.

POKRAJINSKI URAD VPZI-ANPI v Ul. Crispi 3 obvešča, da bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala: 040-661088.

SLORI obvešča, da bo do 31. avgusta odprt za javnost od 9. do 13. ure ali po dogovoru.

SVET SLOVENSKEH ORGANIZACIJ sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 31. avgusta imela sledeči urnik: od ponedeljka do četrтка od 9. do 13. ure, ob petkih bosta zaprta.

44. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2009-Park Finžgarjevega doma - Opčine (TS), Dunajska cesta 35: petek, 4. septembra, ob 16.30 dr. David Bandelj, ... Mi se imamo radi (pregled in vizija medkulturnih, medosebnih in medliterarnih odnosov med Slovenci v Italiji in Sloveniji); sobota, 5. septembra, ob 16.30 dr. Boštjan Žekš, Slovenci v zamejstvu in po svetu po padcu meja, v obdobju globalizacije; nedelja, 6. septembra, ob 10. uri, dr. Edvard Kovač, »Postkrščanska era ali vek novega krščanstva?«, ob 16. uri dr. Matej Makarovič, Slovenija, Evropa in globalizacija. V nedeljo, 7. septembra, ob 9. uri bo na prireditvenem prostoru za udeležence Drage sv. maša. Spremna prireditve: Brezmejni študijski dnevi - tri desetletja izrazov v soboto, 5. septembra ob 11. uri, v Bambičevi galeriji na Opčinah, Proseška ul. 131 (nasproti župnijske cerkve).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM prireja »Cheerleading Free Open Day« v soboto, 5. septembra, od 9. do 16. ure v telovadnici F.Bevk na Opčinah. Brezplačni dan s plesnimi in navijaškimi delavnicami ter demonstracijami društvenih skupin. Namenjen je osnovnošolcem, srednješolcem in višješolcem. Prijave in info na tel. št. 349-7597763 (Nastja) ali info@cheerdancemillemium.com.

ZSKD obvešča članice in stranke, da bodo uradi do petka, 11. septembra

poslovali z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro. **60-LETNIKI Z OPČIN** in okolice organizirajo 13. septembra enodnevni izlet z avtobusom na Koroško s splavarji. Prijave na agenciji Ideja turizem v Sežani (bivši Kompas) vključno do 5. avgusta. Dobrodošli so tudi soproge in soprogi slavlencev. Za informacije: 040-213682 (Igor), 040-215033 (Ana) v večernih urah.

Prireditve

SKD VIGRED vabi na Poletne večere 2009. Danes, 28. julija, v Štalci ob 20.30 predvajanje filma Hit poletja. **GLASBA BREZ MEJA 2009 - KAMNOLOM REPNIC:** Glasbeno kulturno društvo Drugamuzika, pod pokroviteljstvom Občine Zgonik, prireja v sredo, 29. julija, koncert ciganske glasbe s skupino Langa. Koncert bo v Kamnolomu pri Repnici. **POLETJE POD KOSTANJEM** - SKD Tabor prireja v četrtek 30. julija, ob 21. uri, na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah koncert ameriške pevke »Gwen Hughes«. V primeru slabega vremena se bo prireditve odvijala v dvorani.

BAMBIČEVA GALERIJA prireja v soboto 5. septembra, ob 11. uri odprtje fotografske razstave Petra Cvelbarja Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage. Uvodna beseda Saša Martelanc. Sodelovanje z DSI iz Trsta in s prispevkom Pokrajine Trst. Ogled do 28. septembra.

OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVSKI GMAJNI se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, Ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM vinograd v Podlonjerju. Tel. št.: 328-0704553.

DAJEM V NAJEM parkirni prostor v garaži Foro Ulpiano, prost s 1. septembrom. Tel. št. 347 - 8003883.

DAJEM V NAJEM stanovanje v Sežani. Telefonirati v večernih urah na št. 328-9699156.

DVE LOVSKI IN ENO ŠPORTNO PUŠKO ugodno prodam. Tel. 338 - 7281332.

IŠČEM DELO kot varuška ali hišna pomočnica. Tel. št.: 040-226347.

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo in obrezujem drevesa. Tel. št.: 333-2892869.

MALI ČOLN 3,20 x 1,30 m, znamke Abbate z vsemi pripomočki ugodno prodam. Tel. 040 - 225654.

PODARIM PLIŠASTE IGRAČKE (peluche) v dobrem stanju. Tel. št. 347 - 3642225.

PRODAJAM domači krompir v Doberdobu. Poklicati ob obrokih tel. št.: 0481-78066.

PRODAM enosobno stanovanje v Sežani in hišo z vrtom in dvoriščem v Šembijah pri Ilirski Bistrici (Slovenija). Cena po dogovoru. Tel. št.: 00386(0)41-345277.

PRODAM gorske čevlje znamke meindl, tip Himalaya št. 10 (43 moški), rabljeni enkrat. Tel. št.: 040-228878.

PRODAM knjige za 3., 4. in 5. razred zavoda Ž. Zois ter sledeče učbenike: Zgodovina 1, Branja 1, Svet književnosti 1 in Geografija Evrope 3. Tel. št.: 040-226826.

PRODAM KNJIGE za vse razrede klasičnega liceja. Tel. št. 349-6236171.

PRODAM Nissan King Cab 2500D, letnik 92, črne barve, 2.500,00 evrov. Možno znižanje po dogovoru. Tel. št.: 329-1938599.

RESNO DEKLE išče zaposlitev kot varuška. Tel. št.: 340-2762765.

Osmice

GIGI IN BORIS sta odprla osmico v Samatorci. Tel. 040-229199.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. št.: 040-327104.

V MEDJEVASI sta odprli osmico Mavrica in Sidonja. Tel. št.: 040-208987. Vabljeni!

V SALEŽU n'Puljh sta odprla osmico Just in Bojana. Tel. 040 - 2296099



Poslovni oglasi

PRODAM HIŠO z vrtom v Repniciu.

Tel.: 335-6948813

PRODAM več sort vina.

Tel. 00386-41216542

Prispevki

Ob mojem 80. rojstnem dnevu (24.7.2009) in ob prejetju Občinskega odličja prijateljstva, darujem Dario Lovriha 50,00 evrov za MoPZ Valentin Vodnik, 50,00 evrov za SPD Valentin Vodnik, 50,00 evrov za sekcijo VZPI - AN-PI Dolina - Mačkolje - Prebeneg, 50,00 evrov za cerkev Sv. Martina v Dolini, 50,00 evrov za MoPZ Fran Venturini - Domjo in 50,00 evrov za MoPZ upokojencev iz Brega.

V spomin na Slavko Pahor daruje Vera Sardoč 30,00 evrov za Slovenski klub.

V spomin na predrago Zofko - Sofijo Zahar vd. Gombač, ob prvi obletnici smrti (27.7.), daruje družina 20,00 evrov za Mladinsko združenje Lonjer-Katinara, 20,00 evrov za slovenski državni vrtec v Lonjerju, 20,00 evrov za OŠ Frana Milčinskega na Katinari, 20,00 evrov za nižjo srednjo šolo Sv. Cirila in Metoda na Katinari in 20,00 evrov za cerkev Sv. trojice na Katinari.

V spomin na drago prijateljico Sonjo daruje Ankica 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk

V spomin na Ivico Verginella in Igorja Luxo darujeta Adriana in Rosana 30,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Igorja Luxo darujeta Marta in Sergij Guštin 50,00 evrov za KD Prosek - Kontovel.

V spomin na dragega Igorja Luxo darujejo Dragica, Silvano in Lucia Caharija 50,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na dragega Igorja Luxo darujeta Igor in Tamara Čok 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na dragega prijatelja in soletnika Igorja Luxo daruje Agencija 58 170,00 evrov za ŠD Kontovel.

V spomin na Editto Michelazzi Kosovel daruje Lovska družina Prosek 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Marise Meuli daruje Dimitri Sancin 40,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB iz Škednja, Sv. Ane in Kolonkovca.

V spomin na Igorja Luxo daruje Nadia Cossutta z družino 30,00 evrov za ŠD Kontovel.

POGREBNO PODJETJE

LIPA



ONORANZE FUNEBRI

ob trenutku žalosti...

...diskretnost, tradicija, vljudnost in kakovost.

Domač stik.

Pridemo tudi na dom.

BREZPLAČNA ZELENA ŠTEVILKA
800 833 233

Opčine - Narodna ulica 32
tel. 040.211399 -
fax 040.2155392

Boljunec št. 44/a
tel. 040.369696 -
fax 040.3487704



Z zvezdami oz. zvezdniki Nove Evrope se je v nedeljo zaključila osemnajsta izvedba festivala srednjeevropskih umetniških izrazov Mittelfest. Dvajsetletnica padca berlinskega zidu je kot vezna tema povezala ponudbe razvejanega programa in predvsem srečanja dobro obiskanega niza konferenc z znanimi novinarji, pričevalci in protagonisti političnih, ekonomskih in družbenih sprememb zadnjega dvajsetletja evropske zgodovine.

V prejšnjih letih so se publika in novinarji privadili na redno soočanje z izbirami umetniškega vodstva, novost letošnje izvedbe pa je bila bolj neopazna prisotnost članov trojice umetniškega vodstva, ki so nastopili pred publiko le na treh srečanjih, katerih so sicer bili glavni protagonisti gostujoči umetniki. V skladu s to izbiro festivalu ni sledila tiskovna konferenca z obračunom in možnostjo razgovora o usmeritvah, uspehih in morebitnih manj priprljivih izbirah novega vodstva. Organizatorji so zaupali svoja razmišljanja tiskovnemu sporočilu, v katerem so izpostavili predvsem uspeh konferenčnega dela in mnoge razprodane dogodke festivala, ki je po besedah predsednika Antonia Devetaga postal »simbol konfrontacije in dialoške integracije z Vzhodom«. V tiskovnem sporočilu se poudarja tudi zadovoljstvo z rezultati (številke še niso znane) trojnega umetniškega vodstva in z uvedbo sodelovanja s sorodnimi festivali v Italiji. Walter Mramor je v osmih plesnih predstavah razvil temo svobode v umetniškem izražanju, Claudio Mansutti je na 15 koncertih želel sintetizirati univerzalnost različnih govorici, Furio Bordon pa je v 13 etapah gledališkega sporeda modularl temo metaforičnih in resničnih zidov. Pod naslovom Poskusi Evrope je tudi novo vodstvo izvedlo svoje poskuse s preverjanjem večje ali manjše učinkovitosti zaželjene »evolucije«, ki bo na osnovi letošnjih rezultatov bolj jasno utrdila in razvila nakazane poti v prihodnji izvedbi na temo kulturne drugačnosti.

KOT MUHE JESENI

Program, ki si ga je Furio Bordon zamislil za začetek svojega mandata kot umetniški vodja gledališke sekcije Mittelfesta, se je razvijal skozi štiri mikro-smernice: kontaminacije med avtorji na meji med gledališčem in literaturo, rusko post-revolucionarno izseljevanje, drugačnost in spomin na preminulo furiansko pisateljico Pio Fontana. V soboto se je nit emigracije zaključila z uspešno uprizoritvijo kratkega romana Kot muhe jeseni ukrajinske pisateljice Irene Nemirovski. Izseljevanje v Pariz pod pritiskom krvavih dogodkov ruske revolucije je skupna usoda Nine Berberove, katere predstavil gledališko adaptacijo novele o prostitutki in o lakajih, je Marco Casazza predstavil in omenjene, kijske avtorice, ki je leta 1942 umrla v taborišču v Auschwitzu. Paola Bonasi je napisala adaptacijo njenega romana, ki obravnava v lirični in poetični obliki literature 19. stoletja zgodbo o razkoreninjeni družini na prehodu med fevdalnim ustrojem in vzponom moderne buržoazije. Opazovalka zgodovinskih in življenjskih sprememb je varuška Tatjana, ki sredi revolucije ostane v hiši svojih gospodarjev kot nek čehovski majordom česnjevega vrta s trmastim upanjem, da bi vse lahko ostalo nespremenjeno. Vsi člani družine postopoma zapustijo svoj dom; po umoru enega od sinov končno tudi Tatjana zapusti prazno hišo in se pridruži svojim gospodarjem, ki bežijo proti zahodu. Njena usoda je smrt daleč od domovine, s spomini na preteklost in ponosno navezanostjo na hierarhično razmerja, ki so zaznamovala njeno življenje; priletna varuška se nek večer zatopi v sanjske vizije o družini in domovini, zamenja pariško meglo z

ČEDAD - Zaključil se je 18. mittelfest

V ospredju letošnje izvedbe predvsem ples

Organizatorji so svoj obračun zaupali tiskovnemu sporočilu in se izognili soočanju

ruskim snegom in stopi v reko. Predstava, v kateri Gloria Sapio odigra vlogo Tatjane, je zaživela v hibridni, scenско-bralni obliki z večglasnim prehajanjem iz zunanjega pripovedovanja v uprizorjene epizode v zelo tesnem stiku z gledalci (predstava se je dogajala na cerkveni ladji). Scene in kostumi Andree Staniscija so jasno zaznamovali zgodovinski okvir komorne koprodukcije s Festivalom iz Beneventa, ki je v prvi vrsti želela pripovedovati zgodbo s postavitvijo, v kateri se je gledališka govorica oblikovala v literarnem utripu.

BEETHOVEN-DEVETA SIMFONIJA

Umetniški vodja glasbene sekcije Mittelfesta Claudio Mansutti je sprva dvomil o preveč samoumevnem zaključku festivala na temo padca berlinskega zidu z izvedbo Beethovnov devete simfonije, ki je postala simbol združene Evrope. Končno pa je simbolni pomen prevladal nad iskanjem bolj originalnih povezav s festivalskim leitmotivom: Nemčijo, ki je v razmišljanjih in poglobljanjih konferenčnega in prireditvenega dela imela seveda bistveno vlogo, je tako zastopalo gostovanje berlinskega orkestra Philharmonie der Nationen in zbora Münchner MotettenChor. Dirigent Justus Frantz je ustanovil ta orkester leta 1995 na pobudo dirigenta Leonarda Bernsteina v duhu prijateljskega sodelovanja mladih glasbenikov z vseh krajev sveta. Orkester, ki danes združuje predstavnike 50 držav, nastopa z reprezentančno vlogo kot simbol mirnega sožitja med narodi. »Igrali bomo v duhu Schillerjevega in Beethovnovskega sporočila: Vsi ljudje ljudem so bratje«, je poudaril v svojem uvodnem pozdravu dirigent, ki je žal zaradi plohe (koncert se je odvijal na prostem) moral prekiniti izvedbo že po prvem stavku. Publika in glasbeniki so se zatekli v čedajsko stolnico, kjer je številna publika lahko nemoteno prisluhnila monumentalni celoti simfonično-zborovske mojstrovine. Selitev v zaprte prostore je nudila bolj naravno zvočno podobo (ozvočena izvedba v parku se je začela s precej neuravnovešenim razmerjem med glasbili), čeprav je akustika cerkve dodatno ojačila že veličastno naravo simfonije za veliko zasedbo. Pod energičnim vodstvom so instrumentalisti in pevci dali duška svojemu izvajalskemu zagonu s precej kričečim podajanjem, v katerem ni prišlo do izraza pretirano poglobljanje odtenkov niti v solističnih nastopih, čeprav je treba upoštevati, da je akustični okvir zaradi odmeva pogojeval jasno doje-manje izvedbe. Prav gotovo je koncert postal za številne navzoče doživet in slovesen trenutek, kateremu je zgovorno sledil posebno dolg aplavz.



POLIFONSKI ZBOR IZ TIRANE

Glasbeni del festivala je želel pokazati neomejeno širino pogleda, ki je zaobjel resno glasbo v komorni in simfonični razsežnosti, ugledne predstavnike sodobnih govorici, kantavtorsko ustvarjanje, redke dokumente, ki so sad muzikoloških in zgodovinskih raziskav, kontaminacije rock in etno glasbe ter ljudske izraze. Za folklorno poglavje so bili zadolženi gostje polifonskega zbora iz Tirane, reprezentančne albanske skupine, ki širi tradicijo svojega naroda v mednarodnem merilu (skupina je imela posebno vidnost v Italiji z nastopom na sanremskem festivalu v sodelovanju s pevko albanskega rodu Anno Oxa). Pevci prihajajo z juga države, kjer je ljudska dediščina še zelo živa predvsem v naseljih gorskega pasu. Tradicionalna polifonija se izraža v dveh glavnih oblikah, ki sta vezani tudi na dve jezikovni različici: »tosk« oblika predvideva petje dveh solistov na osnovi bordona, »lab« pa zaporedje konsonančnih in disonančnih akordov. Albanija je znana predvsem po svojih političnih in družbenih problematikah, zato je ta prikaz zanimivega aspekta njene glasbene kulture razkril večini poslušalcev povsem neznane zvočne pokrajine v prelepem okviru terase svetišča Sv. gore, ki je ponujal idealen mir in stik z naravnim okoljem, kar ustreza tovrstnemu repertoarju. Ponudba je bila neobičajna že po zasedbi sedmih moških glasov, ki jih dopolnjuje petje edine članice skupine. Koncert je predstavljaval različne zvrsti skladb in izvedb, ki slonijo na zelo posebnih harmonskih strukturah z večkrat

bogato okrašenimi melodijami, ki se prepletajo z drugimi, raznovrstnimi spremljevalnimi linijami, ki ustvarjajo kompleksno celoto. Solist je z glasom, mimiko in gestami ekspresivno podajal zgodbe iz pastirskega življenja, ljubezenske in svatbene pesmi, a tudi pripovedi o turških vpadih, ki zaznamujejo ljudsko literaturo balkanskega območja.

TOTALNI MRK

Mittelfest namenja vsako leto poglavje raznolikega programa ustvarjalcem iz naše dežele, tokrat s poklonom pred kratkim preminuli pordenonski pisateljici in dramatičarki Pii Fontana, ki se je v svojem pisanju poglobljala v temo pasivnega sprejemanja konvencij družbenega sistema, kateremu pripadamo. Tržaški režiser Franco Pero je uprizoril njeno komedijo s surealnim prikusom Totalni mrk, v kateri se štirje letoviščarji pogovarjajo na plaži o povsem nepomembnih stvareh; truplo utopljenega človeka samo za trenutek zmoti njihovo kramljanje, ki se nadaljuje tudi z mrličem v ozadju, saj je zasluženi, brezskrbni počitek najbolj sveta počitniška zapoved. Cinična predstava se odvija v rahlem in hkrati ostro ironičnem slogu, ki je podoben tistemu kake humoristične nanizanke, predvsem v rezkih pogovorih med kiso ženo (Valeria Ciangottini) in vdanim možem (Omero Antonutti). Njima se na plaži pridružita še mlada vdova in fant, ki se seveda takoj ujameta v najbolj tipičnem začetku poletne romance. Med branjem revij in absurdnimi ekskurzi se tudi tragedija v ozadju spremeni v snov, ki jo četverica obravnava kot

katerokoli novico rumenega tiska, v totalnem »mrku zavesti«. Gledališka sekcija festivala se tudi v tem primeru ni izneverila precej vprašljivi vezni niti koncertnih izvedb gledališkega ustvarjanja »za pultom«, saj so igralci tudi tokrat brali tekst, čeprav v sproščnem okviru preproste scenske postavitve.

ZVEZDE NOVE EVROPE

Osemnajsto izvedbo Mittelfesta je sklenil gala večer zvezdnikov prestižnih baletnih ansamblov z naslovom Zvezde Nove Evrope. Umetniški vodja Walter Mramor je za veliki finale želel ponuditi publiko praznik klasičnega baleta, revijo znanih koreografskih prizorov, ki je bila sestavljena kot pravi »priročnik« bistvenih etap v zgodovini koreografskih prijemov. K oblikovanju tega izrednega, preko dvournega sporeda je povabil deset solistov, ki so z vrhunskim obvladanjem tehničnih in ekspresivnih sredstev ustvarili velik dogodek, s katerim je publika podoživela v bogatem zaporedju emocij samih prepoznavnih vrhuncev, ki že sodijo v splošno kulturo tudi ne-poznavalca. V projektu, ki ga je koordiniral Daniele Cipriani, so nastopili prva solista hamburškega gledališča Silvia Azzoni in Olexandr Ryabko, solista prestižnega newyorškega American Ballet Theatre Maxim Belosеровsky in Irina Dvorovento, plesalci baletnega ansambla dunajske operne hiše in hkrati bivši člani ansambla sanktpetersburškega gledališča Marinski Olga Esina, Maria Jakovleva, Vladimir Shishov in Denys Cherevichko, Bojana Nenadović Otrin iz ljubljanskega SNG-ja Opera in balet in še eden od najbolj znanih in mednarodno uveljavljenih italijanskih baletnikov Giuseppe Picone.

Zgodovinske koreografije so bile seveda tiste, ki so jih v zadnjem stoletju in pol zgodovine baleta podpisali Marius Petipa, Michel Fokine, George Balanchine, John Neumeier in Boris Eifman. Labodje jezero, Romeo in Julija, Sylvia, Ana Karenina, Don Kihot in drugi legendarni baleti so zaživeli v kaleidoskopu romantičnih, strastnih, pravljicnih, svežih, poetičnih in izvrstnih vtisov, ki so seveda doživeli nesporno odobravanje publike. Baletnike je precej korektno spremljal velik simfonični orkester, ki ga je vodil Alfonso Scarano. Bogata revija klasičnih biserov je pomenljivo zaključila festivalski program, saj se je Mittelfest zaključil v znamenju izstopajoče vloge plesne umetnosti, ki je pustila najmočnejši vtis kot najbolj značilna novost prvega poglavja »prenovljenega« Mittelfesta.

Rossana Paliaga

Zgoraj zaključni pozdrav baletnikov, spodaj pa izvajalci Beethovnov devete simfonije





ZDA - Ameriški predsednik Obama ob otvoritvi srečanja s kitajskimi poredstavniki

»Odnosi med ZDA in Kitajsko bodo oblikovali 21. stoletje«

Obama je Kitajsko pozval k sodelovanju na področju podnebnih sprememb in jedrskega oboroževanja

WASHINGTON - Odnosi med ZDA in Kitajsko bodo ključnega pomena za uspeh pri reševanju kopice globalnih vprašanj, je ob otvoritvi dvodnevne srečanja visokih predstavnikov ZDA in Kitajske v Washingtonu včeraj dejal ameriški predsednik Barack Obama. Strani naj bi se v pogovorih osredotočili predvsem na svetovno gospodarsko krizo.

"Odnosi med ZDA in Kitajsko bodo oblikovali 21. stoletje," je dejal Obama, pri čemer je pozval k napredku pri soočanju s svetovno gospodarsko krizo, podnebnimi spremembami, širjenjem jedrskega orožja in terorizmom. Ob tem je dodal, da je preseganje razlik med obema državama - prvim in tretjim največjim gospodarstvom na svetu - sedaj pogosto "predpogoj" za doseganje globalnih dogovorov.

Obama je Kitajsko pozval k sodelovanju med državama pri oblikovanju novega sporazuma o podnebnih spremembah in pri doseganju okolju prijaznega okrevanja svetovnega gospodarstva. Ob tem je dodal, da imata ZDA in Kitajska kot dva največja proizvajalca emisij ogljikovega dioksida določene odgovornosti.

"Bodimo iskreni: nihče od nas nima koristi od vse večje odvisnosti od tuje nafte, niti ne moremo priznati našim ljudem pred opustošenjem zaradi podnebnih sprememb, če ne bomo sodelovali. Zdrav razum nas poziva k dejanjem", je dejal ameriški predsednik.

Obama se je v govoru dotaknil tudi vprašanja iranskega in severnokorejskega jedrskega programa, pri čemer je Kitajsko pozval k sodelovanju pri reševanju tega vprašanja. "Niti ZDA niti Kitajska nimata interesa, da bi terorist pridobil bombo ali da bi v Vzhodni Aziji izbruhnila jedrska oboroževalna tekma," je dejal ameriški predsednik. Peking je ob tem pozval tudi k zaščiti etničnih in verskih manjšin.

Kitajski državni svetnik Dai Bingguo pa je ob začetku dvodnevne srečanja dejal, da interesi ZDA in Kitajske še "nikoli niso bili tako tesno prepleteni", državi pa bosta morali sodelovati, da bi svetovnemu gospodarstvu pomagali okrevati za posledicami hude recesije.

Ameriško delegacijo vodita državna sekretarka Hillary Clinton in finančni minister Timothy Geithner, ki se bosta srečala z Daijem in podpredsednikom kitajske vlade Wang Qishanom. (STA)

Barack Obama med svojim pozdravnim nagovorom; v ozadju kitajski državni svetnik Dai Bingguo in podpredsednik kitajske vlade Wang Qishan



EU - Zasedanje zunanjih ministrov povezave

Prvi korak Islandije do članstva, Balkanu (le) pozitivna sporočila

BRUSELJ - Zunanji ministri EU so včeraj v Bruslju Evropsko komisijo pozvali k pripravi mnenja o prošnji Islandije za članstvo v EU. Zahodni Balkan, kjer na ta korak čakajo bistveno dlje od Islandije, pa je dobil pozitivno sporočilo: da je nujno okrepiti zagon v procesu vključevanja teh držav v EU in se pri tem soočiti tudi z odprtimi bilateralnimi vprašanji.

Ministri EU so včeraj prvič obravnavali prošnjo Islandije za članstvo v EU, ki je bila švedskemu predsedstvu EU uradno posredovana 16. julija. Tako je Islandija le nekaj dni po vložitvi prošnje tudi že napravila prvi korak na poti v EU, medtem ko je Črna gora na ta tehnični korak čakala štiri mesece - od lanskega decembra do aprila, Albanija, ki jo je vložila aprila, pa nanj še čaka.

To razliko v obravnavi islandске prošnje v EU pojasnjujejo z argumenti, da je Islandija članica Evropskega gospodar-

ŠVEDSKI ZUNANJI
MINISTER CARL
BILD



skega prostora in je tako že prevzela velik del pravnega reda EU, poleg tega je tudi članica schengenskega prostora in država z dolgoletno demokratično tradicijo.

Na vprašanje, kako zaskrbljen je, da bo Islandija Albaniji, Srbiji in drugim državam na Balkanu poslala signal, da so pozabljene, je sicer vodja švedske diplomacije Carl Bildt ob prihodu na zasedanje zunanjih ministrov EU v Bruslju odgovoril:

"To ni nič povezano z Islandijo, to je povezano z različnimi blokadami. Te me precej skrbijo."

Bildt je ob tem izrazil upanje, da bo mogoče v naslednjih nekaj mesecih pod evropski integraciji na Zahodnem Balkanu. "Obstajajo nekatere ovire, ki jih bo treba premagati, a jasno vidimo potrebo, skoraj vsi v Svetu EU jo vidimo, da je treba dati nov zagon procesu integracije," je dejal.

Evropski komisar za širitev Olli Rehn pa je v odzivu na očitke, da je Islandija obravnavana po hitrem postopku, države Zahodnega Balkana pa se ne premaknejo nikamor, izrazil prepričanje, da je mogoče najti rešitev za dvostranska vprašanja, kakršni sta na primer spor glede meje med Hrvaško in Slovenijo ter spor glede imena med Makedonijo in Grčijo. (STA)

V Afganistanu pred volitvami prvo lokalno premirje

KABUL - Afganistanski starešine na eni in talibanski uporniki na drugi strani so pred avgustovskimi predsedniškimi volitvami sklenili prvo lokalno premirje, katerega cilj je omogočiti čim boljše izvedbo volitev. Premirje, ki je bilo sklenjeno ta konec tedna, velja za okrožje Bala Murgab v severozahodni provinci Badgis.

Kot je sporočil tiskovni predstavnik afganistanskega predsednika Hamida Karzaja, ki se bo avgusta potegoval za nov mandat, Sijamak Heravi, je bilo premirje sklenjeno v soboto, za kar gre zahvala predvsem prizadevanjem starešin in drugih vplivnih oseb v okrožju Bala Murgab.

Kot je pojasnil Heravi, je sklenitvi premirja, ki je bilo sklenjeno po 20 dneh pogajanj, že sledil tudi umik talibanov s treh ključnih območij v Bala Murgabu. Gre za prvo tovrstno premirje, ki pa sedaj velja za vzor ostalim afganistanskim okrožjem in provincam, je še dejal.

Talibani so v luči volitev močno okrepili svoje napade, hkrati pa je v Afganistan prispelo na tisoče dodatnih ameriških vojakov, ki naj bi pomagali pri zagotavljanju mirnih in v skladu z demokratičnimi standardi volitev. Sicer pa sta bila včeraj v bojih s talibani ubita še dva britanska vojaka.

Ruski patriarh Kiril na obisku v Ukrajini

KIJEV - Patriarh ruske pravoslavne cerkve Kiril je včeraj prispel na obisk v Kijev, kjer ga je sprejel ukrajinski predsednik Viktor Juščenko. Ta se je na srečanju znova zavzel za neodvisnost ukrajinske pravoslavne cerkve. "Največje upanje ukrajinskega ljudstva je seveda to, da bi živeli pod enotno in neodvisno cerkvijo," je na srečanju z ruskim patriarhom dejal Juščenko. Srečanje je potekalo pred spomenikom, posvečenem žrtvam velike lakote v Ukrajini med letoma 1932 in 1933.

"Ta cerkev že obstaja in če ne bi, Ukrajina ne bi obstajala," je Juščenku odvrnil Kiril, ki je v ukrajinsko prestolnico prispel s sporočilom enotnosti med Rusijo in Ukrajino. Obisk je sicer začel z vodenjem mase pri spomeniku svetemu Vladimiru. V Kijevu se je ob tem zbralo več deset ukrajinskih nacionalistov, ki so vzklkali "Odidi, ruski papže".

Sporočilo Kirila je sicer občutljivo, saj so pripadniki ukrajinske pravoslavne cerkve razdeljeni med župnije, ki so zveste moskovskemu patriarhatu, in tiste, ki so zveste avtonomni ukrajinski cerkvi, ki se je od Moskve odcepila v 90. letih minulega stoletja. (STA)

MJANMAR - Sedanje sojenje primer očitne zlorabe oblasti

Cilj vojaške hunte je, da Nobelovo nagrajenko Aung San Suu Kyi izloči iz prihodnje volilne tekme

V Yangonu se v teh dneh izteka sodni postopek proti borki za svobodo v Mjanmaru (ali Burmi) Aung San Suu Kyi. Osebnost je predobro znana. Leta 1991, kmalu po prvih težavah z domačo vojaško kasto, so ji podelili Nobelovo nagrado za mir. Večkrat je podelitev take nagrade alibi za bogat svet, da se na stvarno reševanje nekega problema pozabi. Tako je tudi z Aung San Suu Kyi. Leta 1990 je na čelu National League for Democracy (NLD) premočno zmagala na volitvah, vojaški vrh pa jo z državnim udarom odstranil. Kar 14 od zadnjih 20 let je Daw Suu, kot jo navadno imenujejo doma, preživela v zaporu ali v hišnem priporu. V tem pogledu se približuje Nelsonu Mandeli, le da je Južna Afrika pogojevala gospodarske odnose z Afriko, revna Burma pa nima nobene take vloge.

Sedanjšega sodnega postopka ni zakrivila sama. Do njenega doma, ki stoji na bregu umetnega jezera, je priplaval neki John William Yettaw, ki je stvar poskusil že lanskega novembra, vendar ga je policija prej ustavila. Isti Yettaw je že pred leti opravil enak podvig. Tedaj je priporniki izročil sveto pismo. Izka-

zalo se je, da je Yettaw vietnamski vojni veteran, mormonec in ... študent psihologije! Tokrat je priplaval, da bi zbral gradivo za knjigo o »verskem junaštvu«. Vse je verjetno res, podvig Američana pa je bil blagoslov za vojaško hunto, ki je samo iskala nove razloge za nadaljnjo izolacijo uporne ženske, v pričakovanju volitev, ki naj bi jih izvedli naslednje leto.

Aung Suu naj bi nepovabljenega gosta takoj zaprosila, naj zapusti njen dom, z igovorom utrujenosti pa je Yettaw ostal tudi ponoči, po podatkih policije celo dva cela dneva, kar naj bi bila huda obteževalna okoliščina z elementi nevarnosti za državo.



AUNG SAN
SUU KYI

Burmanska Nobelova nagrajenka že od daljnega 1989 bije boj za demokracijo. Svoj 64. rojstni dan je praznovala 19. junija v zaporu. Gre sicer za hčerko burmanskega generala Aung Sana, ki je bil glavni pogajalec z Britanci za podelitev samostojnosti. Aung Sana so umorili leta 1947, kmalu potem ko je podpisal dokončen dogovor. V ljudskem izročilu je prav on »oče domovine«. Aung Suu je torej izhajala iz premožne družine in je del mladosti preživela najprej v Indiji in nato na univerzah v New Yorku in Oxfordu, kjer je tudi diplomirala. Njena materinščina je močno prežeta z angleškim naglasom. V Angliji se je leta 1972 tudi poročila, po prvih zapletih z vojaško hunto pa ni nikoli več videla ne moža, ki je pred desetimi leti umrl, in ne sinov Alexandra in Tima. V zameno za opustitev politične dejavnosti so ji nekoč ponudili prost izhod iz Burme v izgnanstvo, kar pa Aung Suu ni sprejela.

Podrobna analiza njenih zadnjih sporočil je razkrila močno zmanjšano aktivnost ujetnice. Ni izključeno, da ji nagaja zdravje, vendar obstaja tudi možnost, da so po dolgoletnem psiho-

loškem pritisku vojaki strli njeno trdživost. O njenem stanju se bo mogoče kaj več zvedelo prav na procesu, kolikor bo pač ta dostopen javnosti.

Dosedanji napor za osvoboditev Aung San Suu Kyi so bili zelo blage narave. Po podelitvi Nobelove nagrade ji je nekaj sličnega dodelila Indija, parlament ZDA jo je odlikoval z zlato kolajno, neka druga komisija iste ustanove je izrazila osuplost nad strogostjo burmanskega zakona za državno varnost, italijanski politik Piero Fassino (kot poslanec EU) je prepričan, da ni bilo elementov za aretacijo, avstralska vlada je zahtevala takojšnjo izpustitev, britanski premier Gordon Brown pa je bil po aretaciji globoko prizadet. Vse nagrade in izjave je nekako zabelil tajnik ZN Ban Ki Moon, ki je nalašč zaradi zapornice prišel v Yangon. Z njim so ravnali kot z drugorazrednim turistom in mu seveda preprečili obisk zapornice. »Mednarodna skupnost« je tudi izoblikovala nekaj sankcij, po meri ameriške naftne družbe Unocal, ki v tej državi deluje brez ovir. Sicer pa vlada vsak tuj gospodarski umik iz Burme takoj nadomesti s kakim drugim kitajskim podjetjem ali samo s ki-

tajskim kapitalom, ki deluje iz Singapurja, Hong Konga ali Bangkoka. Kate-rakoli bolj doneča politična resolucija redno naleti na odpor ali veto Kitajske, ki je dejanska izkoriščevalka in upraviteljica predvsem severnega dela države. Na severu Kitajci grobo podirajo gozdove dragocenega lesa, cvetoče pa je tudi igralništvo, kjer mafija pere denar. Sever Burme spada med območja, kjer gojijo mak za pridobivanje heroina. Z EU je trgovinska izmenjava zanemarljiva.

Ne glede na izid sodne obravnave, ki je verjetno naravnana le v izločitev Aung Suu iz predvolilnega procesa, je ob njeni prisilni odsotnosti iz politike politična opozicija številčno daleč prevladujoča, vendar brez nadomestne vodilne garniture. V prvih letih izolacije se je preveč računalo le na emotivnost, nato pa so se nasprotniki režima utrdili. Odpadla je vzgoja mlajših kadrov. Ob vseh notranjih zdraha, mora opozicija računati še na trdo roko režima, ki dela kar hoče, brez kakršnekoli odgovornosti. Najboljši dokaz so množični protesti budističnih menihov, ki jih je vojska pred dvema letoma zatrla s kupi mrličev in izginulih. (dk)



GROJNA - Včeraj popoldne se je pripetila huda prometna nesreča

Avtomobil zadel skuter, mladoletnica v bolnišnici

T.C., ki so jo odpeljali na Katinaro, naj ne bi bila v smrtni nevarnosti

Mladoletno dekle je bilo huje ranjeno v prometni nesreči, ki se je pripetila včeraj popoldne v Grojni. 16-letnico, ki se je peljala s skuterjem, so z rešilnim helikopterjem odpeljali v tržaško bolnišnico na Katinaro, kjer so jo sprejeli na zdravljenje. Po prvih navedbah je mladoletnica utrpela resne telesne poškodbe, v smrtni nevarnosti pa naj ne bi bila.

Nesreča se je zgodila okrog 17. ure v Grojni, točneje na križišču med cesto, ki pelje proti Ščednemu, in cesti, ki pelje na Bukovje. 16-letna T.C. iz Števerjana se je s svojim skuterjem znamke Kymco peljala iz Ščednega proti Gorici, iz Gorice na Bukovje pa je bil namenjen slovenski državljan, ki je sedel za krmilom avtomobila znamke Alfa Romeo 145.

Dekle je na križišču zavilo levo v smeri Gorice, sredi ceste pa jo je zbil avtomobil. Slovenski državljani M.N. je skuteristko zagledal prepozno. Pritisnil je na zavore - na cestišču so namreč bili dobro vidni znaki zaviranja -, kljub temu pa se dekletu ni uspel izogniti. Skuter je zadel s prednjim delom avtomobila: dekle se je silovito odbilo v vetrobran in obležalo sredi cestišča.

Na kraju je takoj posredovala rešilna služba 118, ki je na pomoč poklicala tudi rešilni helikopter. Ker je v Grojni premalo prostora, da bi pristal, je helikopter počakal na parkirišču parka ob Soči. Dekletu, ki je po nesreči ostalo pri zavesti, so reševalci najprej nudili pomoč na kraju, nato pa so jo z rešilnim avtomobilom odpeljali do helikopterja. 24-letni slovenski državljani ni potreboval zdravniške pomoči.

Na kraju nesreče je posredovalo osebje goriške prometne policije, ki bo preučilo dinamiko nesreče ter odgovornosti voznika in skuteristke. Cesta, ki pelje v Števerjan, je bila zaradi nesreče več časa zaprta, zato so promet preusmerjali. Na cesti se je zbralo tudi več domačinov. Tamkajšnji stanovalci so povedali, da so slišali zaviranje in nato zelo močan, srhljiv trk. Opozorili so tudi na dejstvo, da na cesti med Grojno in Števerjanom mnogi pretirano pritiskajo na plin in s tem ogrožajo sebe in druge. Zaradi tega so že večkrat zahtevali, naj pride do namestitve »ležečih policajev« oz. do drugih posegov, ki bi spodbujali k omejevanju hitrosti vožnje. (Ale)

Prometna policija bo preučila odgovornosti voznika in skuteristke, ki sta bila vpletena v nesrečo v Grojni

BUMBACA



JASIH - V nedeljo je v nesreči umrl 54-letni motorist Salvatore Arena

Vinjeni voznik v priporu

54-letna Patrizia Reali, ki je v trku izgubila nogo, se bori s smrtjo - Alessandro Cera zavozil na nasprotni pas

Zdravstveno stanje 54-letne ženske, ki je bila v nedeljo vpletena v srhljivo prometno nesrečo v Jasihu, ostaja zelo hudo. V silovitem trku med avtomobilom in motorjem, v katerem je umrl njen mož Salvatore Arena, je Patrizia Reali iz Červinjana izgubila nogo; ženska se bori s smrtjo v bolnišnici v Pordenonu, kamor so jo odpeljali s helikopterjem, medtem ko je 53-letni Alessandro Cera iz Vidma, ki je nesrečo povzročil, še vedno v priporu. Alkotest in krvne analize so pokazale, da je vozil pod vplivom alkohola. Moški se bo moral po vsej verjetnosti zagovarjati pred obtožbo nenamerne povzročitve telesnih poškodb.

Tragedija se je pripetila v nedeljo okrog 15.30 na deželni cesti 356, ki pelje iz Bračana proti Čedadu. Cera se je s svojim

avtomobilom znamke Fiat punto peljal v smeri proti kraju Corno di Rosazzo, v bližini ovinka pred mostom nad reko Idrjo pa je zavozil na nasprotni pas in silovito trčil v motor Yamaha, ki je vozil v nasprotno smer. 54-letnega motorista Salvatoreja Arena in njegovo ženo Patrizio Reali je zadel v nogo: oba sta bila ob levo okončino, Arena pa je izgubil tudi roko. Osebe rešilne službe je skušalo oživiti Arena, zanj pa ni bilo pomoči. Žensko so s helikopterjem odpeljali v bolnišnico v Pordenonu, voznika avtomobila pa v goriško bolnišnico. Cera ni utrpel telesnih poškodb, alkotest in analize krvi pa so pokazale, da je bil vinjen. Alkotest je pokazal 1,6 mg/l alkohola v izdihanem zraku, analize krvi pa celo 2,2 mg/l. Moškega so odpeljali v kaznilnico; danes bo pristojni sodnik odločil, ali bo ostal v priporu. (Ale)



Prizorišče nesreče

BUMBACA

KOPRIVNO - Največje združno podjetje v pokrajini priredilo predavanje o odličnosti

Minerva s porastom prometa in zaposlenih

Prioriteta predsednika dežele Tonda pomoč podjetjem v stiski -Drugi skladi in dejavnosti bodo morali na denar počakati

Minerva, največje združno podjetje v goriški pokrajini, je v minulem tednu v dvorcu Spessa pri Koprivnem priredila večer s predavanjem na temo odličnosti, na katerem so se zbrali vsi pomembnejši deležniki - stakeholders - te pomembne gospodarske stvarnosti. Srečanja, na katerem sta predavala predsednik upravnega sveta Minerve Adriano Ruchini in predsednik deželne vlade Renzo Tondo, so se udeležili prefektinja Maria Augusta Marrosu, predsednik pokrajine Enrico Gherghetta, direktor goriškega zdravstvenega podjetja Roberto Ferri, številni župani okoliških občin, med katerimi tudi sovedenjska županja Alenka Florenin in goriški prvi mož Ettore Romoli, dobavitelji in krajevni upravitelji.

Adriano Ruchini je najprej podal zavirljive podatke delovanja Minerve, ki je v zadnjih letih beležila porast tako v prometu podjetja kot v številu zaposlenih. Teh je danes okoli 450, kar predstavlja desetodstotni porast glede na lanski december, za podoben odstotek naj bi se povečal promet v letošnjem letu in tako presegel mejo desetih milijonov evrov. Govora pa ni bilo toliko o podatkih, kolikor o dobrem delovanju in etiki. Odličnost ne obstaja, tako Ruchini, k njej pa moramo stremeti: obstaja vedno možnost izboljšati in izpopolniti to kar delamo, v vzajemnem sozvočju z okoljem, v katerem živimo in se razvijamo. Zadruga Minerva bo naslednje leto praznovala tridesetletnico obstoja, Ruchini je že dvajseto le-



to njen predsednik in gonilna sila. Svojevrstni in trmast, tako se je sam predstavil, je z dobro skupino sodelavcev vplil vsem zaposlenim vzvod učinkovitosti in etičnega delovanja. Sodelovanje z okoljem je nujno potrebno, zato mora biti odnos z javnimi upravitelji odprt in zaupljiv, le tako bodo vsi deležniki koristili. Čut odgovornosti zadruga Minerva razberemo tudi iz bilance socialne odgovornosti, ki ga to podjetje predstavlja že vrsto let. Pred-

sednik FJK Tondo je v svojem nagovoru spomnil na posege deželne uprave v korist podjetjem, ki jih bodo sicer še okrepili. Komaj jeseni bo znano, če se bo gospodarska kriza umirila ali bo pokazala še druge izbruhe. Vsa sredstva bodo najprej namenjena reševanju socialnih in gospodarskih problemov in komaj potem bomo, je nadaljeval Tondo, lahko pomislili na okrepitev skladov za druga področja, med katerimi je izrecno omenil tudi do-



Del udeležencev srečanje (levo); Ruchini nagovarja prisotne, ob njem predsednik Tondo (desno)

datno financiranje slovenske manjšine. Predsednik dežele je svoj poseg zaključil s poudarkom na prisotnosti v FJK dobrih in rastočih podjetij, kot je Minerva; opozoril je tudi na pomembno vlogo združništva v naši deželi, ki je nastalo ravno v Karniji, kjer je Tondo doma. Predsednik je poudaril, da združništvo poleg skupnega delovanja predvideva tudi skupno sprejemanje odločitev in odgovornosti. (aw)

GORICA

Pokrajinski svet: Falanga predsednik



GENNARO FALANGA

BUMBACA

Gennaro Falanga je novi predsednik pokrajinskega sveta. Nasledil je Alessandra Fabbra, ki je bil na zadnjih upravnih volitvah izvoljen za župana občine Fara in je zatem odstopil s predsedniškega mesta, ker sta funkciji nezdružljivi. Falanga je bil izvoljen za predsednika med sinočnjim pokrajinskim svetom, sicer pa je bil doslej načelnik svetniške skupine Demokratske stranke, ki jo bo po novem vodil Paolo Mezzorana. Med zasedanjem se je pridružil svetniški skupini SKP Alessandro Perrone, ki je doslej predstavljal SIK.



GORICA - V Kulturnem domu odprli likovno razstavo

Na akvarelih in risbah afriški žarki Sonca miru

Poleg treh ustvarjalcev iz Afrike na ogled tudi dela likovnika iz brazilskega mesta Rio de Janeiro



De Nadai nagovarja prisotne med včerajšnjim odprtjem razstave

BUMBACA

V Kulturnem domu v Gorici je na ogled likovna razstava, ki je nastala izpod čopiča enega brazilskega in treh afriških ustvarjalcev in ima za osrednjo sporočilnost solidarnost do sočloveka, ki je primoran zapustiti svoj rojstni kraj. Razstavo gre uokviriti v pobudo »Sonca miru 2009«, ki jo že štirinajsto leto zapored ob obletnici atomske tragedije v Hirošimi in Nagasakiju prireja goriški Kulturni dom v sodelovanju z ZSKD, zadrugo Maja, Dijaškim domom, športnim združenjem Dom, združenjem darovalcev organov ADO in skupnostjo Arcobaleno.

»Postala je že stalnica, da se v poletnih dneh zberemo in za trenutek razmislimo o sožitju in miru na svetu in posledično izrazimo svojo solidarnost priseljencem, ki so v iskanju boljših življenjskih razmer primorani zateči se tudi v naše mesto in med nas,« je na včerajšnjem odprtju razstave povedal ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel in pojasnil, da, če so bili v prejšnjih izvedbah glavni protagonisti s poslikavo »Sonca miru« otroci slovenskih in italijanskih poletnih središč, hoče biti letosnja razstava v celoti namenjena otrokom, prikranim otroštvu iz afriških in brazilskih barakarskih naselij. Odprtja razstave so se udeležili še predstavniki skupnosti Arcobaleno Andrea Bellavite in Alberto De Nadai, predstavnik Združenja darovalcev organov ADO Karlo Mucci in pokrajinski odbornik Marko Marinčič. Goriška pokrajina je skupaj z SKGZ in goriško občino ter Fundacijo Goriške hranilnice tudi pokrovitelj dogodka.

Več je o razstavi, ki jo oblikuje dvajset platen v tehniki akvarela, risbe v svinčniku in na blagu, povedal njen kurator Goričan Renato Elia; prisotni so bili sodelujoči likovni ustvarjalci Adi in Akim iz Nigerije ter Camara iz Malija, medtem ko se odprtja ni mogel udeležiti četrti likovnik, in sicer Fabiano iz mesta Rio de Janeiro, ki je svoje slike posvetil otrokom iz favel.

»Najraje izbiram motive iz svoje rojstne pokrajine, s katerimi se spominjam na svoje otroštvo,« je povedal Camara, doma iz Malija, ki leži na severo-zahodnem delu Afrike. Camara je bil primoran zapustiti svoj rojstni kraj zaradi sporov med tamkajšnjimi plemeni. Kot veliko drugih se je podal na dolgo trnjevo pot, ki se je zaključila na obali Lampeduse. Danes so Adi, Akim in Camara gostje goriškega Karitas; zaprosili so za status azilanta, a ne vedo, ali ga bo dobili. Razstava bo odprta do 31. avgusta od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro. (VaS)

NOVA GORICA - Med kupci ni panike

Pojav nove gripe ne vpliva na obisk nakupovalnih središč

V Mercator centru Nova Gorica v Kromberku zaradi pojava nove gripe na Goriškem ne beležijo zmanjšane obiske. Kot je povedal vodja novogoriškega centra, Zvonko Zorn, bi bilo kaj takega tudi zelo težko ugotoviti. »Kakšnega upada gostov ne občutimo oziroma nasprotno. Ker se z 31. julijem zaključuje bonitetno obdobje mercator pike, imamo v teh dneh večjo frekvenco gostov,« je še dodal. Glede morebitnih preventivnih ukrepov pa je pojasnil, da se je ravno vrnil z dopusta in z morebitnimi napotki iz centra le v Ljubljani ni seznanjen, načeloma pa so vsi njihovi zaposleni, ki so v stiku z denarjem, že tako obveščeni, da si morajo umivati roke in podobno.

Kako je v Obi trgovskem centru nam ni uspelo izvedeti, ker je zadolžena oseba za stike z javnostmi v Ljubljani do srede nedosegljiva, o razmerah in morebitnih ukrepih v nakupovalnem središču Qlandia pa so iz družbe Hypo Alpe Adria, ki je lastnica Qlandije, na naša vprašanja odgovorili, da v novogoriški Qlandiji v zadnjem obdobju ne opažajo upada obiskovalcev. Poudarili so tudi, da je v vseh nakupovalnih centrih Qlandia za čistočo dobro poskrbljeno, in da se prostori preverjajo in čistijo večkrat na dan, saj takšno oskrbo javnih prostorov zahtevajo higienski standardi in ni zgolj posledica trenutnih razmer, ko se je v Sloveniji razširil virus nove gripe. O aktualnih razmerah glede okužb z virusom nove gripe smo povprašali tudi epidemiologa in v.d. strokovnega direktorja Zavoda za zdravstveno varstvo Nova Gorica, Marka Vudraga, ki je povedal, da sta bila do včerajšnjega dne v slovenskem merilu registrirana 102 primera okužbe. »Situacija se odvíja po predvidevanjih in v tem ne vidim nič alarmantnega. Gripa je nova, gre za nov virus, ki ga ne poznamo. Po pričakovanjih se bo v roku dveh let okužila kakšna tretjina ljudi in prišlo bo do situacije, ko virus ne bo imel več možnosti širjenja med ljudmi,« je pojasnil in poudaril, da ne gre za nič dramatičnega, ter da je bolezen precej bolj mila, kot se je v začetku pisalo in govorilo. V zvezi z informacijami koncem marca, ko se je vse skupaj pričelo v Mehiki, je povedal, da je šlo takrat po njegovi oceni za določene manipulacije, ko se je govorilo o neki dramatičnosti in visoki umrljivosti. »To v glavnem ne ustreza resnici. Zadeva je absolutno milejšja. Umrljivost je popolnoma pričakovana in celo manjša kot pri drugih respiratornih boleznih,« je še dodal. V zvezi s skupino goriških maturantov, ki so se vrnili iz Grčije, je po novil, da je obravnavanih primerov 22, poudaril pa je, da je med temi tudi nekaj primerov medsebojne okužbe, ko se je virus pojavil tudi po prihodu iz Grčije, a operiranje s temi številkami po njegovem mnenju trenutno ni relevantno. V zvezi s simptomi je povedal, da so isti kot pri običajni gripi, ki smo jo preboleli že skorajda vsi, in poudaril, da je treba v takem primeru počivati, paziti da ne pride do tesnih medsebojnih kontaktov, posvetiti več pozornosti higieni in to je to. V zvezi s sporočili, ki zadnje dni krožijo po internetu, češ da naj bi bil virus umetno sproduciran z namenom zmanjšanja števila svetovnega prebivalstva, in da gre za bioterorizem, pa je povedal, da je to težko komentirati. »Čeprav je znanost precej napredovala in je genetski inženiring nekaj že povsem utečenega, osebno dvomim v verodostojnost tovrstnih razmišljanj, saj mislim, da je to skorajda nemogoče.« (nn)

»Zagotavljam vam, da bom naredil vse, kar je v moji moči, da težave odpravim. V roku poletja bom poskrbel za to, da se bo staro kotlarno zamenjalo s tremi manjšimi kotlarnami na metan, ki se jih bo namestilo v stavbe, ki bodo ostale dejavne. V septembru bo tako stara kotlarna prenehala delovati, s tem pa bodo rešene tudi težave prebivalcev,« je v pismu obljubil Ferri. Valenčič se je mu je v odgovoru, poslanem 23. julija, zahvalil in z razumevanjem sprejel dejstvo, da novi direktor o problematiki onesnaževanja kotlarne ni bil seznanjen, pa čeprav bi s strani starega vodstva bolnišnice moral biti. »Hvaležen sem vam, da predvidevate hitro ukrepanje in s tem izpolnitev danih zavez. Z veseljem bom o tem seznanil prebivalce naselja V Mlinu,« je še zapisal Valenčič in izrazil upanje o bodočem sodelovanju dveh bolnišnic in lokalnih skupnosti. (nn)

PEVMA - Uspešen zaključek štiridnevnega praznika sv. Ane

Po rock koncertu še Čudna bolezen

Sobotni koncert oblikovale skupine Simplex, U-Kop, Kanalje in Maff - V nedeljo nastopila dramska skupina prosvetnega društva iz Štandreža - Nadškof trikrat v Pevmi

Slovesnost, ki je konec tedna spremljala odprtje večnamenskega središča v Pevmi, sta obogatila še dva dogodka. Najprej so v soboto prišli na svoja računa mladi (in ne samo mladi), ki so se množično udeležili rock koncerta, v nedeljo pa se je kar veliko število vaščanov in ljudi iz drugih krajev ogledalo humoristično gledališko igrano in nagajanje natečaja o urejevanju gredic in cvetličnih koticov. Konec tedna je zaznamovalo še nadvse slovesno nedeljsko dopoldne, ko je bila v vaški cerkvi v Pevmi birmo s prisotnostjo goriškega nadškofa. Ob tem velja zabeležiti, da se malokdaj zgodi, da je v štirih dneh praznovanja nadškof Dino De Antoni kar tri dni prisoten v mali vasi ob vznožju goriških Brd.

Sobotni večer je bil bučen, kot se pač spodobi za rock koncerte. Tokrat je bilo prvič, da so ansamblu nastopili na novem zidanem odru, ki brez dvoma pomeni veliko pridobitev za celoten objekt. K svojstvenemu in enkratnemu vzdušju res prijetnega in razposajenega večera, so pripomogle štiri glasbene skupine, ki so z različnimi pristopi do rockerskih zvrsti poskrbele, da se poslušalci niso dolgočasili.

Najprej so na prizorišče stopili štirje mladi iz skupine Simplex. David, Elija, Sandi in Aleš se že nekaj leti posvečajo tovrstni glasbi in posegajo po komedijski, ki so pisali zgodovino rocka. Izvajajo tudi slovenski rock in so se z nastopom prikazali kot dobro uigrana skupina. Sledila jim je skupina U-Kop, ki je nastala prav za pevmsko priložnost in se je izkazala s pestrnim programom. To pestrost se izkazuje predvsem v pevskem delu, saj se skupina lahko pohvali kar s štirimi solo pevkami in pevci. Skupino namreč sestavljajo štirje rockerji Adrijan, Andrea, Marko in Vili ter dve čerov rocka v Pevmi je tudi skupina Kanalje, ki prihaja iz Goriških Brd. Tudi ta skupina je v dovršenosti izvedbe pustila kar dober vtis pri ljubiteljih tovrstnih viž. Skupina je v Pevmo priklicala tudi večje število privrženec rocka iz krajev onkraj bivše meje.

Kot zadnji so nov oder preizkusili še člani skupine Maff, ki je svojo pot k uveljavitvi pričela prav na večerih v Pevmi. Gre za izkušen in dobro uigran ansambel, ki poslušalca dobesedno »dvigne na noge«. Manuel, Fran-

ko, Luka in Marko so k uspehu večera prispevali z vrsto uspešnic, med katere sodijo tudi njihove lastne pesmi.

Drugače, manj bučen je bil nedeljski večer. V goste je prišla gledališka skupina prosvetnega društva Štandrež, ki se je številnim gledalcem predstavila s humoristično igro Čudna bolezen. Gledalci so se do solz nasmajali nastanku, izbruhu in zdravljenju neke »skrb zbujajoče« bolezni, ki se je nepričakovano vselila v stanovanje prepirljivih zakoncev. Igrji je sledilo še predvajanje diapoznetkov cvetličnih vrtov in koticov kar 46 domačinov, ki so se prijavili na natečaj. Posebna komisija je obiskala vse kandidate, ocenila ureditev in izvirnost njihovih cvetličnih mojstrov, in nedeljo pa nagradila najboljše.

Ob koncu je v imenu domačega krajevnega sveta zaključni pozdrav izrekel Vili Prinčič, ki se je tudi zahvalil vsem, ki so na kateri koli način pripomogli k uspehu štiridnevnega praznika. Posebno zahvalo je izrekel društvoma Šabonin in Naš prapor, ki sta s svojimi člani poskrbela, da je vse potekalo v najboljšem redu. (vip)



Skupina Simplex v Pevmi

FOTO VIP



GORICA - Zbrali 200.000 evrov

Pomoč občanom v ekonomski stiski



Predstavitve projekta na nadškofiji

BUMBACA

Odprtje ceste v Laškem

Ob prisotnosti deželnega predsednika Renza Tonda in drugih krajevnih upraviteljev bodo danes ob 18.30 odprli novo obvoznico, ki povezuje križišče pri letališču in avtocesto s pokrajinsko cesto za v Gračevo. Obvoznica je zel pomembna, saj bo omogočila turistom in avtomobilistom nasploh, da se z avtocesto zapeljejo na pokrajinsko cesto brez prečkanja Tržiča in Ronka. 3,3 kilometre dolgo novo cesto bo upravljala pokrajina, njena gradnja pa je stala 14,3 milijone evrov.

Vzdrževalna dela

Goriški občinski odbor je v prejšnjih dneh odobril načrt za redna vzdrževalna dela na pokopališču v Podgori in na goriškem glavnem pokopališču; posega sta skupno vredna 55.890 evrov. Kot pojasnjuje pristojni občinski odbornik Sergio Cosma, še ne gre za prekvalifikacijo pokopališča v Podgori, za kar se med drugim zavzema podgorski rajonski svet, pač pa za redna vzdrževalna dela. Goriška občina je sicer namenila Podgori 40.000 evrov, medtem ko bo za redna vzdrževalna dela glavnega pokopališča šlo 15.890 evrov.

Pleskovič o krizi

Na dvorišču KB Centra v Gorici bo danes ob 19. uri predaval Boris Pleskovič, vodja oddelka za pomoč državam v razvoju pri Svetovni banki v Washingtonu. Predavanje z naslovom Gospodarska kriza in možne rešitve organizirata krožek Anton Gregorič in pokrajinska sekcija Slovenskega deželnega gospodarskega združenja v sodelovanju s Slovikom.

Tajno društvo PVC

V amfiteatru ob gradu Kromberk se bo drevi ob 21. uri začelo zadnje od štirih julijskih predavanj, ki jih je v okviru Glasbenih vinil večerov vsak torek organiziral Goriški muzej. Pod naslovom »Tajno društvo PVC pred stavlo – velika trojka« bo predaval Sergej Randelović – Runjoe, bobnar, pevec, avtor glasbe in tekstopisec iz Ajdovščine. Posnel je preko 80 nosilcev zvoka z različnimi slovenskimi in tujimi izvajalci. Je član ali pa je bil član skupin Elvis Jackson, Magnifico, Elevators, Rotor, Jaraja, Sedef, Patty Diphusa. Na gradu Kromberk bo s pomočjo vinilnih plošč predstavil izjemne glasbenike, kot so David Axelrod, Burt Bacharach, Scott Walker (Engel). V primeru slabega vremena bo predavanje v grajski veži. (nn)

Kino v Krminu

V okviru niza poletnih filmskih večerov bodo danes ob 21.30 na dvorišču občinskega gledališča v Krminu predvajali film '17 Again.

Dvorana 4: 17.40 - 20.30 »Transformers - La vendetta del caduto«.
Dvorana 5: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Gran Torino«.

KRMIN
DVORIŠČE OBČINSKEGA GLEDALIŠČA: 21.30 »17 Again - Ritorno al Liceo«.



Razstave

GORIŠKI MUZEJ KROMBERK - NOVA GORICA (Grajska cesta 1, Kromberk) obvešča, da so muzejske zbirke Goriškega muzeja odprte s poletnim urnikom: muzejska zbirka grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, sobota zaprto, nedelja in prazniki od 13. do 19. ure; muzejska zbirka Sv. Gora je zaprta zaradi obnovitvenih del; muzejska zbirka grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8. do 16. ure, sobota, nedelja in prazniki od 10. do 18. ure; muzejska zbirka Kolodvor od ponedeljka do petka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12. do 19. ure, nedelja od 10. do 19. ure. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika; informacije in najave na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

V BARU »LA CICHETTERIA« v ul. Petrarca 1 v Gorici go do 17. avgusta na ogled razstava fotografskega materiala iz publikacije »Architettura goriziana negli anni del Liberty«.

V GOSTILNI »AI TRE AMICI« v ul. Oberdan v Gorici bo do 17. avgusta na ogled fotografska razstava Gigliole Colausig in Tullia Marege z naslovom »Elaborazioni«.

V KNJIGARNI EDITRICE GORIZIANA na korzu Verdi 67 v Gorici poteka do sobote, 29. avgusta, prodajna razstava »Stampantica Estate 2009« od torka do sobote med 8.30 in 12.30 in med 15.30 do 19.30.

V PILONOV GALERIJI v Ajdovščini je na ogled razstava o likovnih odmevih prijateljstva med Zoranom Mušičem in Venom Pilonom; na ogled bo celo Mušičevo leto od torka do petka med 8. in 17. uro, ob nedeljah med 15. in 18. uro, zaprto ob sobotah, ponedeljkah in praznikih.

V HOTELU LIPA V ŠEMPETRU je na ogled likovna razstava Silve Stantič Princič z naslovom Moji pogledi« od srede, 29. julija, do sobote, 1. avgusta, ter od torka, 11., do sobote, 15. avgusta, med 10. in 12. uro in med 15. in 17. uro; zaprto od 2. do 9. avgusta.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Quegli anni Cinquanta. Collezioni pubbliche e private a Trieste e Gorizia«; do 2. avgusta s prostim vstopom od torka do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (informacije na spletni strani www.fondazionecarigo.it in na tel. 0481-537111). Ob sobotah ob 17. uri in ob nedeljah ob 11. in 17. uri bodo brezplačni vodeni ogledi razstave.

V MUZEJU TERITORIJA V KRMINU, v palači Locatelli, je na ogled razstava Danila Jejčiča in Franca Duga z naslovom »Divergenti affinità«; do 16. avgusta od četrtka do sobote med 17. in 20. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 17. in 20. uro.

V POKRAJINSKIH MUZEJIH v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava Tina Piazzze; do 23. avgusta od torka do nedelje med 9. in 19. uro.

V GALERIJI KULTURNEGA DOMA v Gorici bo do 31. avgusta od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro na ogled razstava Sonce miru 2009, ki je letos posvečena afriškim in brazilskim otrokom. Na razstavi sodelujejo trije afriški likovni umetniki Ade, Mikā in Mali.

V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA HIT (Delpinova 7a) v Novi Gorici je na ogled razstava slik Nataše Gregorič; do 1. septembra vsak dan med 10. in 19. uro.

V PALAČI ATTEMS PETZENSTEIN na trgu de Amicis 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«; do 6. septembra od torka do nedelje med 9. in 19. uro, vsako soboto in nedeljo ob 17.30 brezplačni vodeni ogledi.



Koncerti

GORIŠKI MUZEJ vabi na glasbena predavanja Glasbeni večeri z vinilnih plošč v amfiteatru ob gradu Kromberk (ob slabem vremenu v grajski veži): danes, 28. julija, ob 21. uri bo bobnar, pevec, avtor glasbe in tekstopisec Sergej Randelović predstavil izjemne glasbenike, kot so David Axelrod, Burt Bacharach, Scott Walker (Engel).

MED ZVOKI KRAJEV: v sredo, 29. julija, ob 21. uri v cerkvi v Vilešu koncert tria Carlo Pinardi (klarinet), Marina Zuliani (fagot) Marius Bartocchini (klavir); v četrtek, 30. julija, ob 21. uri v vili Sbrugli-Prandi v kraju San Pier d'Isonzo koncert kvinteta Piazzzolleky; v petek, 31. julija, ob 21. uri na trgu Libertà v Turjaku koncert skupine Andrea Massaria Brasil Project; v sredo, 5. avgusta, ob 21. uri na kmetiji La Ferula v Štarancu koncert Maurizia Meneguza (trobenta).

NOTE V MESTU 2009: 29. julija, ob 20.30 v palači Attems v Gorici koncert dua Maura Soro (klavir) in Riccardo Zoccoli (kontrabas); 19. avgusta, ob 20.30 v župnijski dvorani na Rojcah koncert dua Daniela Brussolo (flavta) in Serena Vizzutti (harfa); 20. avgusta ob 20.30 v dvorani v ul. Brigata Pavia 21 koncert Gary Guitar Quartet; 25. avgusta ob 20.30 v parku Attems v Podgori koncert kvarteta Sax4et; 2. septembra ob 20.30 v cerkvi pri Madonini koncert gojencev, ki so se udeležili tečaja kitare glasbene fundacije »Città di Gorizia«.

V DEŽELNEM AVDITORIJU V GORICI bodo v sodelovanju z gledališčem Giuseppe Verdi iz Trsta uprizorili v četrtek, 30. julija, ob 21. uri opereto »Sogno di un valzer« F. Doermanna in L. Jacobsona, uglasbil Oscar Straus, v izvedbi Orkestra opernega gledališča Giuseppe Verdi iz Trsta. Predprodaja vstopnic (15 evrov) bo potekala pri blagajni avditorija med 17. in 19. uro od 24. do 30. julija (razen v nedeljo), na prodaj bodo tudi eno uro pred začetkom predstave; informacije na tel. 0481-383380 in na naslov eposte.teatroverdi@comune.gorizia.it. **DVORNA GLASBA 2009:** v petek, 31. julija, ob 21. uri v baziliki Sv. Evfemije v Gračevo koncert »Passione de Christo secondo Giovanni« v izvedbi skupine Officium Consort; v sredo, 5. avgusta, ob 21. uri v palači Torriani v Gradišču koncert »La Guerre« skupine Accademia del Ricercatore iz Turina.



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča prijavljenim za izlet v Spilimbergo, ki bo v soboto, 1. avgusta, da bo prvi avtobus odpeljal iz Doberdoba izpred cerkve ob 7.30, nato s postanki na Poljanah, v Sovodnjih pri cerkvi in lekarini ter v Štandrežu pred cerkvijo. Drugi avtobus bo odpotoval prav tako ob 7.30 iz Gorice od trga Medaglie d'oro - ul. Catterini, nato s postanki pri vagi - pri pevnem mostu, v Podgori pri športni palači ter v Štandrežu pri cerkvi. Priporoča se točnost! **UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** organizirajo v soboto, 19. septembra, enodnevni izlet na Koroško; informacije v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Ivica (tel. 0481-78000) in pri Milošu (380-4203829).



Čestitke

Sebastianu, Sonji in Paolu se je pridružila MARTINA. Srečni družini čestitamo, mila Martini pa voščimo, da bi bila odlična, pogumna, drzna, da bi si vzela dovolj časa za prijaznost sočloveka, smeh in sanje. Patrik, Elena, Igor, Gabriel, Olga, Maurizio in Bruna.

AŠKD Kremenjak nazdravlja novorojeni bodoči odborniki MARTINI in ji želi veliko lepih trenutkov, ki bodo v srcu mame Sonje, očeta Paola in brata Sebastjana ostali večno zapisani.



Obvestila

11. USTVARJALNA DELAVNICA ZSKD v Mladinskem hotelu v Pliskovici se prične v nedeljo, 23. avgusta, ob 17. uri (ne ob 15.30) in zaključí v pe-

tek, 28. avgusta, ob 17. uri. Udeleženci pridejo in odidejo v spremstvu staršev; informacije nudi Zveza slovenskih kulturnih društev na korzu Verdi 51 int., tel. 0481-531495, faks 0481-550004, e-pošta gorica@zskd.org, spletna stran www.zskd.eu.

DRUŽBA ROGOS prireja v sprejemnem centru Gradina v Doberdobi v petek, 31. julija, od 19. ure dalje pokušnjo kraških sirov z naslovom Od mocarele do jamarja; informacije na tel. 333-4056800 ali na naslov inforogos@gmail.com.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL obvešča, da je odprta od 8. do 16. ure. Za dopust bo zaprta od 17. do 28. avgusta. **OBČINA GORICA** obvešča, da bodo v juliju in avgustu vsi uradi odprti samo v jutranjih urah med 8.45 in 12. uro, razen urada za elektronske osebe izkaznice, ki bo odprt ob ponedeljkah med 15.15 in 17. uro ter urada za decentralizacijo, ki bo odprt ob ponedeljkah in sredah med 9.30 in 12.30; uradi v centru Lenassi bodo odprti od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro, uradi v večnamenskem centru v ul. Baiamonti pa ob ponedeljkah in sredah med 9. in 11. uro; okence za slovensko in furlansko manjšino bo odprto samo ob ponedeljkah med 9. in 12. uro; ob sobotah bo deloval urad za najavo rojstev in smrti pri anagrafskem uradu kot običajno med 9. in 11. uro.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjih bo zaprta za poletni dopust do 31. julija.

SKRIVNOSTI USPEŠNEGA NASTOPANJA V JAVNOSTI je dvodnevna delavnica, ki ponuja uporabne, v praksi potrjene pristope za uspešno javno nastopanje. Program je namenjen vodjem oddelkov, organizacij, ustanov, poslovnim delavcem, zaposlenim v oddelkih za trženje in odnose z javnostmi, samostojnim podjetnikom in vsem, ki pogosto nastopajo ali se pojavljajo v javnosti. Delavnico v organizaciji Slov.I.K.a bo vodila Anita Mirjanič iz Ljubljane. Potekala bo 4. septembra (od 14. do 18. ure) in 5. septembra (od 9. do 13. ure) na Slov.I.K.u v Gorici; informacije na sedežu Slov.I.K.a na korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-530412, e-pošta info@sllovik.org).

URAD MLADINSKEGA DOMA bo zaprt zaradi dopusta do 21. avgusta; informacije na tel. 0481-536455.

URADI DRUŽBE FILOLOGICA FRIULANA v ul. Bellini 3 v Gorici bodo zaprti do konca avgusta.

GLASBENA MATICA GORICA obvešča, da bo potekala v Doberdobi od 24. do 28. avgusta poletna delavnica za otroke od 6. do 11. leta starosti. Prijave 21. avgusta, v jutranjih urah.

ZSKD obvešča, da bo danes, 28. julija, goriški urad zaprt med 9. in 11. uro zaradi izobraževalnega tečaja.

KD SKALA - do 31. julija je v teku moški in ženski amaterski nogometni turnir s pričetkom ob 19.15 na nogometnem igrišču v Gabrjah.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51 zaradi počitnic zaprt od 5. do 31. avgusta. Za morebitne informacije lahko kličete na tel. št. 0481-532092 (Emil D.) ali 0481-390688 (Saverij R.).

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU obvešča, bo zaprta do 12. avgusta.



Mali oglasi

PRODAM hišo z dvoriščem, vrtom in garažo v Podgori; tel. 320-1817913. **PRODAM** trisobno stanovanje v Štandrežu, ul. Pasubio, 6 - prvo nadstropje. Dodatne informacije na tel. št. 349-6200399.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Colja Cecilia iz goriške splošne bolnišnice v cerkev Sv. Justa in na pokopališču. **DANES V RONKAH:** 10.00, Poloni Rosalia vd. Zanolli (iz tržiške splošne bolnišnice) v cerkev Svete Trojice nato na kremacijo. **DANES V KRMINU:** 10.00 Pellizzer Lucia (sestra Lorenziana) iz samostana Rosa mistica v tamkajšnjo cerkev; 14.30, Tofful Norma vd. Tunin iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Leopolda in na pokopališču.



TRBIŽ - No Borders Music Festival

Lenny Kravitz

Nastopil bo jutri zvečer v okviru turneje »Let Love Rule 2009 Tour«

Jutri bo na osrednjem Trgu Unità na Trbižu v okviru letošnje izvedbe No Borders Music festivala nastopil svetovni zvezdnik soul in rock glasbe, priznani Lenny Kravitz, ki prav v tem mestu nadaljuje s serijo koncertov v sklopu turneje »Let Love Rule 2009 Tour«. Kravitz je v Italiji že nastopil, medtem ko so njegov koncert v ljubljanski Hali Tivoli odpovedali zaradi gripe, ki ga je takrat prisilila k mirovanju. Koncert na Trbižu bo torej tudi priložnost za vse tiste ljubitelje tega pevca, ki so ga želeli v živo videti v slovenski prestolnici, da le prisluhnejo njegovemu značilnemu glasu. Naslov turneje je Lenny Kravitz poimenoval po prvem albumu, ki ga je izdal pred natanko dvajsetimi leti, s to turnejo pa želi Kravitz ravno praznovati s svojimi številnimi oboževalci ta glasbeni jubilej in deliti z njimi dve uri glasbe, med katerima bodo prisotni poslušali vse največje uspešnice tega svojevrstnega glasbenika. Kravitz je tudi z naslednjimi devetimi albumi, ki so si sledili v teh dveh desetletjih, vselej prepričal in prese-netil s svojo mešanico funky, soul in rock glasbe. Prav zato, ker je naslov turneje pravi poklon prvemu albumu, bo na koncertu največ pozornosti namenjene ravno starim uspešnicam, ki so Kravitzu omogočile, da se je takoj prebil na sam vrh lestvice najbolj prodajanih plošč tako v ZDA kot v številnih evropskih državah, odlične prodajne uspehe pa so imela tudi vsa ostala dela. Izvirnost so namreč vedno nagradili in tudi padca kreativnosti še ni zaznati na obzorju. Koncert bo predvidoma ob 20.30, vstopnice pa so še na razpolago tako na prodajnih mestih ticketone kot tudi po internetu;



zamudniki bodo lahko kupili vstopnice na samem prizorišču na Trbižu. Po Madonni in Bruceu Springstenu bo torej furlansko glasbeno poletje doživelo še en vrhunec, ki bo tokrat na Trbiž in ne pa na stadion Friuli privabilo nekaj tisoč glasbenih navdušencev. (I.F.)

GRADEŽ - Od 5. do 18. avgusta

Lagunamovies 2009: tokrat »globalnolokalno«



Glocal ali, kot bi lahko prevedli, »globalnolokalno«. Danes zelo razširjen neologizem bo zaznamoval letošnjo, že šesto izvedbo filmskega festivala Lagunamovies 2009, ki bo potekal od 5. do 13. avgusta v Gradežu oz. tamkajšnji laguni. *Mala globalna platna* je podnaslov pobudi, ki želi opozoriti, da je treba v današnje nagle globalne spremembe vključevati pristnost malih lokalnih dejavnikov: to bo tudi rdeča nit aktualnih oz. filmskih večerov. Prvi bo na vrsti v sredo, 5. avgusta, ko se bo v pogovoru s kritikom Gian Paolom Polesinijem in direktorjem deželne-

ga sedeža Rai Giovannijem Marzinijem pogovarjal igralec Sebastiano Somma. V prihodnjih dneh bo beseda tekla o klimatskih spremembah in topli gredi, o projektih furlanske kinoteke s poudarkom na Svevovih Emiliju Brentaniju in Antoniu Centi, pa tudi laboratoriju orožja Del Tin iz Maniaga. Seveda pa ne bodo izostali filmski večeri, ki bodo kot vsakič ovrednotili teritorij in njegove protagoniste.

Informacije in rezervacije so na voljo na spletni strani www.lagunamovies.com in na telefonski številki 0431-82929/82347.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Trg Hortis

V petek, 31. julija ob 21.00 / Gledališka predstava: »Omini mezzi omini e ...«.

V soboto, 8. avgusta ob 21.00 / Predstava nove gledališke skupine: »Atmosfera d'avanspettacolo«.

V nedeljo, 9. avgusta ob 21.00 / Predstava gledališke skupine »Proposte teatrali« z delom »A piedi nudi nel parco«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Veliki trg

V četrtek, 30. julija ob 21.00 / Koncert: 60 ruggenti.

V petek, 31. julija ter 1. in 2. avgusta ob 21.00 / Festival rock.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Koncert skupine Rio.

V torek, 4. avgusta ob 21.00 / Punto Zelig.

V četrtek, 6. avgusta ob 21.00 / Koncert: Bandomat.

V nedeljo, 5. avgusta ob 21.00 / Koncert: Drummeria.

Trg Hortis

Danes, 28. julija ob 21.00 / Nastopajo: Roberto Magris, Max Sornig, Drago Gajo Trio, Nah Jay-Jay Afro Jazz Band.

Jutri, 29. julija ob 21.00 / Nastopajo: Paier, Valcic duo, Fabio Jegher, Doug Webb Quartet fest. Emilio Soana.

V četrtek, 30. julija ob 21.00 / Nastopaja BandOrkestra 55 pod vodstvom Marca Castellija feat. Martin Lubenov, Virutrio.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Glasbeni spektakel: »Stari italijanski jazz«.

V sredo, 5. avgusta ob 21.00 / Koncert: Stati alternati.

MILJE

Trg Marconi

V soboto, 1. avgusta ob 21.00 / Koncert: Nastopata Patrizia Liquidara in Hotel Rif.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 21.00 / Koncert miljske mestne godbe na pihala.

■ **6. mednarodni glasbeni festival »Glasba brez meja 2009«**

Jutri, 29. julija, Kamnolom Repnič / Večer ciganske glasbe; koncert skupine Langa.

V petek, 31. julija, Praprot / Kingston (Slovenija); Vallanzaska (Italija); Zakaman (Italija), vsto pprost.

V soboto, 1. avgusta, Praprot / Rock večer; Big Foot Mama (Slovenija); The Grinders (Italija);Just Burning (Italija), vstop prost.

V četrtek, 6. avgusta, Kamnolom Repnič - Večer dalmatinske glasbe; koncert dalmatinske Klape Leut iz Zadra.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

■ Festival Ljubljana 09

Danes, 28. julija ob 20.00, Slovenska filharmonija / Praški komorni orkester. Umetniški vodja: Antonín Hradil.

V četrtek, 30. julija ob 20.00, Slovenska filharmonija / Evropski godalni orkester. Dirigent: Rista Savič. Solist: Stefan Milenković.

V ponedeljek, 3. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Klavirski kvintet Kontrasti.

V torek, 4. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Tomaž Lorenz - violina in Alenka Šček Lorenz - klavir.

V sredo, 5. avgusta ob 20.00, Atrij Uršulinskega samostana / Baročni koncert z orkestrom Concerto de' Cavalieri, ki ga vodi Marcello Di Lisa.

V četrtek, 6. avgusta ob 20.00, Križanke, viteška dvorana / Luis Meireles - flavta in Maria Jose Souza guedes - klavir.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

Občinska umetnostna dvorana Giuseppe Negrinis, Trg Marconi 1: do 18. avgusta je na ogled antološka razstava Silvia Pecchiarija.

OPČINE

Atelier Dom Art (Dunajska cesta 17/A): do septembra, bo na ogled razstava Vivjane Kljun pod naslovom »Prepovedane stolice«.

REPEN

Kraška hiša: do 23. avgusta bo na ogled fotografska razstava Zdenka Vogriča »Bila so Brda ...«. Ob priliki razstave bo na ogled tudi originalna goriška ljudska noša iz fundusa Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v Trstu. Odprto ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

GORICA

Galerija Kulturnega doma: do 31. avgusta bo na ogled razstava »Sonce miru 2009«, ki je letos posvečena afriškim in brazilskim otrokom iz favelas Ria de Janeiro. Na razstavi sodelujejo tudi trije afriški likovni umetniki: Ade, Mikà in Mali. Možnost ogleda od ponedeljka do petka od 10.00 do 13.00.

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«. Urnik: od torka do nedelje med 9.00 in 19.00.

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 je do 2. avgusta na ogled razstava z naslovom »Quegli anni Cinquanta. Collezioni pubbliche e private a Trieste e Gorizia«; prost vstop od torka do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (informacije na spletni strani www.fondazionecarigo.it in na tel. 0481-537111). Ob sobotah ob 17. uri in ob nedeljah ob 11. in 17. uri bodo brezplačni vodeni ogledi razstave.

KRMIN

V muzeju Teritorija v palači Locatelli, do 16. avgusta razstavljata Danilo Jejčič in Franc Dugo pod naslovom »Divergenti affinità«. Odprto od četrтка do sobote med 17. in 20. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 17. in 20. uro.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojšćaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinški park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

DIVAČA

V prostorih knjižnice bo do 24. avgusta razstava »Življenje med nebom in zemljo«. Razstava predstavlja sedem območij Natura 2000, ki so bila razglašena zaradi ohranjanja ogroženih vrst ptic in je nastala v okviru Natura Primorske (PPS Interreg IIIA Slovenija - Italija 2000-2006).

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do

19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon poslovnega centra HIT (Delpinova 7a): do 1. septembra je na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprto vsak dan med 10. in 19. uro.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Grad Gewerkenegg: do 30. avgusta bo na ogled razstava Milene Gregorčič »Spomini, grafike z idrijsko čipko«.

CERKNO

Cerkljanski muzej: do 23. avgusta - razstava čipk cerkljanske klekljarske sekcije Marjetica.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Šoška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): do 18. oktobra bosta na ogled gostujoči razstavi iz Finske, prva »Marimekko« je več kot pol stoletna uspešna zgodba finskih tekstilij in mode svetovnih razsežnosti, druga »Trije pogledi na Sever« je fotografska pripoved antropologa, pohodnikov, popotnikov in romantika o nordijskih prostranstvih, kjer živijo Samiji.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan od 15. oktobra od 9.00 do 16.00.



PLAVANJE - Svetovno prvenstvo v Rimu

V bazenih padajo rekordi: že 11 novih svetovnih znamk

Šest v nedeljo, pet včeraj - Biedemann izzval Phelps, ki se je sicer že okitil s prvim zlatom



Srbski plavalec Milorad Čavić, ki se je na rimsko svetovno prvenstvo pripravjal v Novi Gorici, je zmagal v disciplini 50 m delfin

RIM - Plavalci na 13. svetovnem prvenstvu v plavanju in vodnih športih v Rimu so tudi včeraj nadaljevali serijo rekordov. Drugi dan tekmovanja v bazenskem plavanju so tekmovalci dosegli še pet novih svetovnih rekordov, s čimer se je skupno število rekordov na 11. Ne glede na pričakovani niz rekordov je bil v Rimu v ospredju nastop Američana Michaela Phelps, na 200 m prosto. Polfinale je bil po okusu Nemca Paula Biedemanna, ki je že v nedeljo z novim svetovnim rekordom zmagal na 400 m prosto, saj je bil v polfinalu najhitrejši z novim evropskim rekordom 1:43,65, lasten evropski rekord z nemškega prvenstva pa je izboljšal za 1,08 sekunde. Phelps je bil precej počasnejši in vsi plavalni strokovnjaki pričakujejo izjemno zanimiv današnji finale.

Svoj niz je na SP je nadaljevala 15-letna švedska mladinka Sarah Sjöström, ki je na 100 m delfin s 56,06 s izboljšala lasten svetovni rekord in le za malenkost zgrešila sanjsko znamko 56 sekund. Niz pričakovanih svetovnih rekordov je v polfinalu na 100 m hrbtno nadaljevala tudi Rusinja Anastazija Zujeva z dosežkom 58,48. Na 100 m prsno, prav tako v polfinalu, je za nov svetovni rekord poskrbela Američanka Rebecca Soni z dosežkom 1:04,84 in postala prva ženska z dosežkom pod 1:05. V moški konkurenci na 100 m prsno, kjer je Ravenčan Damir Dugonjič z dosežkom 59,66 v nedeljo se za šest stotink zgrešil finale, je novi svetovni prvak, po pričakovanih tudi s svetovnim rekordom 58,58 postal Avstralec Brenton Rickard. Francoz Hugues Duboscq je

z evropskim rekordom 58,64 osvojil srebro. Rekordov s tem seveda še ni bilo konec - na 200 m mešano je najboljšo znamko na svetu še enkrat izboljšala tudi Američanka Ariana Kukors z dosežkom 2:06,15 in osvojila zlato medaljo. Na 100 m hrbtno, še enim polfinalom, pa je za še en mejnik človeštva poskrbela Rusinja Anastazija Zujeva z dosežkom 58,48. Na 50 m delfin je brez rekorda slavil zmago srbski plavalec Milorad Čavić.

Med italijanskimi plavalci je včeraj v ospredje stopila Alessia Filippi, ki se je uvrstila v finale 1500 m s četrtnim časom. »Opravila sem to, kar sem načrtovala. Ciljala bom na zlato kolajno, saj sem se izboljšala v vsem, predvsem psihološki vidik,« je povedala.

V nedeljo so skupaj dosegli šest najboljših znamk na svetu in dva rekorda stare celine. Najboljši odmeven je bil rekord Italijanke Federice Pellegrini, ki 10.000 gledalcev ni razočarala. Sprva je sicer zaostajala za Britanko Joanne Jackson, na zadnjih 150 metrih pa močno pospešila in s 3:59,15 postala prva ženska, ki je to razdaljo zmogla v manj kot 4 minutah.

V štafettinem delu je bila nato Nizozemska (Dekker, Kromowidjojo, Heemskerk in Veldhuis) s 3:31,72 za skoraj dve sekundi hitrejša od starega rekorda Nizozemk z lanskega EP. Zadnje zlato medaljo prvega dne, moško štafeto na 4 x 100 m prosto, so osvojili Američani, ki so tesno ugnali Ruse. Z zlato, že 18. v karieri, se je okitil tudi Michael Phelps, ki je plaval v prvi izmeni in osvojil prvo od pričakovanih šestih zlatih medalj.

KDO JE LAHKO ČLAN FINA?

In naša samostojnost?

Ob obsedenem prebiranju rezultatov prvenstva (tistih, ki ne zadevajo uvrstitev v polfinale, finale ali celo na stopničke), se je porodila fantastična zamisel! Če je vsakomur jasno kaj pomeni ob plavalci ali plavalcu oznaka FRA, ali USA, ali GER, je treba ob drugih globoko poseči v znanje zemljepisa. Kaj bo na primer ASA, ali MRI, ali NMA, ali CPV, ali MHL in še precej podobnih ugank? ASA je American Samoa, MRI je otok Mauritius, NMA je Northern Mariana, CPV je Cap-Vert (Zelenortski otoki). Oznaka MHL, NMI in POM, ki so se pojavile ob imenih, ki ne nudijo jasne zemljepisne opredelitve, do klasičnega zaključka redakcije, nismo utegnili razvozlati.

Na spletni strani svetovnega foruma vodnih športov (FINA) teh oznak ni bilo, prižgala pa se je luč! Kdo je lahko član FINA? Vsekakor splošno priznane države, vendar tudi »Sport Country«, ki so »zemljepisna ozemlja ali dežele, ki kljub temu, da niso priznane kot države (country), imajo določene značilnosti samoupravljanja (self-government), vsaj (at least) pri nadziranju svojega športa«. Okličimo tako samostojno nadziranje našega športa in Rok Zaccaria, pa ne samo on, bo lahko nastopil na svetovnem prvenstvu. Oznako lahko smo izdelali (SZŠ, slovenski zamejski šport na primer).

Značilnost rimskih tekmovanj je masovnost. FINA, ki že dolgo let zasleduje nogometno FIFA in atletsko IAAF, in z njima tekmuje pri nabiranju »figurin«, je presegla magično mejo 200 članic (204).

V Rimu se predvsem na zelo kratkih progah gnete še nikoli videno število plavalcev in plavalk. Za 50 metrov delfin, ki ni posebno lahek slog, se jih je nabralo 204! Šest so neusmiljeni sodniki diskvalificirali, ker so plavalci omagali in niso zmogli delfina do konca. Če je prvi iz kvalifikacij v tej panogi plaval v 27,28, je zadnji uvrščen Amegashie Kokou Messan iz Toga dosegel 40,57. Že na naših športnih igrah pred 40 leti smo Zamejci zmogli boljše čase.

Z veliko radovednostjo pričakujemo plavanje na 50 m prosto. Pri moških je prijavljen 201 tekmovalcev, pri dekletih pa 168. Novo delo za razvozlavanje neznank. Vsekakor je težko razumljivo, da se je več plavalcev odločilo za mazohističen delfin kot za lagodnejši in naravnejši prosti slog.

Bruno Križman

REZULTATI S PLAVALNEGA SP

VČERAJ KONČNE ODLOČITVE

Moški, 100 m prsno: 1. Brenton Rickard (Avs) 58,58 (svetovni rekord); 2. Hugues Duboscq (Fra) 58,64; 3. Cameron van der Burgh (JAR) 58,95; 4. Eric Shanteau (ZDA) 58,98; 5. Igor Borišč (Ukr) 59,23; 6. Giedrius Titenis (Lit) 59,27; 7. Hendrik Feldwehr (Nem) 59,33; 8. Henrique Barbosa (Bra) 59,54;

50 m delfin: 1. Milorad Čavić (Srb) 22,67; 2. Matthew Teggatt (Avs) 22,73; 3. Rafael Munoz (Špa) 22,88; 4. Jakob Andkjær (Dan) 22,93; 5. Nicholas Santos (Bra) 23,00; 6. Jason Dunford (Ken) 23,04; 7. Albert Subirats (Ven) 23,07; 8. Duje Draganja (Hrv) 23,10;

ženske, 100 m delfin: 1. Sarah Sjöström (Šve) 56,06 (svetovni rekord); 2. Jessicah Schipper (Avs) 56,23; 3. Jiao Liuyang (Kit) 56,86; 4. Aurore Mongel (Fra) 56,89; 5. Dana Vollmer (ZDA) in Gabriella Silva (Bra) obe 56,94; 7. Ingvild Snildal (Nor) 56,96; 8. Marleen Veldhuis (Niz) 57,79;

200 m mešano: 1. Ariana Kukors (ZDA) 2:06,15 (svetovni rekord);



Federica Pellegrini

ANSA

2. Stephanie Rice (Avs) 2:07,03; 3. Katinika Hosszu (Mad) 2:07,46; 4. Kirsty Coventry (Zim) 2:08,94; 5. Julie Hjorth-Hansen (Dan) 2:09,73; 6. Hannah Miley (VBr) 2:09,91; 7. Evelyn Verraszto (Mad) 2:09,98; 8. Camille Muffat (Fra) 2:10,85.

VATERPOLO - Četrtnofinale, ženske: Madžarska - Kanada 7:9, Rusija - Nizozemska 9:7, Avstralija - Grčija 3:4, Španija - Zda 6:9; od 9. do 16. mesta: Italija - Kitajska 9:5.

V NEDELJO

moški, 400 m prosto: 1. Paul Biedermann (Nem) 3:40,07 (svetovni rekord), 2. Oussama Mellouli (Tun) 3:41,11, 3. Lin Zhang (Kit) 3:41,35, 4. Peter Vanderkaay (ZDA) 3:43,20, 5. Mads Glaesner (Dan) 3:44,40

4 x 100 prosto: 1. ZDA 3:09,21, 2. Rusija 3:09,52, 3. Francija 3:09,89, 4. Brazilija 3:10,80, 5. Italija 3:11,93 5. JAR 3:11,93.

ženske, 400 m prosto: 1. Federica Pellegrini (Ita) 3:59,15 (svetovni rekord), 2. Joanne Jackson (VBr) 4:00,60, 3. Rebecca Adlington (VBr) 4:00,79, 4. Allison Schmitt (ZDA) 4:02,51, 5. Coralie Balmy (Fra) 4:03,29

4 x 100 prosto: 1. Nizozemska 3:31,72 (svetovni rekord), 2. Nemčija 3:31,83; 3. Avstralija 3:33,01; 4. ZDA 3:35,23.

VATERPOLO - Osmina finala: Srbija - Italija 7:5.

DANES

Finale (od 18.00): 100 m hrbtno moški, 200 m prosto moški, 1500 m prosto ženske, 100 m prsno ženske, 100 m hrbtno ženske

NOGOMET - U19

Slovenija se ni uvrstila v polfinale EP

DONECK - Slovenska nogometna reprezentanca do 19 let je v zadnjem krogu predtekmovanja evropskega prvenstva v Ukrajini izgubila proti angleškim vrstnikom z 1:7 (0:5) in se tako poslovila od tekmovanja. Slovenska vrsta, ki je že z uvrstitvijo med osem najboljših ekip v Evropi opozorila nase in bržčas celo presegla svoj cilj, je na odločilni tekmi (poleg tistih, ki so zaradi takšnih ali drugačnih razlogov ostali brez nastopa na EP) pogrešala pomembna člena, kaznovana Dejana Lazareviča in Harisa Vučkica. Izkazalo se je, da je bila ta vrzel kljub vzpodbudnim besedam selektorja Miloša Kostića le prevelika. Ob tem so na drugi strani stali angleški mladeniči, med katerimi imajo mnogi že izkušnje z igranjem v najvišjih angleških ligah. Posledica je bila logična: v polfinalu se se več kot zanesljivo prebili Otočani, ki so današnjo tekmo v Donjecku odločili že po slabe pol ure. Brata Miha in Nejc Mevlja iz Lokve nista stopila na igrišče.

TOTTI - Francesco Totti je z Romo, pri kateri igra že od leta 1993, podaljšal pogodbo še za pet let.

ODBOJKA

Černic in Manià spet na delu z »azzurri«

MODENA - Naša najboljša odbojkarja Matej Černic in Loris Manià bosta po nastopih v svetovni ligi in tedenskem premoru danes ponovno začela s treniranjem z izbrano vrsto. Od 3. do 13. septembra čaka »azzurri« namreč evropsko prvenstvo v Turčiji. Selektor Anastasi je ob naših odbojkarjih vpoklical še podajalca Vermiglia in Travico, korektorje Cazzingo, Gavotta in Laska, blokerje Birarellija, Fortunata, Piscopa in Salo, libera Barija in napadalce Martina, Parodija in Savanija. V izbrano vrsto se vrača tudi krilni igralec Alberto Cisolla. »Azzurri« bodo pred nastopom na EP nastopili na pripravljalnem turnirju na Poljski, 29. avgusta pa bodo igrali prijateljsko tekmo proti Nemčiji.

Massa dobro okreva

BUDIMPEŠTA - Brazilski dirkač formule 1 Felipe Massa, ki je v kvalifikacijah za dirko na Madžarskem v soboto doživel hudo nesrečo, dobro okreva. Iz bolnišnice v Budimpešti, kamor so ga prepeljali, so sporočili, da je njegovo stanje stabilno. Nesrečnega Masso so zaradi poškodb lobanje operirali, nato pa so ga zaradi hitrejšega okrevanja zadržali v umetni komi (včeraj se je prebudil). Predstavniki bolnišnice sporočili, da je zdravstveno stanje Ferrarijevega dirkača še naprej resno, a stabilno. Tudi pregled z računalniško tomografijo je pokazal, da možgani niso poškodovani.

V NEDELJO

Contador kralj Toura

PARIZ - Kolesarska dirka po Franciji se je tradicionalno končala na Elizejskih poljanah v Parizu. Zmagoslavni šampanjec je po letu 2007 drugič na Touru odprl kolesar Astane, Španec Alberto Contador, ki si je zmago zagotovil že pred zadnjo, 21. etaplo. Ta je sicer v sprintu glavnine pripadla najboljšemu sprinterju dirke Britancu Marku Cavendishu.

Končni vrstni red: 1. Alberto Contador (Špa/Astana) 85:48:35; 2. Andy Schleck (Luk/Saxo Bank) +4:11; 3. Lance Armstrong (ZDA/Astana) 5:24; 4. Bradley Wiggins (VBr/Garmin) 6:01; 5. Fränk Schleck (Luk/Saxo Bank) 6:04; 6. Andreas Klöden (Nem/Astana) 6:42; 7. Vincenzo Nibali (Ita/Liquigas) 7:35; 109. Simon Špilak (Slo/Lampre) 2:52:24.

MotoGP: 1. Dovizioso

DONINGTON - Izidi dirke motociklističnega svetovnega prvenstva za VN Velike Britanije, motoGP (30 krogov/120,69 km): 1. Andrea Dovizioso (Ita/Honda) 48:26,267; 2. Colin Edwards (ZDA/Yamaha) +1,360; 3. Randy de Puniet (Fra/Honda) 1,600; 4. Alex de Angelis (SMr/Honda) 8,958; 5. Valentino Rossi (Ita/Yamaha); do 250 ccm (27 krogov/108,621 km): 1. Hiroshi Aoyama (Jap/Honda) 45:17,516; do 125 ccm (5 krogov/20,115 km): 1. Julian Simon (Špa/Aprilia) 9:12,301

Hamilton najhitrejši

BUDIMPEŠTA - Britanec Lewis Hamilton (McLaren-Mercedes) je zmagovalec desete dirke svetovnega prvenstva v formuli 1. Svetovni prvak je na Hungaroringu na VN Madžarske zanesljivo prehitel najbližjega zasledovalca Finca Kimija Raikkönena (Ferrari), tretji pa je bil Avstralec Mark Webber (Red Bull-Renault). Tretje mesto je osvojila reprezentanca Srbije. Tretje mesto je osvojila reprezentanca Rusije, ki je brez večjih težav s 3:0 (13, 24, 16) ugnala Kubo.

Svetovna liga Braziliji

BEograd - Moška odbojkarška reprezentanca Brazilije je v Beogradu v finalu sklepnega turnirja svetovne lige tesno s 3:2 (-22, 23, 22, -23, 12) premagala domačo reprezentanco Srbije. Tretje mesto je osvojila reprezentanca Rusije, ki je brez večjih težav s 3:0 (13, 24, 16) ugnala Kubo.

Dinara Safina najboljša

PORTOROŽ - Prva igralka sveta in prva nosilka Dinara Safina je zmagovalka jubilejne pete izvedbe teniškega turnirja WTA Banka Koper Slovenia Open z nagradnim skladom 220.000 dolarjev. Rusinja je v finalu po dveh urah in 53 minutah igre v treh nizih s 6:7 (5), 6:1 in 7:5 premagala lansko zmagovalko in peto nosilko, Italijanko Saro Errani.

1. SNL - Izidi 2. kroga: Drava - Luka Koper 1:3, Rudar Velenje - Maribor 1:0, Hit Gorica - Olimpija 1:2.



ODBOJKA - Novosti v deželni ligah

V C-ligi po repasažu tudi štandreški Val Imsa

Ligi se je odpovedal San Vito - Prenovljen organizacijski štab - Potrjeni vsi igralci



Val Imsa je v minuli sezoni izpadel iz C-lige: prvenstvo je zaključil na 12. mestu, ki je po predvidevanjih nudil največ možnosti za repasaž

KROMA

V naslednji sezoni bodo v odbojarski moški C-ligi spet nastopale štiri slovenske ekipe. Ob Soči, Slogi (napredovala iz D-lige) in Olympii (po izpadu se je dogovorila o odkupu pravic, op.a.) bo v deželni moški C-ligi igral tudi Val Imsa. Novico o repasažu je deželna odbojarska zveza štandreškemu klubu sporočila le nekaj dni po uradnem zaključku vpisovanj (rok je potekel 20. julija): San Vito se namreč v C-ligo ni vpisal, tako da so prosto mesto ponudili Valu, ki je v pretekli sezoni izpadel v D-ligo. Povabilo v višjo ligo so pri Valu hitro sprejeli: »Izpolnili smo že vse vpisane pogoje in smo tako že uradno vključeni v ligo,« je zadovoljno potrdil predsednik Vala Sandro Corva. »Zelo smo ponosni, da bomo lahko spet igrali v C-ligi. Še posebno pa me veseli, da lahko računamo na vse igralce, ki so lani sestavljali ekipo,« je še dodal Corva.

Ekipo v C-ligi bo vodil še domači trener Robert Makuc, pomožni trener pa bo David Corva, ki je šele opravil trenerski izpit. Zaradi delovnih obveznosti in poškodbe bo letos zapustil mesto drugega podajalca in se posvetil novi vlogi. Pri Valu torej iščejo še drugega podajalca, ki bo v vlogi režiserja pomagal Aljoši Devetaku. V ekipo se po enoletnem igranju pri San Giovanniju

vrača Michele Ombrato, bloker Andrea Corazza pa bo po vsej verjetnosti še naprej nosil Valov dres: »Ta čas je na dopustu. Verjamem pa, da bo ostal v ekipi,« je povedal Corva. Predsednik načrtuje, da se bo do konca meseca dogovoril še z dvema krilnima igralcema. Imen ni hotel razkriti, povedal je le, da oba prihajata z Goriškega. Vsi ostali igralci, vključno z Floreninom in Radečim so potrdili prisotnost tudi v naslednji sezoni.

Organizacijski štab je tudi dopolnjen. Spremljevalec članske ekipe bo Roberto Paoletti, tehnični vodja pa Gregor Brisco. Pri klubu iščejo še kondicijskega trenerja, ki bo vodil vadbo ob začetku sezone in enkrat tedenske treninge med sezono. Tudi v novi sezoni bo glavni pokrovitelj Imsa, ki je spet potrdila podporo goriški ekipi.

Predsednik Corva je pred novim izzivom navdušen. Prepričan je, da lahko s tako ekipo ciljajo na sredino lestvice. »Letos bomo začeli s kompletno sestavo, zato so cilji višji. Lani so se nam nekateri stebri ekipe pridružili šele januarja, letos pa lahko na vse računamo že od začetka,« je še povedal Corva.

Prvi zbor igralcev bo v ponedeljek, 31. avgusta. Prva dva tedna bo ekipa trenirala vsak dan.

PRI TRENTU - Na povabilo federacije

Matija Komjanc na selekcijskih treningih

Matija Komjanc, 16-letni odbojkar goriške Olympie, je prejšnji teden bil na selekcijskih treningih »Progetto oltre il 2010« (Projekt 2010), ki jih je v kraju Cavalese pri Trentu organizirala državna odbojarska federacija. Pod taktirko trenerjev Uga Solimana in Giorgia Villana so dvakrat dnevno trenirali od nedelje 19. do četrta 23. julija. Poleg letnikov 1993, med katere sodi tudi Komjanc, so v Cavaleseju trenirali tudi mlajši odbojkarji letniki 1994.

»Treningi so bili zelo kakovostni, koristni in tudi naporni. Vadili smo tehniko in veliko igrali. Bilo nas je osemnajst iz cele Italije. Iz naše dežele sta bila še Francesco Silani (letnik 1993) iz Vidma in Elia Boni (letnik 1994) iz Tržiča,« je povedal Matija, ki bo septembra obi-



skoval 3. razred goriške višje srednje šole Jurij Vega. Odbojkar doma iz Pevme upa, da ga bodo izbrali v ožji izbor. V Cavaleseju sta vadili še dve izmeni. Trenerji bodo nato izbrali najboljših dvanajst, ki se bodo zbrali 4. avgusta.

VSE NAJBOLJŠE

Danes praznuje cela vrsta športnikov in svetovnih osebnosti. Pri nas sta se 28. julija rodila predsednik ŠD Mladina Boris Bogatec in odbojarska trenerka pri ŠD Kontovel Tania Cerne. Nima trenerske taktirke, pač pa pravo dirigentsko palico še en današnji slavljeneč, in sicer Riccardo Muti. Med današnjimi slavljenici je tudi vrhunski ameriški košarkar Bill Bradley, ki se je po igralski upokojitvi posvetil politiki. Med drugim je leta 2000 kandidiral za predsedniško nominacijo, vendar njegovi »levi« predlogi (brezplačno zdravstvo za revne, nadzor nad prodajo orožja) niso prepričali demokratov, ki so v boj z Bushem mlajšim takrat raje poslali Ala Gora.

Med tistimi, ki bodo v tem tednu pihali v svečke na torti, velja omeniti še Jadranovega košarkarja Chri-



stiana Slavca (30. 7.) in Sokolovega Gregorja Budina (2. 8.).

Košarkar je bil tudi včerajšnji slavljeneč Jurij Palj. »To je bilo pred 40 kilogrami, zato sem bil takrat dolgin in igral na krilu, včasih pa tudi centra,« nam je aktualni urednik Novoga glasa povedal v nekem intervjuju.

Ta teden pa beležimo še rojstni dan bivšega odgovornega urednika našega dnevnika. Bojanu Brezigarju bomo po želji lahko čestitali jutri. (P. V.)

TENIS

Paola Cigui vse više na lestvici WTA



PAOLA CIGUI

KROMA

Naša najboljša teniška igralka Paola Cigui je na svetovni jakostni lestvici še napredovala. Ta teden je na 425. mestu (prejšnji teden je bila 432.), kar je doslej njen najboljši rezultat. Od januarja je na svetovni lestvici izboljšala 102 mesti. Med italijanskimi igralkami je na 22. mestu, najboljša je Flavia Penetta na 15. mestu lestvice WTA. Minuli konec tedna je Cigui nastopila na mednarodnem ITF turnirju z nagradnim skladom 25.000 dolarjev v Nemčiji v kraju Bad Saulau pri Stuttgartu. V prvem krogu kvalifikacij je bila prosta, v drugem pa je igrala proti Čehinji Evi Birnerovi. Še ne 25-letna igralka je trenutno na 562. mestu, pred dvema letoma pa je bila 59. igralka sveta. Zaradi poškodbe zapestja je nato mirovala in se sedaj počasi vrača v formo. Pred tednom dni je na turnirju v Luksemburgu z nagradnim skladom 75.000 dolarjev uvrstila v polfinale. Birnerova je proti Ciguije predvajala dobro igro, naša igralka pa se ji je vseskozi dobro upirala. Prvi niz je gajevka zmagala s 7:5, v drugem in tretjem pa je bila Čehinja boljša z 2:6 in 1:6. »Kljub porazu sem zelo zadovoljna s svojo igro, saj sem se močnejši igralki zelo dobro upirala,« je povedala Paola, ki se bo konec tedna udeležila turnirja v bližini Firenc.

Košarka: Boccai pri Boru

Krilni center Dimitri Boccai, letnik 1990, 198 cm, bo v prihodnjem deželnem prvenstvu C-lige branil barve Bora Radenska. Vodstvu Bora in Servolane, ki bosta konkurenta v ligi, sta se domenili za prestop na posodo za eno sezono. Boccai je slovenski košarkar, ki je vsa mladinska prvenstva odigral v večinskem okolju v vrstah Pallacanestro Trieste in Servolane. Pred dvema sezonama je z Menguccijem in Pasinijem treniral v širšem krogu članske ekipe drugoligaša Acegas (igral je tudi na Prvem maju proti borovcem na predprvenstvenem Memorialu Tavčar), lani pa je nastopal z mladinci Servolane, ki so se uvrstili v meddeželno fazo.

Obvestila

ŠZ BOR obvešča člane, da bo nadaljevanje rednega občnega zbora v petek, ob 20.30, na Stadionu 1. maja pri Sv. Ivanu v Trstu.

NOGOMET - Kupoprodajna borza

Trebenški Primorec ima novega vratarja

Pri Krasu je odhod bratov Čok dvignil precej prahu - G. Kocman: »Smo razočarani«

Kupoprodajna borza amaterskega nogometa se je letos precej zavlekla in se še zdalec ni končala, čeprav bodo prihodnji teden že stopili na igrišče nogometaši Sovodenj (3. avgusta) in Krasa (5. avgusta).

Primorec, ki bo začel trenirati 10. avgusta, je dopolnil mozaik igralcev, ki bodo v sezoni 2009-10 na razpolago trenerju Mauriziju Sciarroneju v prvenstvu 1. amaterske lige. »Najeli smo še vratarja. To je mladi Sportiello, ki je bil lani pomožni vratar San Luigija v elitni ligi in je s tržaško ekipo odigral tudi deset tekem,« je povedal športni vodja trebenske ekipe Franko Milkovič in dodal: »Z vratarjem je ekipa popolna in upam, da bomo tudi kompetitivni.«

Nekaj novosti je tudi pri Bregu, ki bo igral v 2. amaterski ligi. Novi trener Euro Petagna bo imel na razpolago branilca Mattea Farro, ki je letos igral pri Primorcu. Od ekipe trebenskega društva sta se v Dolino odselila še napadalec Diego Krevatin in bočni igralec Francesco Laghezza. Breg je obenem še sklenil sodelovanje z napadalcem Snidarjem in zveznim igral-

cem Danielejem Degrassijem (brat Lorenza Degrassija, ki pri Bregu igra že nekaj sezon). Oba sta v lanski sezoni igrala pri Ponziani.

Pri repenskem Krasu je precej prahu dvignil odhod bratov Aljoše in Jana Čok k miljski Muggii (kot Kras v elitni ligi). »Novica, da sta nogometaša Primorja sklenila pogodbo z miljskim klubom, je odjeknila kot strela iz jasnega. S Čokoma je bilo že vse dogovorjeno, da bosta v sezoni 2009-10 igrala pri Krasu. O prestopu je pisal tudi Primorski dnevnik. Pogodbe sicer nismo podpisali. Zmenili smo se ustno in s stisko rok,« je ogorčeno dejal Krasov športni vodja Goran Kocman. »S potezo nogometašev in nekorrektnim ravnanjem Primorja, ki je lastnik izpisnic, sem zelo razočaran. Kar se je pripetilo, je nesramno. Mi bi jim nudili enake pogoje kot v Miljah. Igrali bi s člansko in mladinsko ekipo. Povrh tega bi igrali v domači vasi. Še dobro, da bi bili morali med slovenskimi klubi zgledno sodelovati. Nasprotno si stopamo na prste. Tega res ne razumem,« je izkašljal Kocman. (jng)

SMUČANJE - Tridnevni treningi na Möltallerju

Na ledeniku tudi najmlajši

Tekmovalcem SK Devin so se pridružili tudi štirje tekmovalci SK Brdine



Tekmovalci SK Devin in SK Brdine s trenerjem Severjem, učiteljema Štolfo in Donom po jutranjem treningu na ledeniku Möltaller

Najmlajši smučarji SK Devin so se prejšnji teden mudili prvič v letošnji sezoni na avstrijskem ledeniku Möltaller na tridnevni treningih. Skupina je pod vodstvom trenerja Aleša Severa in učitelja Mateja Štolfe trenirala na ledeniških progah in utrjevala znanje, ki so ga tekmovalci pridobili v lanski sezoni. Skupini najmlajših so se pridružili tudi štirje tekmo-

valci SK Brdine. Trinajstčlanska skupina je jutranjo vadbo na snegu dopolnjevala s suhim treningom in obiskom bazena.

Ta teden potekajo v Trnovci za tekmovalce SK Devin intenzivne kondicijske priprave, naslednji teden pa se bodo mladinci udeležili še petdnevni pripravi na avstrijskem ledeniku.



OBRAZI NEPALA

-7-

Bojan Brezigar

Nevesta v rdečem, barvi veselja, vdova v belem, barvi žalosti



Cesta iz Katmanduja v Pokhara je pravzaprav zelo nova. V petdesetih letih prejšnjega stoletja so namreč zgradili cesto, ki je prestolnico povezovala z indijsko mejo, šele ob koncu 80. let pa so povezali Pokhara s Katmandujem. S cesto se je tudi Pokhara razvila in sedaj šteje kakih 150.000 prebivalcev. Če pomislimo, da jih je imela v šestdesetih letih le nekaj nad 5.000, nam postane jasno dvojje: kako velik pomen je imela cesta za to mesto in celotno regijo, pa tudi, kako malo je še ostalo od stare Pokhare. Mesto je namreč v glavnem novo, sicer urbanistično neurejeno, vendar pa veliko manj kaotično kot Katmandu, kjer je vsako prečkanje ulice prava avantura.

Pokrajina ob cesti, ki je dolga borih 200 kilometrov (za potovanje pa potrebuješ približno sedem ur) se vidno spreminja. Med Katmandujem in Pokhara je dobrih 500 metrov višinske razlike: prestolnica leži na nadmorski višini 1300 metrov, Pokhara na višini 800 metrov. V prvem delu se cesta na-

glo spušča v ostrih ovinkih, sredi terasastih polj. Promet je tu zelo gost, seveda predvsem tovornjakov in avtobusov; avtomobilov praktično ni, le tu pa tam srečaš kak motor. Mimogrede: Nepal je ena redkih držav na svetu, kjer ne moreš najeti avtomobila; sicer pa, kaj naj bi z njim počel, ko tu praktično ni cest. Na zemljevidu je narisana dolga cesta vzdolž meje z Indijo, pa povezava od Indije do Kitajske preko Katmanduja, in še cesta med Katmandujem in Pokhara. Ampak pomanjkanje potrebnih servisov, mehaničnih delavnic in bencinskih črpalk, pa tudi zelo slabe ceste so verjetno preprečile velike družbe za izposojanje avtomobilov, da tu ne odprejo poslovalnic, saj svojih klientov enostavno ne bi mogle servisirati.

Pokrajina se počasi spreminja in po kakih 100 kilometrih postaja vse bolj ravninska. Tudi arhitektura se nekoliko spreminja in kamen postopoma zamenjuje opeke. V Katmanduju je vse grajeno iz opeke, saj kamna tam ni in je zato zelo drag; Tu pa so že opazne skale in poslopja so grajena tu-

di s kamnom. Drugih bistvenih sprememb pa ni. Ko se vozimo skozi vasi vidimo povsod vodovodne pipe ob cesti in ljudi, ki se tam umivajo, perejo perilo, perejo zelenjavo in napajajo živali: race, kokoši, koze in kakega bivola. Ob cesti je nekaj trgovinic, v vaseh veliko stojnic, vse je prašno, vendar je zrak čistejši kot v Katmanduju. Takoj, ko smo se prebili v dolino, se je zrak spremenil in katmandujskega smoga ni več. Kljub temu z velikim nezaupanjem gledam improvizirane stojnice, na katerih ob cesti prodajajo sadje in zelenjavo.

Med potjo se ustavimo v gostilni ob cesti. Videti je še kar dostojna: hrana je vabljava, nepalski špageti z zelenjavo, pa riž in tudi nekaj mesa, za konec še sladica. Spredaj je majhen park, celo ribnik, v katerem cvetijo lokvanji. Preden odidemo naredim veliko napako. Radovednost me žene za hišo, kjer je kuhinja, kar na prostem. Naenkrat me mine navdušenje in začnjam se bati za svoj želodec; pa se je k sreči vse dobro izteklo, saj sem jedel samo špagete in riž. Vsi niso imeli take sre-

Na slikah: desno nevesta in ženin
Pod naslovom: dopoldanski počitek
Spodaj od leve: Tržnica ob glavni cesti,
stare hiše v Pokhari, vodnjak želja
v Pokhari



če. Ampak tako je stanje in kadar potuješ se moraš z marsičem sprijazniti.

Počasi se bližamo Pokhari in ob cesti vidimo kako delavnico, celo neko tovarno. V 200 kilometrih nismo videli niti ene, samo obdelano kmetijsko površino. Sicer je kmetijstvo po prihodku šele tretja dejavnost v državi. Na drugem mestu je turizem, na prvem pa ... denar, ki ga pošiljajo v domovino nepalski izseljenci. O prihodkih od industrije ni mogoče govoriti; zbornik Nepal in records, nekakšen statistični letopis, ki sem ga za majhen denar kupil v Katmanduju, omenja, da prihodki od industrije niso visoki, ker industrija v Nepalu ni zelo razvita. Hvala, to vidim sam, ampak pomenljivo je, da konkretnih podatkov sploh ne najdeš.

V Pokhari je veliko turistov. To mesto, ki ima za nepalske razmere precej veliko letališče, celo z razgledno teraso, je namreč izhodiščna točka za turing po pogorju Anapurne. To je zanimiva pot okoli pogorja Anapurne, ki ni zelo naporena, je pa zanjo potrebna primerna priprava in kondicija, pa seveda zdravje, saj se pot povzpne do višine 5000 metrov. Turisti lahko izberejo več variant, lahko pa prehodijo samo del te poti in se nato vrnejo nazaj. Kakorkoli že, Pokhara je za vse obvezna etapa.

Mesto ni posebno zanimivo. Značilen je stari del mesta, grajen z opeko, kjer so hiše večinoma dvonadstropne, vse z nadstreškom, okna pa zaprta z rezljanimi lesenimi okraški. Vendar je ta del zelo majhen, le ena krajša ulica z nekaj stranskimi cestami. Vse ostalo so novogradnje, poslopja iz zadnjih treh desetletij brez nikakršne arhitektonske vrednosti. Veliko je prtiličnih hiš, kjer delujejo trgovine ali delavnice, zgoraj pa so samo železobetonski stebrički za nadgradnjo, očitno takrat, kadar bo za to dovolj denarja. Je pa tudi nekaj vil, kajti Pokhara je kraj, kamor zahajajo bogati državljani, ki imajo tu svoja bivališča.

Pokhara ima tudi hindujski tempelj na gričku, odkoder se ponuja lep razgled na mesto. Tempelj je posvečen bogu Shivi, ob njem so še manjši templji, posvečeni drugim bogovom. Značilno je, da hodijo sem molit dekleta s prošnjo, da bi našle dobrega moža. Sredi ploščadi, ob kateri so razvrščeni templji, je steber z dvema kipoma: kraljem Birendro in kraljico Ayshwario, ki sta bila ubita 1. junija 2001. To ni edini kraj, kjer obstaja spomin na kralja. Birendra je bil pač zelo priljubljen in pokol v kraljevi palači je globoko presunil Nepalce.

Turisti si v glavnem ogledujejo dve znamenitosti. Prva je slap, ki je sicer v sušnem obdobju bolj skromen, verjamem pa, da je v času monsunov, ali pozno spomladi, ko voda z ledenikov priteka v izobilju, to velik spektakel, saj si je voda izdoblja pot v peščenjaku in se tu spušča v globino. Bolj kot ob slapu pa se domačini zadržujejo ob vodnjaku, v katerega mečejo kovance. V vodi je na sredini nekakšen podstavek in če kovanec obstane na podstavku, se ti izpolni želja. Vidim pa, da je na podstavku zelo malo kovancev,

kar pomeni, da je v vodnjaku kak tok, ki kovance usmerja daleč od tega podstavka. Mimogrede, v Nepalu kovanci niso v obtoku. Že za eno rupijo, ki je vredna približno en cent, imajo bankovec. Kovance lahko kupiš na stojnicah, imaš pa jih za spomin. Tukaj pa, kjer kovance nujno potrebuješ, je neka ženska, ki ti jih zamenja. Koliko kovancev ti da za rupijo, seveda ne vem; zagotovo pa si s tem zasluži mesečno plačo.

Drugi kraj, ki ga turisti obiščejo, pa je jezero Phewa. To jezero so pred leti zaščitili in sedaj je menda voda nekoliko čistejša, prepovedali so tudi visoke gradnje ob obali, turiste pa zapeljejo do otoka sredi jezera, kjer je manjši hindujski tempelj. Pravzaprav je tu zanimiv samo razgled, ker Pokhara na severu obdaja masiv Anapurne z razgledi, ki so, tako pravijo, enkratni. Mi jih nismo videli, kajti ob našem prihodu so gore že prekrili oblaki. Če pa so razglednice, ki so naprodaj v hotelih, resnične, je razgled zares čudovit.

Z razgledom nismo imeli sreče, smo jo pa imeli na otoku, kjer je v templju potekala poroka. Ženin v modri obleki, s tipično nepalsko kapo na glavi, veliko tiko na čelu, okoli vratu pa nekakšen venec iz papirnatega cvetja, nevesta pa vsa v rdečem, prav tako s tiko na čelu, ki sega vse do glave, in z vencem papirnatega cvetja. Nepalska dekleta se poročijo v rdečem; bela barva je tu barva žalovanja in žene se oblačijo v belem ledo dni po moževi smrti (mimogrede, ob očetovi smrti si sinovi v znak žalovanja do gola obrijejo lase); rdeča barva je torej barva veselja. Poročene ženske zelo pogosto nosijo rdeče obleke, neporočena dekleta pa nikoli.

Poročni obred je kratek in ne moremo mu prisostvovati. V hindujske templje imajo vstop samo hinduji. Na moje vprašanje, ali ni to zgrešeno, saj tako ne morejo pridobivati novih vernikov, prejemem odgovor, da hindujska vera ne teži k pridobivanju novih vernikov. Tako poroki prisostvujemo od zunaj. Nato ženin in nevesta prideta iz templja in morata obvezno okoli templja v smeri urinih kazalcev. S tem je poročne slovesnosti konec. Še nekaj fotografij, nato sedeta v čoln in se odpeljeta na obalo. Mi tudi. V Pokhari smo videli vse, kar je vredno pogledati. Nekateri vodiči to mredo opevajo, vendar so superlativi odveč; Pokhara turistom ne ponuja veliko, je pa pomembna prehodna točka in samo zaradi tega se tukaj vsako leto ustavlja na tisoče ljudi. Še kratek postanek na tržnici za nakup običajnih spominkov, nato pa odhod v hotel, za zelo kratko noč. Še pri temi namreč odidemo na letališče, kjer opravimo prijavo ob sveči, ker v nočnih urah ni električnega toka, nato pa z majhnim letalom odletimo navzgor, v Jomsom, na neposredni stik s Himalajo. In to je res enkratno doživetje.

se nadaljuje





Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli...po Sloveniji - Jutro v živalskem vrtu
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

- 6.05** Aktualno: Anima Good News
6.10 Nad.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Nan.: 14. Distretto
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik, Gospodarstvo
14.10 Variete: Verdetto finale
15.00 Nan.: Un medico in famiglia 5
16.50 Dnevnik - Parlament
17.00 20.00, 23.10 Dnevnik
17.10 Vremenska napoved
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.30 Variete: Supervarietà
21.20 Nan.: Il commissario Montalbano
23.15 Aktualno: Porta a porta Estate

Rai Due

- 6.00** Variete: Speciale Rino Gaetano
6.10 13.45 Aktualno: Tg2 Si, viaggiare
6.20 Aktualno: Caro Amore ...
6.35 Aktualno: Tg2Eat Parade
6.50 Agenzia RiparaTorti, sledi Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
10.25 Nan.: Tracy & Polpetta
10.40 Dnevnik - Tg2 Estate in rubrike
11.25 Nan.: Orgoglio (It., '03, i. E.S. Ricci)
13.00 20.30 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 E... state con Costume
13.50 Aktualno: Tg2 Medicina 33
14.00 Nan.: 7 vite
14.25 Nan.: Numb3rs
16.00 Nan.: Alias
16.40 Nan.: Las Vegas
17.25 Nan.: Due uomini e mezzo
17.50 Risanke
18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved in športne vesti
18.35 Plavanje: SP iz Rima
20.25 Žrebanje lota
21.05 Nan.: Gost Whisperer - Presenze
21.50 Film: Due vite per un amore (triler, i. E. Shannon, A.K.Martin)
23.20 Nočni dnevnik
23.35 Nan.: Supernatural

Rai Tre

- 6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Dok.: Cult Book
8.20 Aktualno: Off Hollywood 2009
8.55 Šport: plavalno SP v Rimu
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
14.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.45 Šport: plavalno SP v Rimu, vaterpolo in plavanje
15.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved
20.00 Variete: Blob Moon Walk 1969-1999
20.15 Nan.: Wind at My Back
20.35 Nad.: Un posto al sole d'estate
21.05 Dnevnik
21.10 Film: Ronin (akc., ZDA, '98, r. J. Frankenheimer, i. R. DeNiro, J. Reno, S. Bean)
23.20 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved

Rete 4

- 6.00** Nan.: La grande vallata
7.30 Nan.: T. J. Hooker
8.30 Nan.: Miami Vice
9.20 Nad.: Vivere
10.20 Nad.: Febbre d'amore
10.35 Nan: Giudice Amy

RADIO IN TV SPORED

Torek, 28. julija 2009

19

- 11.30** Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan: Doc
12.25 Nan.: Distretto di polizia 5
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Sessione pomeridiana del tribunale di Forum
15.10 Nan.: Balko
16.10 Nad.: Sentieri
16.40 Film: Il ritorno di Lassie (pust., ZDA, '49, r. R. Thorpe, i. G. Brooks, E. Gwenn)
17.15 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
19.35 Variete: Ieri e oggi in Tv
19.50 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Nikita
21.10 **Film: Il presidente - Una storia d'amore** (kom., ZDA, '95, r. R. Reiner, i. M. Douglas)



- 21.55** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.30 Film: Travolti da un insolito destino nell'azzurro mare d'agosto (kom., It., '74, i. G. Giannini)

Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.30 Nan.: Finalmente soli
9.00 Film: Attenti a quei tre (pust., Šv./Norv./Niz., '02, i. J. Zangenberg)
10.00 15.40, 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nan.: Cento Vetrine
14.45 Film: Inga Lindstrom - Sonata romantica (dram., Nem., '05)
16.35 Nan.: Carabinieri 6
17.35 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Kviz: Sarabanda (v. T. Mammucari)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.10 Nan.: Mystère
23.30 **Film: I figli degli uomini** (fant., ZDA/Nem., '06, r. A. Cuaron, i. C. Owen, J. Moore)



Italia 1

- 6.40** Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.00 Nan.: Hercules
8.00 13.40, 17.25 Risanke
9.50 Nan.: Young Hercules
10.20 Nan.: Xena - Principessa guerriera
11.20 Nan.: Baywatch
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
15.00 Nan.: Dawson's Creek
15.55 Nan.: Il mondo di Patty
16.50 Nan.: The Sleepover Club
19.25 Nan.: Love Bugs 3
19.40 Nan.: Buona la prima
20.15 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Film: Big Mama (kom., ZDA, '00, r. R. Gosnell, i. M. Lawrence, E. Mitchell)

- 22.05** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.10 Nan.: Chuck
1.00 Nan.: My name is Earl

Tele 4

- 7.00** 8.35, 13.30, 16.45, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.15 Nan.: The flying doctors
8.10 Aktualno: Storie tra le righe
9.00 Aktualno: L'età non conta
9.30 Nan.: Don Matteo 5
12.00 Dnevnik - kratke vesti
13.00 Dok.: Le perle dell'Istria
13.15 Variete: Ape regina
13.50 Aktualno: ... Nel baule dei tempi
14.30 Glasb.: Palco, gli eventi in TV
15.05 Borgo Italia
15.30 Klasična glasba
15.55 Dokumentarec o naravi
17.00 Risanke
19.00 Curiosità da Trieste
19.05 Aktualno: Divertiamoci
20.00 Pagine e fotogrammi
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Aktualno: Incontri al caffè de la Versilliana
22.10 Nan.: Shaka Zulu
23.45 Film: Folle di jazz

La 7

- 6.00** Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Estate, sledi Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: Cuore e batticuore
11.30 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: L'ispettore Tibbs
14.00 Film: La grande razzia (det., Fr., '55, r. H. Decoin, i. J. Gabin)
16.05 Nan.: Star Trek
17.10 Dok.: La7 Doc
18.05 Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago
19.00 Nan.: Murder call
20.00 0.30 Dnevnik
20.30 Variete: Cool Stuff - Esplosioni
21.10 Nan.: The District
23.40 Nan.: Cold Squad

Slovenija 1

- 6.55** Kultura, sledi Odmevi
7.40 Na zdravje! (pon.)
9.00 Na potep po spominu
9.45 Lutk. nan.: Bisergora (pon.)
10.00 Oddaja za otroke
10.25 Zgodbe iz školjke
11.00 Dok. serija: National Geographic (pon.)
11.55 Dok. film: Šrilanka (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Eutrinki
13.40 Opus: glasbena ikonografija v Kopru in Piranu (pon.)
14.05 Duhovni utrip (pon.)
14.20 Obzorja duha (pon.)
15.00 Poročila
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Ris. nan.: Marči Hlaček
16.10 Zlatko Zakladko
16.25 Dok. nan: Zgodbe iz divjine
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.30 0.35 Dok. odd.: Gozdovi Slovenije
18.00 Otr. nad.: Zlata ribica
18.30 Žrebanje Astra
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Čez planke: Hrvaška
21.00 Dosje: Tv dnevnik
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.00 Dok. serija: Razgaljeni
23.50 Prava ideja!
0.50 Sedma moč osamosvojitve, Tv Dnevnik 28.07.1991 (pon.)
1.15 Dnevnik (pon.)

Slovenija 2

- 6.30** 0.15 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal, sledi Otroški infokanal
12.45 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.)
13.35 Na lepše (pon.)
14.05 Dober dan, Koroška (pon.)
11.25 Portret Draga Jančarja, 2. del
15.05 Dok. oddaja: Zakaj demokracija? (pon.)
15.55 Sedma noč osamosvojitve - Tv dnevnik 28.07.1991

- 16.20** Prislusnimo tišini (pon.)
17.15 Mostovi - Hidak (pon.)
17.55 Rim - Svetovno prvenstvo v plavanju (prenos)
20.00 Izobr. mlad. serija: Muzikajeto
20.35 Poletni Mozaik
21.35 Nad.: Dediščina Evrope (pon.)
22.30 Lit. nad.: Lilije (pon.)
23.30 Etnopolis, oddaja Tv Koper

Koper

- 13.45** Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
14.20 Euronews
14.25 Film: Alice (biog., i. C. Pascal, A. Dussolier)
15.40 Sredozemlje
16.10 Pogovorimo se o ...
16.50 Artevisione - magazin
17.20 Istra skozi čas
18.00 Dok. odd.: Soča
18.35 Vremenska napoved
18.40 0.20 Primorska kronika
19.00 22.30, 0.10 Vsedanes - TV dnevnik
19.20 Športne vesti
19.25 Alpe Jadran
19.55 Potopisi
20.25 Srečanje z...
21.10 Dok.odd.: Nautilus
21.40 »Q« - trendovska oddaja
22.45 Svetovno prvenstvo v plavanju, Rim (povzetek)
23.45 Biker explorer

Tv Primorka

- 8.00** Dnevnik TV Primorka (pon.)
8.20 1.00 Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino, oddaja o kulinariki (pon.)
10.35 Videostrani z novicami vsako polno uro
18.00 Mladinska oddaja: Naši prijatelji
18.45 Pravljica
19.00 Spomini borcev: Miroslav Jerkič (pon.)
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo in vremenska napoved
20.30 Primorski tednik
21.30 Asova gibanica
23.30 Nad.: Jelena

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar in napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 11.15 Poletni Studio D; 11.30 Čustvena inteligenca; 12.15 Srečko Kosovel, človek v magičnem kvadratu; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica, odprta knjiga; 18.00 Jazz odtenki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 Jazz, etno, folk festivali; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 20.00 Glasbena razglednica; 20.30 Indie ni India; 22.30 Jazz in jaz.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.28 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Intervju; 9.33 Pediatr; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiacchieradio; 14.00 Proza; 14.35 Evro Notes; 15.05 Pesem tedna; 18.00 Meloepa; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Jazz Club; 21.00 Odprti prostor; 21.55 Sigla single; 22.00 Otroštvo...Pesem tedna; 22.30 Intervju.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Torkov izziv; 10.10 Intelekt; 11.30 Ena ljudska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evroženket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.45 Prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki; 10.00 Pogovor o...; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki; 16.30 Proti etru; 17.15 18. vzporednik; 17.45 Šport; 18.00 Fiesta latina; 18.30 Poletni knjižni namig; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek ubjamo spomine.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasb. jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solisti; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Odprto za literaturo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Arsov logos; 16.50 Concerti na tujem; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Dnevnik; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-19.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglasaevalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Danes se bo hladna fronta pomikala nad Alpe, jutri pa bo spet območje visokega zračnega pritiska zaradi katerega bo pri tleh pihal severovzhodni veter, v višinah pa severovzhodni.

Hladna fronta se zadržuje nad srednjo Evropo in Alpami in bo popoldne prešla Slovenijo. Za njo se bo nad Alpami in srednjo Evropo prehodno okrepilo območje visokega zračnega pritiska.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.43 in zatone ob 20.40
Dolžina dneva 14.57

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 12.25 in zatone ob 22.59

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.39 najvišje 8 cm, ob 7.35 najnižje -33 cm, ob 14.55 najvišje 41 cm, ob 22.03 najnižje -17 cm.
Jutri: ob 2.56 najvišje -4 cm, 7.56 najnižje -33 cm, ob 15.38 najvišje 36 cm, ob 23.53 najnižje -19 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo obremenjen, občutljivi ljudje bodo imeli z vremenom povezane težave. Po nekaterih nižinah bo počutje poslabšal tudi občutek soparnosti. Priporočamo večjo previdnost.

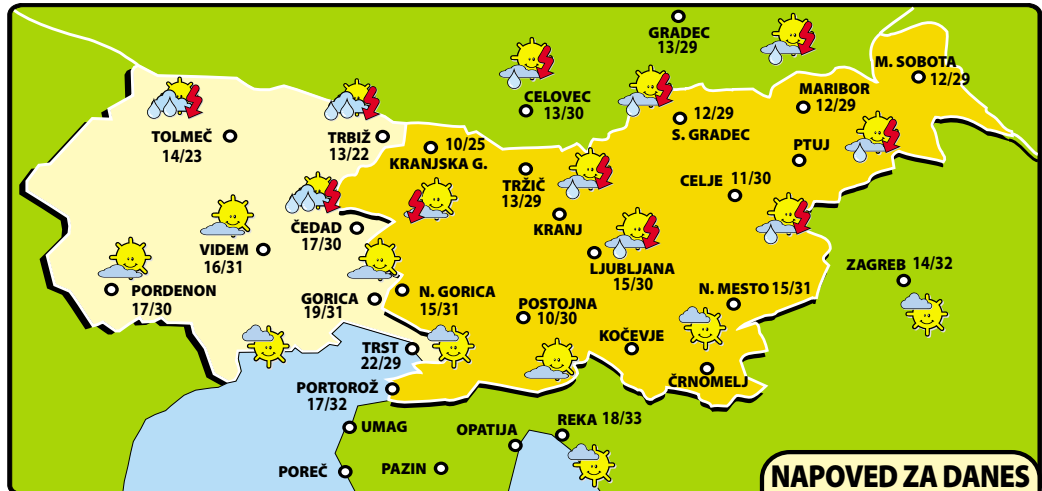
MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja je 25,5 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	24	2000 m	12
1000 m	20	2500 m	9
1500 m	15	2864 m	7

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu dosegel po nižinah 8,5, v gorah 10.

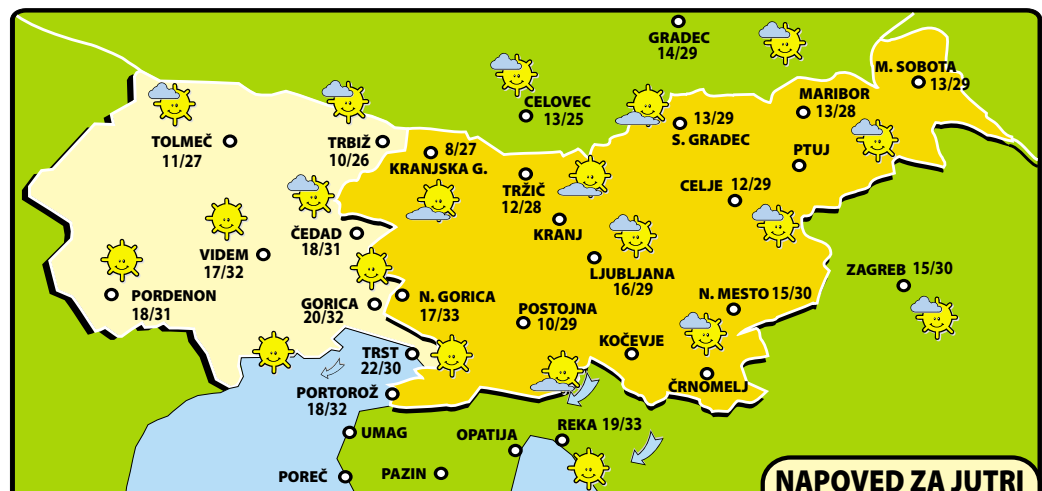
Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



NAPOVED ZA DANES

Zjutraj bo v hribovitem svetu spremenljivo oblačno vreme, po nižini pa zmerno oblačno. Čez dan se bo oblačnost povečala, možne bodo občasne plove in nevihte, ki bodo tudi zajele srednjo in višjo ravnino. Na nižji ravnini in ob morju bo povečini zmerno oblačno, popoldne in zvečer bo več oblačnosti. Začela bo pihati zmerna burja.

Sprva bo pretežno jasno. Kasneje čez dan bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, sredi dneva in popoldne se bodo od severozahoda začele pojavljati krajevne plove in nevihte. Proti večeru bo na Primorskem zapihala šibka burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 9 do 14, najvišje dnevne od 23 do 29 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI

Povsod po deželi bo prevladovalo sončno vreme, topleje bo, predvsem po nižini. Popoldne se bo lahko v hribovitem svetu oblačilo. Na obali bo zjutraj pihala zmerna burja, čez dan pa zmorc.

Jutri bo sončno, na Primorskem bo sprva pihala šibka burja. Zjutraj bo po nekaterih kotlinah kratkotrajna megla.

VELIKA BRITANIJA - Elizabeta II. jih je presenetila z vprašanjem Ekonomisti britanski kraljici pojasnili, zakaj niso napovedali gospodarske krize

LONDON - Skupina uglednih britanskih ekonomistov je britanski kraljici Elizabeti II. v uradnem pismu pojasnila, zakaj nihče izmed njih ni uspel napovedati obsega, globine in trenutka izbruha trenutne svetovne finančne in gospodarske krize. Ekonomisti to pripisujejo "neuspehu kolektivne domišljije mnogo bistrh ljudi", poroča britanski časnik The Observer.

Britanska monarhinja je namreč med nedavnim obiskom na prestižni fakulteti London School of Economics gostiteljce povprašala, kako da prav nihče ni uspel napovedati izbruha svetovne finančne krize, ki je svetovno gospodarstvo potisnila v prvo recesijo po drugi svetovni vojni.

Skupina uglednih britanskih ekonomistov je o kraljičinem neposrednem vprašanju razpravljala na posebnem seminarju na Britanski akademiji znanosti in umetnosti, zaključke pa so strnili v tristranskem uradnem pismu, ki sta ga sicer podpisala profesor na London School of Economics ter član monetarnega odbora britanske centralne banke Bank of England, Tim Besley, ter ugledni zgodovinar Peter Hennesy.

Ekonomisti se sklicujejo na "psihologijo zanikanja", ki je vladala v svetu financ in politike v obdobju nebrzdane rasti pred izbruhom krize. Ker je bilo denarja veliko in je bil relativno poceni, je "občutek ugodja" prikril, kako izjemno izven ravnotežja je bilo svetovno gospodarstvo pod bleščečo površino, saj so se nekatere države, kot so ZDA, veliko zadolževale in na tej podlagi veliko trošile. Države, kot so Kitajska in z nafto bogate bližnjevzhodne države, pa so kopičile neverjetne količine deviznih rezerv in prevzele vlogo upnikov ZDA.

Kljub temu neverjetnemu neravnovesju pa so finančni čarovniki iz New Yorka in Londona po besedah ekonomistov uspeli prepričati sami sebe in politike zahodnih držav, da so s številnimi finančnimi inovacijami iznašli orodje za porazdelitev tveganj po finančnih trgih, čeprav je po njihovem prepričanju "težko najti bolj izrazit primer samoprevarre in precenjevanja".

"Zdelo se je, da svoje delo vsi opravljajo dobro in glede na standardna merila uspešnosti je bilo temu pogosto tako. Neuspeh je bil v tem, da nismo prepoznali, kako je vse to skupaj povzročilo vrsto medsebojno povezanih neravnotežij, nad katerimi nobena oblast ni imela izključne pristojnosti," so ekonomisti zapisali v pismu. "Če povzamemo, Vaše Veličanstvo, je za neuspeh pri napovedi obsega, globine

Britanska kraljica Elizabeta II.

ARHIV PD



in trenutka izbruha krize ter pri njeni prepreditvi veliko razlogov, v ospredju pa gre za neuspeh kolektivne domišljije mnogo bistrh ljudi, tako v tej državi kot po svetu, da bi razumeli tveganja sistema kot celote," še piše v pismu.

Besley je sicer poudaril, da namen vrhunskih ekonomskih strokovnjakov ni bilo kazanje s prstom na posamezne razloge in da so se na seminarju strinjali o izjemni kompleksnosti tega vprašanja. "Gre za zelo zapleten, medsebojno povezan nabor vprašanj in ne za eno samo osebo ali ustanovo," je dejal.

Britanska akademija znanosti in umetnosti bo še letos organizirala drugi seminar, katerega tema bo, kako preprečiti, da bi se podobna sistemska kriza ponovila. Besley je sicer ob tem zavrnil navedbe, da je ekonomska stroka zaradi nepripravljenosti na krizo izgubila na ugledu. Povedal je, da nekaterim ključnim elementom psihološke narave v letih debelih krav preprosto niso posvečali toliko pozornosti. (STA)

FRANCIJA - V nedeljo omedlel med tekom Sarkozy nasmejan zapustil bolnišnico

Predsednik Nicolas Sarkozy zapušča bolnišnico s soprogo Calo Bruni

ANSA



PARIZ - Francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja so včeraj odpustili iz vojaške bolnišnice Val-de-Grace, kamor so ga prepeljali v nedeljo, potem ko ga je med tekom obšla nenadna slabost. Predsednik je v bolnišnici tako preživel del nedelje in noč, včeraj pa jo je zapustil v spremstvu soproge Carle Bruni, peš in z nasmehom na obrazu.

Pred vhomom ga je čakal službeni avtomobil, kam se je odpeljal, pa ni znano. Vse za včeraj predvidene Sarkozyjeve sestanke so medtem odpovedali. Bi pa naj francoski predsednik v sredo vodil zadnjo sejo vlade pred poletnimi počitnicami.

Kot so ob tem sporočili iz Elizejske palače, kardiološke in nevrološke preiskave niso pokazale nobenih posebnosti. Pri 54-letnem Sarkozyju niso ugotovili nobenih nepravilnosti srčnega utripa kot tudi ne nobenih dolgoročnih posledic nedeljske slabosti za predsednikovo srce.

Kot so ugotovili, je očitno šlo le za bolj ali manj nedolžno omedlevo kot posledico utrujenosti. Zato Sarkozyju tudi niso predpisali nobenega nadaljnega zdravljenja, naročeno mu je bilo le, naj v prihodnjih dneh počiva. (STA)

Last Minute Center®

+386 (0) 5 730 12 10 • www.lastminutecenter.si • Plačilo na 24 obrokov

TERME VIVAT 4* - 132 EUR
30.7. - 2.8. - HOTEL 4*
3 dni, polpenzion
lastni prevoz

KRANJSKA GORA - 174 EUR
DO 16.8. - HOTEL 4*
3 dni, polpenzion
lastni prevoz

DAHAB - 568 EUR
8.8. - HOTEL 4*
7 dni, polpenzion
iz Ljubljane

LEFKAS - od 489 EUR
3.8. - app 3*
7 dni, najem
iz Ljubljane

RODOS - 692 EUR
9.8. - HOTEL 4*
7 dni, vse vključeno
iz Ljubljane

SANTORINI - 732 EUR
30.7. - HOTEL 3*
7 dni, zajtrk
iz Ljubljane

KRF - 662 EUR
3.8. - HOTEL 4*
7 dni, polpenzion
iz Ljubljane

Letališke pristojbine so vključene v ceno!

KOPER, Pristaniška ulica 2, tel.: +386 (0) 5 627 84 10 • NOVA GORICA, Gradnikove brigade 7, tel.: +386 (0) 5 333 24 16 • SEŽANA, Kosovelova ulica 4 b, tel.: +386 (0) 5 730 12 10